第一萬二千二百三十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAN, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

THURSDAY 13th SEPTEMBER 1923

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十三年

二、宗旨 今我宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁殿

四、總編輯 關君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥劳實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

◉報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者請將中西文詳細住址及報費一齊匯下然後照寄報紙不誤

告白定例

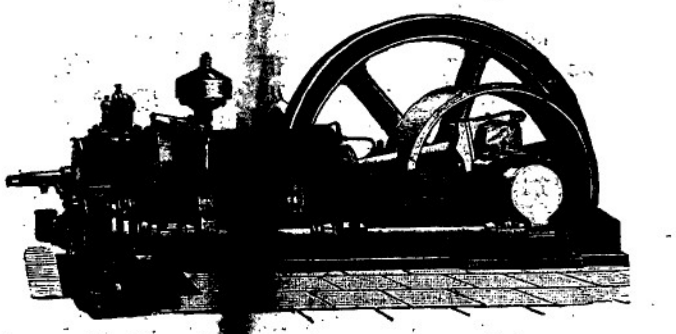
長登全年告白費分期先收倘半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

Tangye Engines.

▷ 發售探易機器廣告 ◁

啓者本公司現已由歐運到最新式之探易機器用油最少速率最大構造之簡單運用之靈捷決非他機器所能及凡安設電燈及作他種一切之發動機皆可用之請惠顧商翁惠臨參觀如蒙合意可即置



唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

民國十一年五月八日

地震保險

若諸商翁僅購普通之火險則凡遇地震所發生之損失與地震後繼起火災所致之損失皆無由獲其賠償今欲免除此種意外之損失則即請至敝公司購買地震保險一切詳情請至敝公司詢問可也

廣州聯合保險有限公司謹啟

民國十二年九月七日 卅

FOR PARTICULARS AND TERMS
APPLY TO

Union Insurance Society of Canton Ltd.

Chartered Bank Chambers.

南洋第一家自製各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司之職分

專驗目光　請有專家

製造眼鏡　合个人之需要

非同諸眼鏡販賣商祇知自己利益不顧他人利害者同日而語

開設山仔頂十五號

民國十二年一月八日

曾有源立止頭痛粉

此粉性和功峻兼能益腦提神統治一切頭痛牙痛傷風頭痛偏正頭痛鬱火上升頭痛三陽頭痛雷頭風痛上中下三焦實熱頭痛飲酒潮熱胃氣薰蒸頭痛大腸閉結逆氣上冲頭痛少陽寒熱往來頭痛頭痛之症太多難以一一備述共發病之原不過略陳大概舉凡一切頭昏頭眩傷風感冒身熱疲倦均皆能治本醫生四世祖傳深得先人秘旨復自星洲治症經驗十有餘年更參西藥製成此粉不涼不燥證人合服確有藥到病除之妙此粉服後能

凡購本醫生頭痛粉　須認明眞像

于當面見功購藥　諸君卽於當堂可察此粉之有無價值如服粉後遲過十五分鐘未見效者再候十分鐘加服一包定奏奇効近來市上所沽之頭痛粉種類繁多　諸君倘欲購買請認本醫生眞像庶不致悞買別號之贗貨我創製之聲望也幸甚各瑞店均有代理每包定價六占如不奏効原銀奉還　總批發石叻萬川和藥房、

戊午福建陸軍醫生
前任叻同濟院醫席　曾有源識

民國十二年一月六日

○延請鑄字工人

本報擬請一鑄字工人以能熟習鑄字工作爲合格工資從優有能熟習此項工作者可到本報經理部接洽可也

民國十二年八月廿九日　本報經理部啟

◎本館有文房用品出售

敬者本館現由歐洲購辦大宗各色墨水·鋼筆桿·筆尖·鉛筆·筆套·以及信紙·信封· 等物以應社會之需求取價格外從廉如蒙惠顧極表歡迎此佈

民國十二年九月十一日　本館經理部謹啟

譯論

◎貿易與限制（一）

（譯本月十一日實得力西報）

▲近來此間布業之衰落
▲政府不能限制之理由

近來此間疋頭營業。。極形衰落。。尤以新嘉坡爲最甚。。據吾人所得各方之消息。。現時布業之情狀。。實遠較樹膠業爲劣。。故有要求吾人或可鼓吹贊成政府施行限制政策。。一如政府之限制樹膠業者。。此等請求。。自屬不當。。而吾人自亦不能承許之也。。今請詳述其理由。。蓋吾人一致布業之統計。。本年至七月末之七個月中。。布疋之輸入總額。。共爲四百零二萬七千四百五十九疋。。其價格總額。。共二千〇二萬三千八百九十六元。。去年同期。。則輸入總額。。共二百七十三萬零四百二十九疋。。價格總額。。共一千五百九十八萬四千七百三十八元。。是本年年首七個月中疋頭之輸入。。其量額實增加一百二十九萬七千零三十疋。。價額則增加四百〇三萬九千一百五十八元則營布業者。。應較去年爲佳。。今更一致其輸出之[illegible]況。。本年七個月中。。布疋之輸出總額。。共一百四[illegible]萬七千三百十九疋。。去年同期。。則共一百零五萬[illegible]三百九十疋。。本年七個月中之輸出價額。。共八百萬五千七百元。。去年同期。。則共七百四十四萬九千五百五十七元。。是就本年七個月中之輸出狀况與去年同期中者比較言之。。其量額之增加。有三十五萬六千九百二十九疋。。而價額之增加。。則有五十五萬六千一百四十三元。。則疋頭營業。。自其表面言之。。當不甚劣也。。此處表面二字。。係依布商之所云者云之也。。但去年年首七個月中。。其未輸出之額。共一百六十八萬零三十九疋。。而本年同期中。。則共有二百六十二萬零一百四十疋。。比較幾多至一百萬疋之鉅。吾人因欲致察布商之實况。。則須一致察其當地貿易之情形。。若此輸入額中額外剩餘之一百萬疋。。非爲當地之所需要。。換言之。。即不能推銷至英國或馬來半島各地。。則疋頭之存貨額。。自屬極大。。而因價格之低落。。則現時布商手中之存貨。。至不能以其原價出售。。然則此時。。有無救濟之方法。。此則在任何布商之答復。。皆將曰無方法也。。前此布商中殆有希望將來之營業較好。。可冀得實價。。而肆意屯集者。。然若營業一如前此之惡劣。。而價格日益跌落。。則其所受之損失自大。。顧亦有慎爲進貨。。務使與其預計之確切需要量額相近者。。其因價格之低落。。自亦不能無所損失。。然其于存貨之負累。。則決不及他人者之大也。。而現時全體布業之衰落。。遭受劇烈之損失者。。乃正因此存貨量額過鉅。。價格驟落所致也。。凡商人對於營業。。固皆具有一種投機之性質。。第彼等爲預計將來需要之情形與價格之漲落者。。則於市場旺時。。所獲必多。。市場衰時。。所失必少。。夫各種貿易。。既不能無所盈虧。。則營其業者。。自可以某宗之所盈者。。以補他宗之所虧。。而不致起伏過甚。。至施行限制之策。。則實屬不能之事。。因人有於其營業之情况。。自信甚深者。。若外人強爲之限制。。則必非其所願無疑。。而彼謂欲謀衰敗營業之恢復。。非政府對於各個人獨立之行動。。嚴行限制。。而於各種營業之內容。。非由政府精爲考察不可云云者。。實亦無充分之理由。。蓋政府對於私人營業。。實無干涉之權能。。或爲協助。。或行禁阻。。皆屬不可者也。。然因某種營業之衰敗。。致害及社會全體之利益者。。則政府職責所在。。不能不有以干涉之。。如政府現時之施行樹膠輸出限制條例。。而吾人極力表示贊助之者。。非因樹膠種植家遭受損失。。而冀有以協助之。。實因此關社會之全體。。將因樹膠之衰落而致凋敝者也。。

本館專電

十一日下午七時十五分鐘自上海發

◆吳景濂此次結合津保實力派、以金錢武力、誘迫留京議員、十日大選籌備會議、竟足法定人數、已定於十三日實行選出曹錕爲總統、聞吳景濂近因受各方面之議刺、曾變賣個人財產、協助選費、此外直系軍閥中投資最鉅者、推王承斌齊燮元二人、選舉成功、二人之報酬、則王繼曹爲直魯豫巡閱使、齊爲蘇皖贛巡閱使、吳佩孚專巡閱兩湖、

◆曹錕於正式選出後、定雙十節日就職、

◆馮玉祥最近對於時局、不敢公然出頭主張、祇暗中贊助、并以受津保之排斥、與吳佩孚聯絡備至

◆張紹曾復職運動、已告成功、張最近語人、謂將于十月十一日、公佈改選國會之命令云云、

◆張作霖已向山海關方面增兵、並盛傳段祺瑞已秘密至奉、一俟曹錕正式就職、卽通檄各方、羣起聲討、

◆黎元洪已發出宣言、請求各界贊助維護憲法之威權、

◆李烈鈞已抵上海、

◆近二年來、中國茶在海外市場之銷場、日益暢旺、故當局已宣佈今後中國茶出口、免稅十三年、

◆孫傳芳已於本月七日抵閩、

◆譚趙二軍在湘潭衡山間激戰、盛傳衡陽已被寶慶方面之趙軍、間道前往佔領、

◆本月七日、孫陳二軍、在博羅激戰、博羅城外各要隘、已於八日被陳軍佔領、此役陳炯明林虎洪兆麟皆親上火線、孫中山已將廣州所有飛機、調赴惠州前敵、實行從空際轟擊、該城恐成灰燼、

◆陸榮廷近受曹吳之接濟、已與沈鴻英林俊廷合攻梧州、

閩事特載

◎粵軍迫近厦門之要訊

二十日厦門訊云。。粵軍前隊一路臨嵩嶼。。一路薄集美。。據查嵩嶼一帶之粵軍實數。。計嵩嶼一團。。東嶼二營。。大嶼後一營。。排頭二營。。海滄一團。。計不下四千人。。每兵挾有二百五十發之子彈。。惟海滄一帶居民。。被派飯茶。。頗有煩言。。李雲復部已由浮宮進迫角尾。。該處討賊軍。。因高義之軍。。扼英埭頭之故。。聞陳驤英孫本戎。。己有欲退不能之勢。。黃培松亦派代表來厦接洽。。粵軍日前所派代表楊文蘇。。曾向治安代表宣稱。。謂荷厦人無相當表示。。迅速逐臧。。則粵軍大隊。。必旦夕渡江。。然閩軍方面。。態度仍異常堅決。。除臧致平外。。閩軍將領如李芳芭李乃庵。。與各部高級軍官。。皆請纓出戰。。担任前敵。。大有背城借一之槪。。十九日治安維持會。復開緊急會議

以粵軍近迫厦門。。故除快郵代電外。。昨又致函粵軍將領。。冀後和平解决。。其函如下。。潮臣副總指揮勛鑒。。昨聞粵軍東指迫近厦埠。。敝會以厦爲通商口岸。。中外雜處。。一經開火。。非獨住民生命財產。。陷於危險。。即外商亦必波及。。發生國際問題。。前途何堪設想。。前此海軍抵厦。。戰事發生。。領事團即行抗議。。殷鑒匪遙。。不得已舉代表赴滬部接洽。。俾雙方得和平解决。。現以社會名義。。要求駐厦領事。。出爲斡仲連。。已得承認。。敢希麾下速派全權代表到鼓浪嶼開議。。惟條件磋商中。。無論何方先行開釁。。即視同公敵。。合力攖之。。昨欲電聞。。無從拍發。。昨晤貴參謀長楊文爵君。。曾將此意託爲轉達。。恐有未周。特此奉聞。。請希迅予裁復爲幸。。該函由治安會代表交與楊長卿。。遞與洪湘臣。。聞洪已許派全權代表蒞鼓。。加入會議。。而會議地點。。或在交涉公署。。廿一號可正式開始談判。。結果如何。。有聞再報。。

本坡要聞

◎駐坡日領館關於處置東京遭難華僑之公函

頃接駐坡日領館公函。。謂據十一日下午三時東京專電云。。關於東京遭難華僑之保護與救濟等事務。。已由外務省及其他關於賑災之機關市民等。。極力進行。。中國學生。。現正安置於各學校與寄宿舍中。。其他華僑之得免於難而無屋可居者。。則皆安置於已被焚毀之中國使館之地址內。。支以帳幕。。供應食品。。華人苦力。。皆已安置郊外。。食品甚形充足。。故現時各遭難華僑。。皆甚覺安適。。且有多數華人苦力。。自願協助賑濟事務之進行。。中國代理公使。。曾於本月八日九偕外務省京師總督察廳及陸軍部等之職員。。至上述各區內考察。。對於當局之處置。。極爲滿意云云

◎本坡華僑籌賑日災會近訊

本坡青年勵志學社。。因鑒於此次日災之重大。。特於日前。。邀請本坡各公共團體。。在該社開聯合會議。。討論賑濟辦法。。並於是日成立新嘉坡華僑籌賑日災會各節。。已詳前報。。茲聞該會以救災如救火。。迅捷爲上。。故日來積極進行。。關於一切手續。。皆已籌備就緒。。並由青年勵志學社同德書報社仁聲白話劇社精武體育會端蒙學校南華女學校行餘勵志夜學社培元學校振智夜學等九團體。。組織臨時幹事團。。以便負責進行。。日昨復發出徵集籌賑日災公啟。。訂於本星期六晚。。在青年勵志學社。。再開大會。。討論一切。。屆時各公共團體之派代表蒞會者。。必極踴躍也。。茲將其公啟照錄於下。。

敬啟者。。日本地震災耗傳來。。吾人不勝痛悼。。僉以中日國交。。是一問題。。籌賑日災。。又是一問題。。經於本月九日。。在青年勵志學社。。集合十餘團體。。成立星加坡華僑籌賑日災會。。本會以籌賑手續。。非常繁重。。非集思廣益。。斷難收效。。特訂於本月十五號(即拜六晚)七點半鐘敦請吾僑各學校各社團各報館。。以及慈善大家。。派遣代表前來。。籌商籌賑所應進行之事項。。慈善事業。。人道攸關。。屆時尚希賁臨爲幸。。此致

學校　社團　報館

慈善大家　公鑒　中華民國十二年九月十式日

星加坡華僑籌賑日災會啟　本會辦事地點設

在水仙門青年勵志學社

◎星洲籌賑潮汕風災演劇會代表回星

去年同德書報社等等七社團所組織之星洲籌賑潮汕風災演劇會。。代表蔡夢蕉。。自去年秒奉派歸國。。調查災區情况。。蔡君擬抵汕後。。即幫全存心善堂辦理各種災務。。刻卜汕頭各賑災機關。。俱已結束。。災民艱帶。。亦經解除。。蔡君遂即回星復命。。聞蔡君此來。。齎有汕頭存心善堂。。所贈歎區二方。。一贈星洲籌賑潮汕風災演劇會。。題爲(惠及災黎)。。一贈樹膠公會。。題爲(爲善最樂)。。均極冠冕堂皇。。皆所以表彰善行者也。。

◎本年八月份英國之輸出入概況

本日自由西報載十二日英京電云。。據英商京務部關於本年八月份英國輸出入概况之報告云。。輸入總額。。共八千八百七十四萬三千磅。。輸出總額。。共大千零十萬三千磅。。與七月份相較。。則輸入增加一千一百九十二萬四千磅。。輸出增加五十九萬九千磅云云。。

◎法國之遠東考察團

本日自由西報載。。法政府已遣派一實業考察團。。前赴遠東各地及中國考察東方各國最近實業上之發展云。。

◎倫敦樹膠存貨報告

據本坡路維斯弼德樹膠經紀公司接英京總公司來電云。。九月八日前一星期中倫敦樹膠之存貨額。。減少一千一百四十噸。。現時存貨總額。。共有四萬九千八百噸云。。

◎去年度英屬馬來對外貿易之概況

據本坡日本總領事關於去年(一九二二)度英屬馬來之貿易報告。。甚爲詳盡。。茲特譯錄如次。。該報告云。。今年度英屬馬來對外貿易輸出之總額爲五〇〇・一二〇・四二九元。。輸入之總額爲四七〇・九八三・〇四八元云云。。茲再將其貿易輸出入之國別與數目。。分列於下。。

一・輸出(單位元)

美國	一八七・一四一・二一六
荷領東印度	九〇・三四九・二七四
英國	五四・四一一・一八五
孟買	二三・二二六・三七一
暹羅	一二・七一四・五七九
法國	一七・一〇〇・九二一
日本	一六・四一八・八〇二
德國	一六・〇一七・四二二
香港	一三・三六三・八八八
荷蘭	九・〇五八・一五四
中國	八・五三四・一六五

二・輸入(單位元)

荷領東印度	二七・一八五・四九五
英國	七六・一四五・七四九
暹羅	六四・一五〇・九九三
孟買	五二・五五二・五〇九
香港	三五・六一二・五〇四
中國	二一・二七三・二一六
日本	一八・一四六・九一六
美國	一七・二三九・九四六
安南	一六・一六九・五九一
澳洲	一五・五六九・二八九
沙朥越	八・七九一・二七九

▲附去年度海峽殖民地船舶出入口艘數

又據駐坡日本總領事之報告云。。去年度海峽殖民地出入口船舶共爲一六・九一三・二五六艘。。茲將其船舶之國籍與艘數。。分列如左。。

英國	一四・九一九・一三〇艘
日本	四・一三五・〇六二
荷蘭	三・四九〇・四七二
法國	一・五一〇・一六八
美國	一・〇〇二・五〇四
丹麥	四三一・七八四
暹羅	二七三・五八二

◎熱心辦學之可嘉

▲請飭移作學校經費

(來稿)石叻班讓。。爲附近星洲之一小島。。屬荷蘭。。該地出產。。以硕莪爲大宗。。邇來硕莪落價。。市况極艱。。然該地人士。。皆頗明達。。對于所辦學校。。仍竭力籌措經費。。維持不懈。。己屬難能。。此次祝荷皇加冕紀念時。。政府開賭禁一禮拜。。該埠人士。。聞之舉起請求政府將賭餉公開。。而將所收賭餉一半。。捐作學校經費。。一半爲政府費用及各項開支。。政府欣允。。於是學校多得一項經費。。而私人並無包辦及沾利情事。。輿情允協。。校務日興。。喜而誌之。。

◎新防軍定期來叻

據摩璧打消息。。本埠新防英軍。。即皇族蘇色軍第式營。。將於明日(十三號)搭海軍輸送艦多比施亞號。。首途來叻填防云。。

◎法庭阻止售賣地業

金吉路某段產。。原定於昨日下午二點半鐘。。在某公司拍賣。。後以舊業主到法庭訴稱。。謂該業轇轕未清。。請法官暫時阻止拍賣云云。。法官聆悉情由。。乃令將該地產交易。。暫行擱置。。以待此案之結局云。。

◎臯案誌聞

日前臯堂提訊王源及林振二人。。控以私鑄本屬通用銀幣、私藏僞幣。。及私存遺幣機件等案。。臯憲於訊明後。。遂判第一被告以苦監三年。。第式被告苦監四年。。出監後又須將該兩犯。。遞解出境云。。又有僑人名林堂者。。亦以私藏僞幣等案被控。。于同日在堂提訊。。亦被判以苦監四年。。出禁後亦當被遞解出境云

◎血案誌聞

探聞小坡威多利亞街。。於本星期一晚七點半鐘。。發現一槍殺案。。有華人某被人槍倒於地。傷勢頗重云。。事後有新義興公司之黨人五名。。被疑與該案有關。。惟現時以未得有確切証據之故。。仍未將該犯等拘案。。又有潮人兩名。。亦於全晚於馬丁路被某私黨黨人刺傷云。。

◎實屬虛傳

日前本坡如是我聞一則。。謂埠上紛傳某寺觀之地窖。。私藏婦女多人云云。。茲續探聞此事實屬虛僞。。此種謠言。。原係另一寺觀之主持。。因懷恨該寺觀之主持故。。遂造言惑衆。。以破壞該主持之名譽云。。

◎今日樹膠行情

本日(九月十三日)早接西商會樹膠拍賣行情報告稱。。本坡標準燻花膠之價格。。買主方面爲五角一占。。賣主方面爲五角一占又二分之一。。十月之期貨。。買主方面爲五角二占又二分之一。。賣主方面爲五角二占又四分之三十月十二月之期貨。。買主方面爲五角四占。。賣主方面爲五角四占又四分之一。。明年一四三月之期貨。。買主方面爲五角六占又二分之一。。賣主方面爲五角六占又四分之三。。四月六月之期貨。。買主方面爲五角八占。。賣主方面爲五角八占又二分之一。。倫敦標準燻花膠之價格。。賣主方面。。則爲一先令三便士又二分之一。。市况平寂云。。

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用有
防礙衛生
君如欲免却此種有礙衛生之危險則須購飲
輝里沙及、尼夫公司所造之上等汽水因本公
司之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙
漏之水由西人化學專家監督製造者也

此標是爲 最之等上表記

輝里沙及尼夫有限公司啓

民國十二年九月三十日

"NY CARLSBERG" BEER.

卡士堡烏密酒

Sub: Agents.

Sime Darby & Co., Ltd.
Malacca, Muar,
Seremban, Pengkalen,
Kempas.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

次等代理

馬六甲麻坡芙蓉彭加蘭及伊亞沙直有限公司
吉寧丹 炳盛公司 吉隆坡 夏蘭公司
居鑾 萬泰隆

民國十二年五月十七日

Sole Importers:
The East Asiatic Co., Ltd.
7B D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

◁ 揸花標萬蘭池酒 ▷

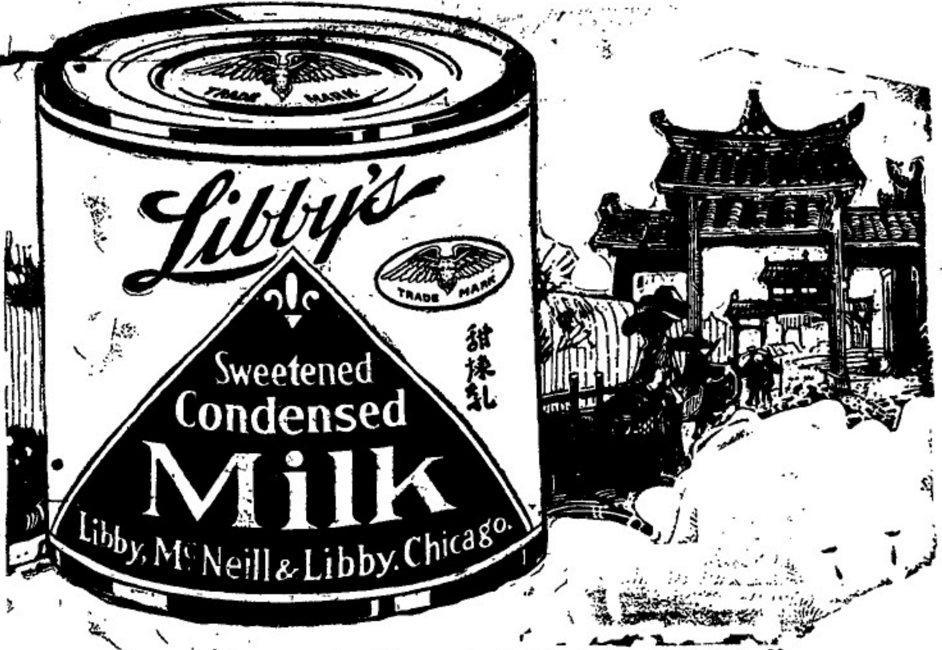
本公司所辦之揸花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分 一星 三星 五星 三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

正蜂巢標酒

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二十三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
Sole Agents



凡里畢煉乳罐頭封面上之印有飛牛頭嘜者所以保證其煉乳之純潔里畢牛乳係一種提煉之牛乳其中所含水分之大部皆已提出僅加入適量之白糖其滋養力所能較普通罐頭乳水倍之者即此故也其優美之質不變確具有能使(幼者壯老者强)之功凡嬰孩病人與各類住家皆不可不購用之各伙食雜貨店皆有代售又有一種里畢厰所製將各種罐頭肉類與私金山菓類及牛乳等烹飪製珍之法詳爲解釋欲參閱者可向各伙食雜貨店索取或函達本公司各代理處索取亦可

新嘉坡公利洋行兄弟公司謹啓

惠顧商翁請認明商標爲幸 回

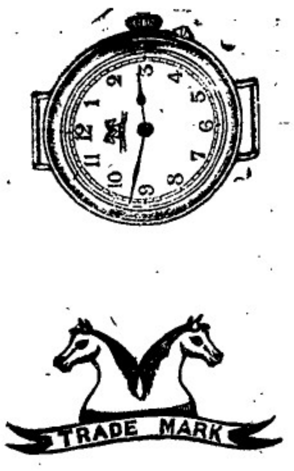
英一千九百廿三年七月二號 回

CONNELL BROS. COMPANY.
Incorporated in U.S.A.
RAFFLES CHAMBER
SINGAPORE.

TRADE MARK

嬰孩自己藥片如何奇功於北京小孩

北京農商部權度製造所李便南先生來信云鄙人近深信貴公司所製嬰孩自己藥片效力偉大凡關於感冒腹痛泄瀉飲食停滯發熱疳脹等症投之甚見效嘗即察小孩稍有不適或飲食過量不甚消化即更與二三片立即可大小便順序精神暢適誠居家不可不備之良藥也茲再郵寄郵票大洋六角至祈再寄伍希惠奇藥片一瓶據李便南先生云此藥片係居家有小孩者不可不備之良藥也係在國通用小兒科之靈藥專治嬰兒胃弱不化大便閉結肚痛腹瀉發熱傷風咳嗽出牙各症以及蛔蟲等患如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即郵寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉自己藥片一瓶可也每六瓶三元嬰孩自己藥片功能安臟腑後能使小兒得天然康樂之安睡且得循序長成也



誰家發賣最好之時鏢

各界諸君如欲購買時鏢須向最著聞之製鏢公司購買其所製造之馬頭牌時鏢本公司現已運到大批泉（金旁）殼之馬頭牌時鏢價值最廉品質則較其他高價之鏢類爲優諸販賣商翁可即光臨敝公司參觀方知所言之不謬即不購買亦所歡迎且敬告一班購用時鏢者必購買馬頭牌時鏢始能償其所費之金錢也

Sole-Agents for the Far East:
E. O. GAMMETER & Co.,
25 MALACCA STREET, SINGAPORE.

本行僅作批發不作零沽

新嘉坡麻六甲街二十五號嘉米特公司謹啟
民國十二年二月廿四號

○本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有匯還報費係由郵局寄函交來者函面請書明交叻報經理手收爲盼特此佈告

民國十二年二月廿日　本報經理啟

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純厚與別家迥殊向荷　僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號　金鹿爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀六十[illegible]元
二兩庄每箱五百六十包沽銀六十四元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十三元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十五元

恒棧　雙福爲記

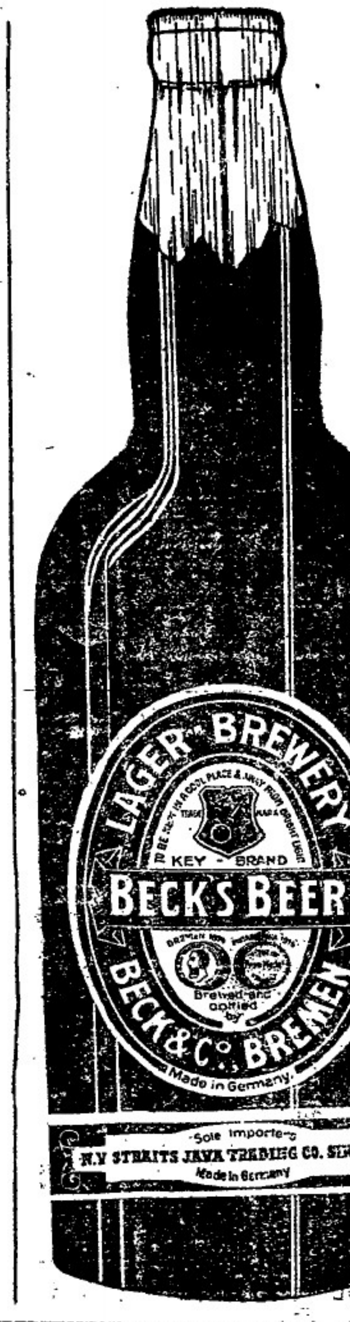
廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀廿八元

本號電話一九五四

癸亥年六月初一日起計

總發行所美行公司寓廣恒號內啟

請飲鎖匙標蜜酒



鎖匙蜜酒最清潔最醇厚質料又最精美誠爲德國超等釀酒廠之佳品馳譽南洋五十餘載諸君若買鎖匙標蜜酒斯不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神復元蓋其滋養極足性質優良並無傷得身體之化學攙雜質入其內諸君請認眞鎖匙標及樽塞有鎖匙爲記者方可購買也

唯一運入口人實得力爪亞務公司
民國十二年五月十七日　啟

SOLE IMPORTERS
N. V. Straits Java Trading Co.
No. 114 Cecil Street,
SINGAPORE

○來、來、來、

若諸君已試各種藥類而仍不能療治諸君之病者請即至敝公司一試同人等可担保醫愈且可担保較前此尤好凡至敝公司驗病者不取分文若有不可救治之病亦即爲實告因同人等不欲於將死之人有所妄取也敝公司發售各項藥類在中印二國銷行將近數千年皆知其能使身體強健而於中國人士之自寒地而來者尤屬相宜同人等所醫愈不可救治之人不知若千各藥價值皆極低廉諸君一經敝公司驗病以後將病情詳盡告知若諸君只服敝公司之藥可即購取否則決不相強故特請諸君來一試之一無所費而敝公司所聘請之醫生俱具經驗每日自上午八時至下午八時隨時皆可診視

同人等對於肺癆氣喘二症尤具特長治愈之人不知凡幾

婦孺各症敝公司担保醫治

婦女身體不必看驗詢問數語即可

若諸君有憂慮無子嗣者可就同人等商詢一切同人等可立約担保此等成功之例七州府各處皆有憑可證之

若諸君欲保重身體享受愉快生活亦請至敝公司商詢切勿延玩以免後悔諸君可不計詢問事件之煩雜若何第請速來

并請諸君深記勿忘者即凡所商詢概不取費如願請敝公司之醫生至病者之住家診治者取費亦極微可通九百七十號之電話將即隨時而至也

健康者財富

諸君若欲圖此健康請即移玉至實龍岡律六七與六九號可也

民國十二年四月四日

新嘉坡實龍岡律六七與六九號印度藥約公司啟
The Ayurvedic Medical Hall

評論

●黎元洪南下與時局　一新

月前反直系之各方要人。。在上海會議。。僉謂非請黎元洪南下。。行使總統職權。。不足以阻止直系大選之進行。。於是黎元洪南下之聲。。轟傳於吾人之耳鼓。。惟遲之又久。。而黎氏南下之消息。。竟寂然無聞。。吾人意以爲黎氏將蟄處天津。。不作南下之想矣。。惟據昨日本報專電消息。。則謂黎氏經於本月十日抵滬。。是則黎氏已實行毅然南下矣。。

夫黎氏既已南下。。則南北局面。。皆將起重大之變化。。決無疑義。。然時局果否從此轉機。。則殊不敢必。。(一)現時所號稱擁黎之分子。。係國民黨政學系安福系及他失意之政客等之混合體。。各部份果能堅固團結。。一致擁黎以執行大總統之職權乎。。(弍)以黎平昔之能力。。果能團結西南實力派及各方政客。。以爲其後盾乎。。(三)卽令上述弍者。。皆屬可能。。而黎得以繼續實行其大總統之職權。。然將定都何處。。夫南部定都。。自以金陵爲上。。惟南京現在直系掌握之中。。除非以鐵血攫取之。。實無他道可得。。將定都於上海乎。。則前此外人方面。。恐因政治上之關係。。牽入戰爭漩渦。。已有不允華人在租界中有任何政治上行動之禁令。。今欲於其間以設立中央政府。。竊恐不易得其承諾。。而現時竭誠贊助直派之外交系。。亦必竭力有以破壞之。。況以國家之中樞。。受庇於外人保護之下。。亦必遭各方之反對。。而予直系以抨擊之資料也。。將定都於浙江乎。。則直系入已料及此着。。最近已於皖贛方面。。極力佈防。。而以盧永祥平日所持之政策。。與江浙人民近來之和平運動。。恐亦不易成爲事實。。茲所舉者。。不過犖犖大端。。此外若財政問題。。外交問題。。以及其他種種有關係之一切問題。。皆屬不易解決者也。。此吾人對於今後之時局。。終不敢因黎之南下而遽抱樂觀者也。。

中外要聞

●黎元洪南下說之西報論調

字林西報云。。黎元洪不應前來上海。。本報言之已屢。。蓋黎現安居天津英界。。以情形而論。。旣屬私人。。自可受種種保護。。乃今常聞黎有來滬之報。。倘果屬實。。則不能以私人資格論。。此本報所欲鄭重爲聲明也。。外間勸黎重圖革命事業。。以救國家。。而敦勸之人又促其南下圖事。。南下殆卽上海之謂。。果如是。。則其身分自異。。而外國官場所應注意者也。。以個人論。。吾人皆重黎氏。。然來滬而帶政客或革命之資格。。則外人仍不得不主張須維持上海租界之中立性實固非對於黎氏有何私人意氣之刑也。。南方政黨對於黎氏爲人之意見。。頗足一述。。如北京發出報告。。黎僅少數陰謀詭計之徒之傀儡。。革命事業。。爲彼主持。。終必失敗。。黎固不如長居天津之爲愈耳。。

●吳景濂決開大選預備會

吳景濂近被張伯烈長函詰責。。問何以不開總統選舉會。。吳頗爲憤慨。。且揣測張氏此函。。非全自動。。故前晚(十七)在熊炳琦宴會席上。。頗發牢騷。。吳謂我希望辦成。。所以遲遲不敢言開選舉會。。實則開會有何難哉。。但是一次一次開不成會。。究竟是夠難的臉皮。。我姓吳的可是不相干。。現在旣經怪我。。況且三個月內不開會。。法律上也有責任。。所以決定月底開預備會。。原來預備會無須法定人數。。開一談話會罷了。。這個談話會中。。便可決定選舉會日期。。約在九月上中旬之間。。還有十幾天。。在此十幾天中。。你們自己去接頭。。如事實上辦不到。。那就不能怪我了。。依吳氏宣言觀察之。。選舉會固不成。。然必開己無疑矣。。至於拉攏議員方法。。據大選派議員計畫。。除一面向大選經紀人要求籌給大宗欵項。。重申每人五千元之議外。。並以前次發給議員歲費時。。[illegible]下議員紛紛來京。。到院領取歲費者。。連同留京議[illegible]竟達五百八十人以上。。然歲費支給後。。再[illegible]法會議。。則出席人數。。且兩次不滿四百人。。實[illegible]台派議員來京。。專爲支取歲費。。歲費到手仍立時南下。。現擬將今後籌得歲費。。改用出席費名義發給。。預定每星期開常會兩次。。每次凡出席證支出席費四十元。。每開憲法會議一次。。其出席費照舊支給。。是每星期除星期日照例休息外。。計開常會兩次。。憲法會議四次。。凡出席議會者。。逐日皆有收入。。苟不出席。。則毫無所得。。以爲如此辦法。。不特可以羈縻在京議員。。且可招徠南下議員。。屆時人數或易湊足。。但一般南下議員中。。有絕非金錢可能操縱者。。恐亦徒勞夢想耳。。

●奉張防直之設施

▲三省要人迭開會議

▲決定方針二十五條

奉張爲防敵計畫。。積極籌備軍事。。以資抵抗直方東侵。。而期保境安邊。。以故迭開軍政會議。。與三省要人。。研求應付之策。。關於整頓政務。。籌備夏防問題。。已經公決實施。。茲將軍事會議。。決定奉吉黑三省未來軍事上之設施。。探錄於下。。

奉天快訊。。張奉規定三省軍事之設施。。及其準備之方針二十五條。。(一)奉吉黑三省軍隊。。一律改旅爲師。。以一軍心。。而便統馭。。張學良所部二旅。。應卽擴編爲師。。師長一席。。以張學良任之。。前奉軍二十八師。。仍恢復原狀。。師長以汲金純任之。。(二)東三省劃爲若干區。。每區支配軍隊若干數。。各區設正副司令各一。。以專責成。。而固邊圉。。其重要在務。。爲防敵。。剿匪。。保境。。安民。。(三)實行撙節三省軍餉。。裁汰虛糜。。衣食住三項。。歸公濟貧。。各師官兵亦酌加餉銀。。按照等級辦理。。旣可節減公欵。。官兵亦可贍養家屬。。無形中可減不法行動。。實行期。。約在陽歷年終。。(四)黜陟三省中級軍官。。加以嚴格限制。。不學無術者。。一律裁汰。。富於軍事學。。或經驗者。。不分親疏。。擇優錄用。。由東省陸軍整理處。。認眞校查軍官資格。。不得曠徇情面。。(五)由各師旅挑官佐士兵編制東三省模範獨立旅以爲各軍之模範作軍人之師表。。其應選資格。。以由陸軍卒校。。或富於軍事學者爲限。。(六)三省憲兵爲數不敷調遣。。遇事支配困難。。決定擴充憲兵額。。以資嚴査各軍。。而肅風紀。。並可作爲偵探軍情之耳目。。嚴査敵派不逞之陰謀。。(七)航空爲軍事上之必要。。飛機各械。。尤爲航空之利器、擴充航空分署、編制航空軍隊。。以作戰備。。而利戎機。。(八)無線電台。。應擴充數十處。。電隊宜再增添數百名。。以資傳達軍情。。而便靈通消息。。(九)擴充軍用探照燈隊。。以利夜間行軍作戰。。而定攻守進退方針。。(十)添設東三省陸軍中小學校。。除招考錄取外。。收容被裁程度低下之軍官。。入校補習。。以資造就新進軍事人材。。而養成軍官高尙之智識。。(十一)籌設軍醫學校。。以造就軍醫人材。。(十二)設立軍需及軍庫傳習所。。延聘教授管理教官。。使各師旅軍需生入所肄習。。以便精習管理軍需物品力法。。以重軍需。。而免損失。。(十三)奉吉黑三省。。城關附近地方。。及各縣附郭一帶。。應速建築軍營。。以備軍隊戍守。。旣可肅清匪患。。又可保護閭閻。。(十四)奉吉黑沿邊重要地點。。應速增加軍備。。配佈兵力。。以杜逆派襲侵。。而防匪黨擾邊。。(十五)東三省毗連直隸。。蒙古。。俄國各境。。應擴充駐防區域。。(十六)添編偵探隊。。分軍三省沿邊要隘。。詳查敵匪思逞舉動。。隨時查報。。而籌抵禦。。(十七)增設軍需處。。以資輸送軍品。。而防不濟之虞。。每處置主任員。。兵士若干。。以便接濟軍輸。。而資供給各軍需用。。(十八)擴充東三省兵工廠。。趕製槍砲藥彈。。以充軍實。。而利戎機。。(十九)東三省各縣地。。增設稽查處。。偵探隊。。嚴查逆派奸探。。搜索匪黨醜類。。(二十)吉黑兩省實行保護中東鐵路。。嚴剿中俄匪黨。。以杜禍擾。。而保路權。。(廿一)吉黑遵照前令。。各設防俄司令部。。防堵赤白黨奪路擾邊。。以杜外患。。而資安內。。(廿二)三省水陸聯防實行後。。應查成績。。分別增加軍備。。(廿三)奉榆鐵路。。關係東省命脈。。應速增兵保護。。以防某方利用土匪禍擾。。而掣奉方之肘。。(廿四)洮兆錦綏榆關葫蘆島等處。。邊防重要。。應加兵力防守。。而杜敵人襲侵。。(廿五)東三省師旅團。。在未改編以前。。各應作軍事上必要之準備。。勤加教練。。以便軍事旅行。。而備派員檢閱成績。。

十三十四十五號

△◉七點半演◉▽

佛及申演諸般笑舞　五

珍珠奇寶　四

△◉九點半演◉▽

萬國新聞紙故事　一

板頂波講奇談五六　五

不南冥烏演顛狂笑劇　五

民國十二年九月十三號　三

華英電影戲謹啓

○勸募日本賑捐續誌

陳元利二百元　榮豐號二百元　王嘉祿君一百元
祥和號一百元　通合源陞一百元　生怡興五十元
恒茂號五十元　萬永源號五十元　太興公司五十元
楊添發五十元　劉榮業五十元　鄭德懷三十元
祥發號三十元　吳再合三十元　廣春昌二十元
炳利號二十元　泰泉成二十元　永茂發二十元
東陞成二十元　成興金鋪二十元　榮興隆二十元
藍偉興二十元　和美號二十元　永南生十五元
致合峰號十元　振南發一十元　陳悅泰一十元
同福公司十元　茂興利 永康 共十元　森峰棧一十元
萬順隆一十元　榮泰號一十元　俊記號一十元
振發隆記十元　公同成一十元　陳源成一十元
許戊海夫人金盾二枚伸銀九元六角　合利隆五大元
萬成隆號五元　振順昌五大元　新興公司五元
林德潤君五元

▲陳敬堂善董經募捐欵列左

坤盛行一百元　高元發一百元　永萬隆五十元
元茂號五十元　黃信昌三十元　謝長源三十元
張元記三十元　陳嘈鏻二十元　劉綿興二十元
信發號二十元　順福成二十元　振源公司二十元
瑞興公司十五元　延發號十五元　陳源源一十元
德昌隆一十元　成美金鋪十元　慶順隆一十元
萬利豐一十元　發利合記十元　陳聰發一十元
許戊海君十元　陳芝盛五大元　致成棧五大元
振福興三大元

右計六十七條捐銀弍千零五十弍元六角合第一次總算七十六條共銀五千五百五十弍元六角隨收隨錄名單轉交日本領事去銀五千零五十弍元六角已承該領事浮田君偕日本人會長大久保武君親到本會代表其政府及國民爲我華僑義士祝福鳴謝　又承臺灣銀行接電通報日本災區所有華僑學生商民皆一律妥爲安插平穩合並附佈

民國十弍年九月十三號　卅　新嘉坡中華總商會啓

汝所寶貴之嬰兒

使之小孩最寶貴者惟此强健惟之身强健
身體之最要者惟此正當之食料
嬰兒最正當之食料爲强健乳母之乳汁强健
乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲最適當
之肥兒料矣
計加勒蘇一磅含有最純粹之乳油四兩合有
力之生奶十二兩爲之以之補養孩兒誠爲强
健身體之上品矣
若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食
料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處
暢銷 助千萬乳母以發育其强壯之孩兒矣
加勒蘇肥兒料 各藥房各商店
均有發售
注意注意加勒蘇肥兒料本公司
繼續辦到叻地自鳥絲蘭製造廠
直接付寄源源不絕貨式新鮮保
無變壞之虞開罐之後間或有不
滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以
供給各熱帶地方之銷場所有
罐頭皆不能透入空氣又以紅
字封裝其餘各種裝式皆不適
於熱地之用故當一律謝辭購
用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
(在英註册)
住星嘉坡中街門牌一百十七號
至一百廿一號

SOLE AGENTS
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPORE,

英一千九百廿二年三月廿四號

松柏街
總代理
衛安公司

新濟世

名播環球 功效神速

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後壯痛赤白帶下經閉不通血崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

註册商標

新濟世藥局

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電稱

中醫許達成監製

謹將此丸功用列左
治心氣肚痛胃脘痛
治肝鬱氣滯兩脇常疼痛
治食滯肚痛血滯肚痛
治婦女經期前後肚痛
治小腸氣膀胱濕熱
治食滯不消痛腹不快
治鬱怒心翳或悶或嘔
治腎經濕熱腰骨疾痛
治氣喘氣逆痰涎壅盛
治濕氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見効確有起死回生之功萬試萬靈此丸久已名揚海外老幼皆知其妙
每樽一毫半 每打一元八毛

目大樽壹中樽八角 樽五角 小樽銀二角半

施林氏

除痰止咳水

逢咳必止 第一聖藥

衛安公司

治蚊香

發行

石叻衛松柏街安公司總代理發行

本公司製造治蚊香之中國藥料能使蚊蟲立斃並能除各種微生蟲之患真乃日衛用生之要品也完全國貨物美價廉請諸君熱心國貨士嘗試之

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

敬告爲母者

敬啟者本公司特在東陵律安伯第(Amber Mansions,)Orchard Road)設立拉托精粉諮詢部凡關於嬰孩之營養看護等皆於該部表演指導之該部由馬祖斯夫人管理此外尚有極具經驗之華人看護婦多人協助其

諮詢時間如下
(一)上午八時至下午十二時半
(二)下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各住家照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿三年二月二日

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元銀行貼出	一元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九角七五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二元二五
滙廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一元八七五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	一元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十四兩
銀行兌現銀票	一百元值	七十三兩八七五
銀行買現銀票	一百元值	七十三兩五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零七元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元
暹銖銀紙兌出	一百銖值	八十一元
滙仲光票行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙高猳鑾銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十三元
期票三十天兌	一百元值	五十五元
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二五三二
滙加剌吉打銀行掛牌	二百元值	一百七十三盾五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五盾五
▲印度盾▼	一百盾值	五十七元三八
滙磐眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十三盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十五盾五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾五
期票十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十一盾六八
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百四十一盾二五
滙倫敦現銀票(易叻)	每元值	二司令四扁七三五
期票三十天兌	每元值	二司令四扁七三五
金葉每盎角		六十九元二
金盾每個		九元三五
▲銀價▼		三十一扁七一六
官賜土庫		一百元零零六二五

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
萬智奕	由龍牙	初四到	恒有號
荷丁	由馬辰	初四到	和豐公司
福榮源	由加勝巴	初四到	協榮茂
豐川	由淡米那灣	初四到	和豐公司
明呀勞	由巨港	初四到	和豐公司
孟膀巴勝	由坤甸	初四到	寶且弟利士
檳星	由板城	初四到	森洋代理
福眼	由峇眼	初四到	金福和
斯施	由棉蘭	初四到	棉示必洋行
豐昌	由舊路	初四到	和豐公司
豐德	由浮羅庶宜	初四到	和豐公司
豐邦	由舊路	初四到	順局公司
長發廊	由麻坡	初四到	順局公司
新加勝	由坤甸	初五到	和豐公司
堅打	由多廊	初五到	寶得力洋行
瑞華	由丁加奴	初五到	瑞豐盛
麻彬	由實叻經檳	初五到	広茂號
恒祥	由英得宜禾	初五到	恒生號
英國正旗	由歐洲轉往香港上海	初五到 日本	英國公司
坤豐	由坤甸	初五到	同益號
南松豐	由詩巫	初六到	張順美
文昌	由新乃	初六到	和豐公司
龍興	由安順	初六到	寶得力洋行
錫鼎興	由馬辰	初六到	益隆棧
昆甚哥	由暹羅	初六到	寶得力洋行
檳生	由加吉打轉往香港汕頭	初七到 廈門	寶得寶洋行
慶元	由汕頭轉往檳城	初七到	棉示必洋行

▲輪船出口▼

▲陰八月初四日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
加應	上午八點	往海口 汕頭 廈門 香港	棉示必洋行
庇吓立	上午九點	往網咯	寶得力洋行
萬德源	上午十點	往沙峇 占邊	寶得力洋行
日里	午十一點	往咪里 納閩 亞庇 [illegible]叻 仙那簡 蘇洛 三寶彦	寶得力洋行
新加灣	午十一點	往實叻班讓 望加麗 峇眼亞比	和豐公司
豐年	下午二點	往豐盛港 朋邊港口	廣昌代理
南卑尤士	下午二點	往加勝吧 三寶瓏 泗水	和豐公司
白蟻	下午三點	往吉蘭港口 安順	寶得力洋行
吉寧丹	下午四點	往麻六甲 麻坡	寶得力洋行

○各貨行情一覽表

[illegible]港椒烏上	一十四元
又 中	十弍元
老律烏椒上	一十四元
又 右	一十一元六二
砂勝越白椒上	二十三元五
又烏椒上	一十三元五
又 右	一十一元
柔佛烏椒上	一十五元
又 中	一十三元五
坤甸白椒上	一十九元
又烏椒上	一十三元
白 椒	二十三元五
本坡烏上	十五元
又椒行	十五元
白椒上	二十二元七五
又烏椒上	一十四元五
右	一十二元八
一號椰干	十一元
二號椰干	十元零六
[illegible]三椰干	九元
坡硯莪粉上	五元一五
又粉上	四元八五
[illegible]坡硯莪粉上	五元一二五
又 中	四元八五
[illegible]闔莪粉上	四元八五
中 粒	十四元二五
幼 粉	十四元
幼 丕	十二元
一號花絲乳	五角一占五
一號白烟乳	五角一占
二號烟花乳	四角八占
三號烟花	四角五占
吧那烏庄上	四角四占
一號光片	四角九五
二號光片	四角八占
甘蜜開價	十六元

甘蜜開價	二十五元五
一號赤甘蜜開價	二十三元
烏甘蜜行開價	十三元七五
又甘蜜土庫出	十三元七五
廿二號粗花糖每担	十一元七五
二六號粗花糖每担	十一元五
四十四號幼花每担	十二元
本坡和豐椰油小罐	二十九元
又 香 珍 庄	二十七元
本坡大楔十油每箱	四元九
什土標油每箱	四元七角六
日標土油每箱	四元[illegible]
箭標土油每箱	四元九
虎標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元零六
王帽標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元零六
筒 十油每箱	五元七四
吉隆江沙	三角六占
峇株白片每磅	三角
坤甸單兒羅冬上	九元
又 落 箱	八元八七五
砂勝越兒羅冬上	八元八七五
又 蘇 箱	八元
巨港冬單兒上	一十元
一號水牛皮每担	二十五元
二號水牛皮每担	二十元
一號赤牛皮每担	四十四元
二號赤牛皮每担	二十九元
一號鹿皮每担	五十七元
二號鹿皮每担	五十元
牛水角每支三磅每担	三十二元

勝源毛禮芬

註册商標

合勝美

建芳毛禮芬

德律風一千三百九十七號

新嘉坡老吧虱門牌六十二號

啓者呀律并里坡勝源建芳鴻記毛禮芬匹錫售歷年已久遐邇馳名荷諸商會咸稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬匹潤澤清香氣味適口大有裨益衛生故消售最廣第自民國四年該芬經歸合勝美號發沽并未分支別處緣近有無恥之徒胆敢混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺第上日廣告未能週全茲再將勝源庄內加鳳標爲記建芳庄內加象標爲記故再特佈我君知所細辨再查本主人精益求精再加料選製以期諸商會之賞鑒茲特將建芳勝源商標請當地政府註册登明惠報傳明遠近週知以杜偽冒設敢再以偽亂眞或將舊嘜翻新或以仿彿字嘜之標希圖混冒形式將此商標圖式登明於左如有以上各等情弊本主人定當控究倘該君子得知其作偽之所前來報明引獲必不吝重酬合併聲明各宜自愼其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號儲商會兆順號新玉臨蘭買當格外勸迎倖免貽悞特此廣告

兼售三塊只煙 代理京大暹煙發兌

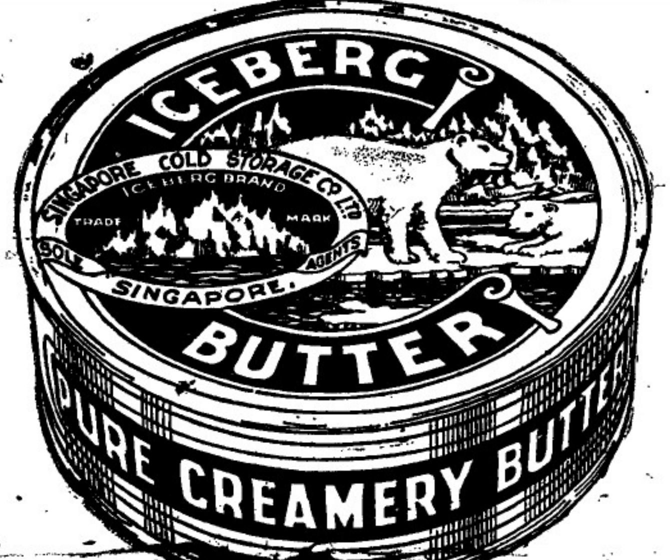
呀律并里攻勝源芳鴻記

叻合勝美

民國十二年一月十七號 啓

白熊霜標

埃士堡白熊標碼頭牛乳油是所有牛乳油中之最優者來自澳洲（俗稱新金山）碼內物質自無變換自出市來歷受中外僑民歡迎也



各伙食店均有出售此標之唯一人星洲冰藏有限公司則隨時均有存貨備辦也此佈

民國十二年五月廿四日 啓

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

. Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.,
. Singapore.

註册商標別人不得冒用

頂上青鶯暹米再到叻

啓者本火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年暹穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重顧民食起見收將米市暫由政府督辦以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝號遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉面施名數製成敝號往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請台安

民國十二年四月廿八日 暹京網略吳興棧啓

對于海軍及陸軍之友

韋廉士紅色清導丸最爲相宜係平肝及腸胃之要藥也能使內腑清潔身體爽適絕無肚腹絞痛之虞且能助胃消化凡飲食不化肝火上升疾病頭痛或痔瘡痛苦等患均可治其病源也請諒馬路第二十六師參謀處書記堂若來函云鄙人夏間染患大便塞結之症曾購猛烈藥劑服之頗覺暢適詎數日後塞結如故遂購貴藥局紅色清導丸一瓶如法服用甫經及半即覺氣爽神舒迨將該藥服用將盡不但大便有序且至今並無塞結之虞書此鳴謝以告同病

紅色清導丸對於婦女及老年男子功力相同凡經售西藥者均有出售或直向星加坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

請觀韋廉士大醫生紅色補丸如何使軟弱無力之婦女得獲强壯肥美

世有婦女在少年及笄之時身體康壯面色紅潤目有精彩及既嫁之後或生產劬勞以致面黃肌瘦時多疾病者頗不乏其人此無他皆血薄氣衰少血之故也或因操勞過度或缺少運動步門不出所致或因小產失血或因產後失調以致血薄無力血液不潔其病狀最著者即月信不調腰背酸痛疾病頭痛以及一切疲乏等患致令終身受累困苦難言矣其療治之法即潔淨鮮紅有力之新血是也血爲生命之至寶蓋血液強健充足能使腦筋強健遍身各部亦得康健有力矣韋廉士大醫生紅色補丸正具此等功力是以稱爲婦科各症之聖藥即如孫賡夫人之證書足可爲據矣按孫君係江西南昌財政廳登記主任也其來書云內子王氏自于歸以來身甚康健茲於壬子秋間產一女孩因產後失調以致背痛腰酸四肢皴軟頭昏眼花每逢月事則腹痛如絞多方診治均不見效衆醫束手余心甚爲焦灼如是者九年後有友人謂韋廉士大醫生紅色補丸能治婦科諸症何不服之余信其言比至西藥房購二瓶如法服之頗覺有效續服半打則飲食大進百病見退余遂日買半打令內子如法服用不可間斷隔料不滿二年竟夢有徵於壬戌年七月間遂得弄璋之慶不但余與內子並口稱頌隣居見曰此子乃服用韋廉士大醫生紅色補丸之功也 茲告諸君若有婦女患是症者請服之飲水思源無以爲報特具小照片一張以鳴謝悃

無分男女功力相同之韋廉士大醫生紅色補丸其功力乃是專治少年斲傷 胃不消化 瘡濕骨痛 筋系剌痛 皮膚譏恙 血薄氣衰 以及一切而斷所致腦疲各症均有效也凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

衛生小書奉送

儀生常識奉送閣下如若尚未觀見衞生常識小書請即寄明信片一紙至以上所列地址原郵即送一本可也分文不取

廣東要聞

■北軍再抵始興之續聞

北軍三次大舉入粵。月前外間頗爲盛傳。且謂已佔始興。惟比來則頗歸沉寂。據帥府方面所得報告。則謂北軍經已完全退出粵境。頃有韶州始興貨客及韶州郵局郵來省。據云北近又有大隊入粵。前鋒已抵始興邊界。聞此次係由常德盛任總指揮。滇軍第一師第十二團羅梃兩部。已電請趙成梁派兵前往援助矣云云。

■北江軍事之近訊

北江軍事。又形吃緊。大致已見前報。玆聞駐韶滇軍第一師長趙成梁。第二師長廖行超。以北軍既進至始興。而翁源邊境。又發見粵軍。致韶州馬垻河頭烏石一帶防務。極形吃緊。昨經一面電調原駐清遠佛岡花縣等處之滇軍。由滘江站乘專車前往馬垻烏石防守。及令原駐英德之朱世貴部。分撥部隊。防守河頭沙口各站。一面又電兵站總監。迅速運載子彈糧食草鞋豆料等物上韶。以便分發各部。而免臨時棘手云。

■賊過與兵徒苦鄉民耳

日前官山沙頭合記等渡。在軍垄炮台外大尾地方。被股匪截劫。傷斃多人。己見各報。此案發生後。駐河南之滇軍。卽率大隊往拿。惟不向匪巢之大尾地方圍捕。祇向刼匪登陸所經附近各村搜索。計撲基石頭伍村坭塘東朗(下從土)等鄉。均被藉捕搜掠。所有衣服物飾。損失甚多。尤以東朗(下從土)爲最。該軍到村。聲稱搜索匪黨。村人不敢抵拒。未幾又搨督拉伕。鄉民眞僞難分。恐係匪假冒軍隊。捕人勒贖。一時家家狼奔。亡命先逃。卒被拉去數十餘人。蓋以該軍突如其來。爲各鄉所不及料。以至奔走駭汗。鷄犬皆驚。各鄉損失之鉅。爲百年來所僅見。兵過如篦。賊過如梳。此可見矣。

■北沈軍再入南雄之情形

北江消息。現沈北軍又再攻入南雄。滇軍一師趙成梁部。已退返始興。韶城一帶。頗爲震動。所有原設始興之滇軍後方病院。其病兵亦已遷返韶關。據南雄舊歷初五六寄省信函。言滇軍已復入南雄。沈北退返大庾嶺外。地方平安。至初六七來信。則言已有大變動。惟未詳言其原因。玆據韶商函言。滇軍此次攻入南雄之先。沈北軍已先退。滇軍到後。卽大開賭博。不顧防務。未幾沈北軍忽大舉反攻。滇軍猝不及防。遂棄南雄而退始興。失去槍枝數百桿。或云此次沈北軍。原擬退返贛南。惟以贛軍（係聞某要人。下令後退者擊之）所拒。沈北後無退路。故再來反攻。滇軍以無戒備。致被攻入。又傳說此次統率北軍之司令爲老洋人。係河南著名巨盜。爲吳佩孚所收編者云。現連日來。省中加開夜車。運兵及械彈赴韶。昨舊歷十三四連夕。各開夜車二次。前敵情形可想。至滇軍一師師長趙成梁。刻下在始興督師。因此影響。韶省間運商己紛紛有電來止辦貨物云。另一函云。軍界嘩息。沈軍近得吳佩孚撥老洋人相助。大舉反攻。相繼進佔雄始。前鋒近已開至大橋。滇軍不戰而退。駐防樂昌旅長王均恐受包圍。已赶急開返韶關助防。韶民瞎狀愈駭。均紛紛逃省停業以待。未幾火山方面。已報發現沈軍。秩序愈亂。趙師長楊司令。除急電廖行超摘數赶調北路應援外。并就近商調朱世貴旅開往助防。但朱旅以沈軍有一部份取道翁源。圖佔英德。此間防務亦緊。萬難抽調云。又接來一函云。日來北江軍事消息。又頗有日趨嚴重之勢。駐韶滇軍第一師部。連日均有密電退省。黃沙各運館。亦紛接北江客商來電囑停止辦貨。據聞係因翁源方面發現有粵軍一大隊。約四千餘人駛至。乃由東江方面繞道而來。將出河頭望夫岡。以橫斷駐韶滇軍之後路。據該處士人言。此隊粵軍。係用熊略及一[illegible]等旗幟。因此駐韶滇軍各將領。急將始興及坪石[illegible]部調歸。集中於韶關及英得。趙成梁昨亦將所部[illegible]守地點指定。計第十一團王團防守韶州軍站。卽以該軍站爲團部。第十團防守大塘墟。第八團防守馬壩車站。炮兵營防守馬鞍山。借韶州站之貨倉爲野戰病院。觀其佈置。極形忙碌。韶城商民。因此頗爲恐慌。紛將貨物及貴重品。遷往別處。以免因兵燹而致損失。在粵路供職之職員眷屬。連日亦紛紛乘車返省。惟郵局則仍寄運包裹耳。

■粵軍佔領前山之電告

陳衆安部佔領前山。經誌昨報。玆續查此次起事之主持者。爲粵軍總司令部軍務處長鄧以洪。其計畫實欲聯合同邑民軍。爲惠州響應。期早日解決粵局。玆尋得鄧氏通電報捷照錄如下。萬急。老隆陳總司令惠州葉總指揮洪副總指揮鈞鑒。汕頭林總指揮黃東長饒餉局黃總辦海口鄧處長鑒。捷報。報部第四司令陳安衆所部。已於養日占領前山。並將該處李安邦朱卓文等餘寇。分別擊潰收編。現地方秩序大定。經卽令隊進攻石岐。謹先電陳。餘情續報。粵軍中路指揮官鄧以洪。

■程潛緩赴東江

程潛准備出發東江。先數日備辦一切行軍用品。以便携往應用。至廿三日上午。始將各用品搬運落船。但當啟輪之際。程因有某項要公。尙須留省辦理。卽將用品搬回。暫緩出發云。

■潮汕軍聞彙錄

饒平函云。縣城商店二百數十間。當惡軍入城。沿店搜掠。均難幸免。所有店內各物。括搜無遺。統計大號商店。貨物損失。均在數千元左右。當店以義昌爲甚。藥材以順安堂懷德堂永春堂太元藥房爲甚。綢緞行以永利源豐盛泰順浚源爲甚。洋什行以光昌遂昌泰昌爲甚。千果店以瑞合源合美盛東記爲甚。豆麵店以玉和廣昌爲甚。翌日惡軍出城。往浮山區搜括商店。正在收拾零存貨物。越兩天又自浮山大饒駐紮商店數天。始行開拔。大小商店。經此一番重搜。洗刧一空。現在秩序雖復。官廳告諭開市。各店均以無貨可賣。店內狼藉爲詞。並無開門交易。市上每日不過零星蔬菜。露天擺賣。冷落景象。殊難言狀。又駐饒第一支隊司令翁輝騰。初九日設席通請紳商。聞因開拔在卽。特杯酒留別。翌日率隊同潮。各界往南郊送行。翁又發欵一元。爲令縣師範學校開辦費。卽以叁饒高小學校爲校址。着陳知事卽日興辦。又發欵二百元。爲修理文廟之費。擬爲之竪碑紀念。聞現將由饒平往潮陽駐紮。聞有七八營之多。經己指令各處祠宇爲駐地云云。潮梅粵軍副總指揮洪兆麟。已于廿二日回汕。

■澳門政府扣留李安邦軍械

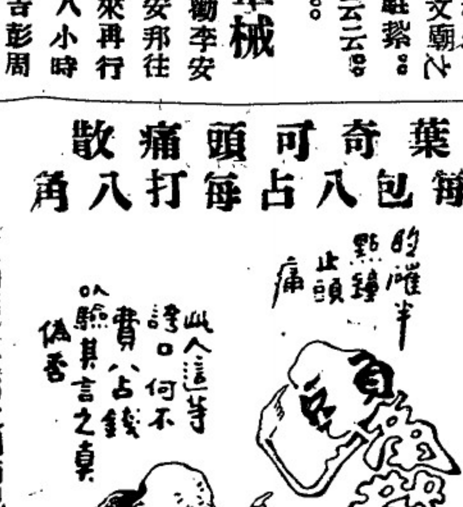
陳衆安劉希明佔領前山後。卽派代表到灣仔勸李安邦所部。受其所編。改懸粵軍旗幟。適值李安邦往省。其統領楊仕吉。營長彭周利。以俟李歸來再行答覆爲言。該代表謂如不依此議。則須四十八小時讓出防地。不得延宕。殆該代表去後。楊仕吉彭周利李之參謀長陳某等商酌。謂受編於陳劉。旣不成問題。則彼必來相逼。然彼衆我寡。安能抵拒。乃作三十六着走爲上着之計。於廿二日下午八時。將存部之長槍十二桿。子彈數百枚。用船潛運於澳門。而部下亦羣來澳門暫避。詎軍械船駛至澳海界。爲澳水師所見。疑其私運軍火之歹人。下船搜查。將其槍枝携去。并拘去押運軍械之兵士李富一名。李之參謀長陳某。卽據情咨照交涉局盧光功委員。廿三日盧偕陳往見澳船政廳長。據陳謂該軍械并非欲偷運入口。不過欲運來澳。交警司驗收。保留候領。而船政廳長以其不先事報告。手續不合爲言。陳謂軍情緊急。恐稍延時刻。爲敵人偵知。被其截獲。故欲先運後報耳。船政廳長乃命盧陳往商諸於譚察長貫巴素君。當由買君准將兵士李富交委員保釋。而槍枝一項。則候呈報澳督。聽其處分云。故現在槍枝子彈。尙扣留於警察廳內也。至於灣仔地方。則東軍逃走一空。而民居見無人保護。相率逃走來澳。惟陳劉之軍。刻尙未見來。或者先取石岐。無暇顧及此一隅之地也。

爾好我好兩家都好

奇可本一寒醫也而所製的調胃丹與頭痛散不惜多數之告白費贈藥費以奉告於同僑豈眞係望好彩車大炮就可以我藥之擴消乎迫亦自問所製之兩種藥確有神效而且係當堂見功之藥故不忖棉薄以廣告於同僑得以利人利已兩受其益而已倘自問所製之藥無眞實效驗又豈肯破此鉅費以自欺乎蓋此調胃丹瀉藥（微微瀉）確能消滯除濕解毒活血專治　頭暈發熱　身體困倦　皮膚痕癢　牙痛痔漏花柳毒未淸等症確有功效大凡瀉丸用糖質包皮最動肝風肝火故我製不惜成本之貴皷以極精爽之膠筒入口不苦不寒不燥服後不肚痛不作悶更爲別家不及諸君勿謂別家瀉藥祗有瀉糞之力就係優勝之藥品須知更有一家已在淸場占有席位的葉奇可調胃丹係後來居上之瀉藥也諸君如覺手足倦痛似作傷風坐立不安者請卽購服自然身體舒暢格外精神方知吾言之不謬也每包二角可作六次用

葉奇可頭痛散

每包八占　每打八角



此散乃市上治頭痛最輕之劑而見功則最速之藥也此散祇重一分半別家之藥約重二分六而見功之速仍不及於我此外有兼治氣痛牙痛之功並無作悶反胃之苦若患牙痛頭痛服此散兩點鐘後再服些調胃丹更爲妥善買藥時須認明買葉奇可頭痛散勿誤買別家之藥

代賣處

吊橋頭古友軒　漆木街協發　結蔗街萬泰和
金榜大馬路德壽棧　長春堂　鵠仔街裕安堂
余仁生　發生棧　馮亦樵　永福安　飲和軒
保滋堂　衞安公司　公與堂　賭關口　萬同安
小坡美芝律瓊源豐　二馬路萬川和　萬山群

買紅花油白樹油者注意

紅花油與白樹油最易假僞常見買客貪其價平而不知假藥之害此冀索人難解者也諸君欲買價實的正貨請到光裕自無欺僞之慮並有滴藥器附送

葉奇可專醫內傷痰火咳嗽兒科　產後

海山街四十六號葉奇可啓

民國十二年十四　十四日

麟記山定期封禁添葬之通告

本會館現接工部局潔淨醫生函開麟記山之義塜限本年陽曆九月十八號截止不准再行添葬等情爲此登報通知吾閩諸僑胞各宜遵照工部局之限期封禁不可仍再添葬此後如要到大巴窯新恒山亭安葬可到中街發成號取給山字或有要葬工部局之公塜係與新恒山亭相連接之處不必另討山字但須將醫生所給出葬之字并棺柩到塜自有住塜工人爲之穿穴安葬其一等每穴定價十五元二等免費任從各人之便合並通佈

民國十二年八月廿四日 新嘉坡福建會館啓

南洋大酒店新張廣告

（電話一千九百八十六號）

溯自有星架坡以來歐美酒店多如林立獨我華人未曾開設而各界名士遙臨此地殊深缺恨本主人因見及此是以多方選擇得小坡勿勝士巴沙律七十七號即當年西人之大酒店也地點最爲適中空氣極爲清爽週圍大院屋裏寬敞樓上房位均有騎樓令本酒店點綴愈加雅緻陳設俱仿西式每房皆有風扇電燈喊鐘各自澡堂樓下則有西餐茗果酒水雪羔日夜常便至於悅情則有打波檯以消遣游覽則有電氣車以乘興襜帷暫駐堪當游目騁懷小作逗遛亦足暢叙幽情也茲擇於本月十八號開張 各界 貴客惠臨肯來無任歡迎且住食甚屬相宜服務格外週到以副僑胞之雅望爲此佈

民國十二年七月十四號 四

吉舖招租

茲有吉舖一間座在大坡土庫附近樓上及中後座一概出租最適爲寫字樓與及九八生意等用且甚寬闊光透異常諸君有意者請移玉至小坡大馬路中興葯房譚應橋醫生接洽可也

民國十二年八月廿一號

注意

掀蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年三月十八 四

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

和和餅乾有限公司新機器開車廣告

HO HO BISCUIT FACTORY LTD.

啓者茲本公司新機器車經已開行謹此通知諸商號暨諸貴客從今厥後所製出之餅干甚足採取不似前之缺乏矣按行情照常如有起落當另佈聞

癸亥年二月初十日 告白

宇年倒老藥膏

最新發明 環球第一

專治一切皮膚爛傷以及刀傷跌傷火傷湯傷疔瘡癬疥癬疹癲疽熱疹濕瘡癩頭爛脚花柳瘡毒惡犬毒蛇咬傷等等凡關皮膚破損腐爛各症無不隨貼隨好迅奏奇功本主人存心濟世初僅製煉些少致贈親朋俾得因病施治屏除苦痛而已乃施送幾及匝月治愈已近千人舉凡從前取得此藥膏用備施治以上所列皮膚各病以及一切臭爛瘡毒者無不來函贊嘆歌功頌德或竟躬臨蓬蓽極力稱揚僉謂此藥膏自治百病實爲現時代之仙丹不愧環球第一之名藥宜登之報章宣傳遐邇以便世界人類感患疾苦者知所購用以寓濟世之心懷云云爰特置備原料製造多數分寄中外各肆隨便沽兌每盒收回工料洋五角四占一面登報週知并將代兌行店列舉如下

萬安和公司 張裕和公司
新萬山棧 裕安堂
燕安和 長春堂
張春和 萬春堂
萬春棧
以及各大葯房均有發售

The Great ORIENTOLO OINTMENT 宇年倒老藥膏 治法可照內面仿單 新嘉坡福發總代理

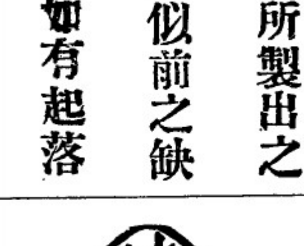
商標

新嘉坡總代理處福發號披露
源順街門牌二百四十號

中華民國十二年八月廿八日

華泰實利鱉魚肝油藥酒

▲無臭！無味！



君有患傷寒咳嗽肺炎肺癆等症乎本藥房所製之鱉魚肝油藥酒實爲醫治上列諸症之唯一藥品該藥酒不獨能治各種疾病且含有滋補之性故無論老少男婦服之身體日見强壯若病後之人服之尤爲復元良藥也諸君決於今日試購一瓶即可免却以後無窮之疾病煩苦也

各藥房均有代售

美國華泰實利化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy.,
Des Moines, Iowa,
U. S. A.

民國十一年十一月十一日

叻報俱樂部

○招徠廣告

君處機器有無機件損壞者乎　如有之則請惠臨域多利亞街 Oxy-cetylene work ?麻地寧工廠購買爲荷　本號專鑄或修補各種機器之零件如車盤車軸牙盤轡頭及樹膠機器等皆可修補價目相宜造工超等諸君賜顧無不格外歡迎此布

本號設於本坡域多利亞街十九號門　巳

民國十二年四月十日

○吉屋出賃

敬者本坡中間路門牌七十六號及七十六一一號之屋兩間現欲招人承賃有合意者請到本坡哥利也基門牌十四號馬也兄弟面商可也

Apply to Meyer Brothers
14, Collyer Quay,
Singapore.

民國十二年八月廿一日　干

論壇

人生生活趨向之三面觀　(一)

吳灣

梁漱溟先生在他所著(東西文化及其哲學)第三章中。討論東西文化的趨勢頗詳。他說。文化並非別的。乃是人類生活的樣法。他以爲人類生活雖是一樣的。而其生活的樣法。大約總不出以下三個路徑:(一)向前面要求。(二)對於自己的意思變換。調和。持中。(三)轉身向後去要求。(梁書頁七九)。以上這三個不同的路向。他以爲便是人類文化底出發點。

我以爲這三種路向。不但可據以觀察文化問題。並且可據以觀察人生問題。

什麼是人生問題。我一向爲了尋求這個問題的答案。也不知費去了幾許心力。若干時日。我以爲人生在世。並無何等目的。祇是(爲生活而生活)而已。整宇宙只是生活。人惟不斷地。繼續地生活。方有宇宙。可是人生生活也有種種不同的趨向。我們以下請根據梁先生的三路向說。以覆按人生的生活。人生生活的趨向。也可分爲三種:(一)奮鬥的生活(即向前的)。(二)苟安的生活(即持中的)。(三)超現實的生活(即向後的)。我們以下且就這三方面分述之。

衛生

產婦之明星

仲英

婦女臨產。每易發生倒產。橫生。及子死腹中。胞衣不下。種種危險。偶一不慎。生命繫於呼吸之間。殊爲可慼。中國醫書。如萬氏婦人科之達生編。確有種種救濟方法。言之精詳。可採用者。亦復不少。爰將達編可採之救濟方法。登諸報端。以供衆覽。預防產難法　(一)睡。(二)忍痛。(三)慢臨盆。試疼與生產。不可之知。若疼一陣慢一陣。謂之試疼。千萬不可臨盆太早。仍要靜睡。直待疼一陣緊一陣。一連疼至六七陣。方是正產。即預備伺候。一切危險等症。均可避免。

救濟橫生倒產法。

不必驚慌。但令產婦安靜。用當歸五錢。川芎三錢。酒三分。水七分。同煎服之。生胎即安。死胎即下。

救濟子死腹中法。

當歸一兩。川芎七錢。龜板手大一片。(醋炙研末)婦人髮如雞蛋大一團。(瓦上焙乾存性)水二碗煎至一碗服。如人行五里。即生死胎亦下。

救濟胞衣不下法。

此是臨盆太早之故。不必驚慌。千萬不可剪斷臍帶。急用粗蔴線紐住臍帶。以微物墜住。再用明礬生研爲末。約三四錢。開水冲服即下。

以上救濟諸方。屢試屢驗。誠婦女界產兒時之長劑。幸勿等閒視之。至毫無知識之穩婆。尤不可[illegible]用。慎之慎之。

科學

月球生成之原因

培華

▲月球之年紀　(一)

西曆一千九百二十二年十一月二十一日。倫敦開地質學會時。愛迪登教授(Prof. A. S. Eddington)演說關於地球與月球之進化問題。有云。(吾人研究太陽系進化而後。試進而研究地球與月球之進化。依吾個人之理想。昔日喬治達爾文(Sir George Darwin)之原理。雖至今日。科學家仍不能贊一辭。依達氏謂曩時月係地球之一部分。經久而分離。當月地分離以前。地球自轉一次。當時不過三小時或四小時。月球分離地球之原因。由於太陽生潮之力與地球內部之週期適相符合。二者共同之作用。乃使地球潮汐變本加厲。而地球乃呈分裂之現象。目前地球自轉之時間。所以延長至二十四小時之多者。乃因太陽與月球所生潮汐摩擦力所致。且月球自身亦受反動作用。使月球逐漸遠離地球。以上云云。皆現今科學家認爲確實無疑。新近科學進步。復發明二點。一則吾人近時能測潮汐阻力之大小。二則能確定摩擦阻力之所在點。達爾文所云分裂地球之能力。非爲大洋中之潮。亦非爲地球固體中之潮。所謂地球固體中之潮者。即地球之變形刀也。

紀聞

美國女伶自殺記　(一)

晨花

五月十二日夜之十一時後。紐約喬治戲院。出一奇怪之自殺案。即名女伶格爾芬(Calfen)未終劇而自殺於後台。當時全院觀者。莫不驚奇。茲將此事始末情形。詳述於後。

格爾芬女史。今年三十六歲。投身入戲界。迄今已有十載。彼初不過一副角。在一九一九年。時以演一悲劇。名(一吻之結果)後。聲譽日隆。於一九二十一年。隸紐約之喬治戲院。專演悲劇。其演劇之技藝若何。姑不暇論。自本年以來。則屢次請院主解約。謂身體虛弱。精神枯衰。無力演劇。實則其厭演之故。蓋有不可告人之苦衷在焉。無奈喬治院主堅不允諾。並允加增包銀。以酬其勞。於是伊不獲已。只得現身舞台。詎知事有出人意料之外者。於五月十一日夜間十一時後。正演其拿手傑作(璟利之心)。至第二幕閉幕。竟自殺於後臺。其自殺緣由。紛紛傳說不一。有云。格爾芬女史素有一情人。於去年底爲人謀害。現伊自殺。實爲殉情。有云。伊素抱悲觀。又失意於情場。更日演悲劇。此皆促之自殺之因。……以上諸說。皆非自殺之眞因。現據其最親近之隨人梯巴。親告某報記者。格爾芬之自殺眞相。並囑爲披露。(以下皆梯巴所述)

禮俗

結遲早之我見

王秋泉

讀我國民法草案。規定男子未滿十八歲。女子未滿十六歲。不得成婚。將來民法頒布。即以此爲成婚法定之年齡。竊謂我輩青年。正在有爲之時。對於成婚一事。亦應力加討論。既臻妥善。若經濟上無謀及室家之能力。智識上無教育子女之程度。則仍不可以結婚。否則。上累父兄。下困子女。雖結婚後。夫婦間愛情濃厚。奈在個人尚不能自立。何況贍養撫育乎。因此事屢見不鮮。心有所感。特書此以質高明。

戲劇

潑婦　(一)

獨幕劇　歐陽予倩

佈景　中上家庭的廳堂

登場人物

陳慎之　三十歲

其妻于素心(二十四歲)

其父以禮(五十五六歲)

其母吳氏　(姨太太扶正的)　(四十八歲)

其新娶之妾王氏(十六七歲的討人)

其妹芷祥(二十五歲)

其姑母(四十五六)

丫頭

老媽

男僕

(開幕)以禮與妻吳氏。對坐談心。以禮看着報。吳氏抽着水煙。

以禮　(冷笑)

吳氏　你笑甚麼。

以禮　現在這些人說的話。我眞不懂。作的事越發不懂。

吳氏　要懂他幹甚麼。我是不看的報。連問都懶得問。

以禮　弄到你面前來。不由你不問。

吳氏　呵。我當你笑的是國家大事呢—

以禮　家還管不了。還管甚麼國。咳。大家庭小家庭。到處鬧笑話。

吳氏　(冷笑)亨(口旁)。看將來怎樣。自己家庭裡有房不住。到撮弄着丈夫住到外頭去。不過是怕公公婆婆管他就是了。其實像我們這種人家。何嘗拿着我們從前做媳婦的規矩來責備我們的兒媳婦。眞是待客一樣。誰知還是不行。我們少奶奶還是要分居另住。其實有衣穿。有飯吃。還有甚麼不稱心。作人家的兒媳。除了管家。侍奉公婆。養兒子。還有甚麼事情。

以禮　風頭總是要出的。愛情總是要講的。自由總是要學的。

施務露金鷄鐵樹酒

(代理處星架坡小坡大馬路三百號)

神農大藥房

電話七百零六號　Telephone No. 706

MELICAL OFFICE

300-2 North Bridge Road, Singapore.

血虛則身體之抵抗力減少。二竪最易爲虐。。。。。。施務露金鷄鐵樹酒內有含產生血色素之可落性酸化鐵。。。血虛者宜服之。胃弱則消化不良。而食慾於以減小。◉◉◉施務露金鷄鐵樹酒。內有含健胃規那皮。◉◉◉胃口不開者宜服之。胃弱易致血虛。血虛者必患神經衰弱。。。。施務露金鷄鐵樹酒內有含赤五葡萄酒。◉◉◉神經衰弱者宜服之。凡人罹大病後。精神虛耗。血氣衰弱。婦女產後。男子遺精。氣血不調等症。若服此補酒。立能奏效。諸君光顧。盍興乎來！

每罇寄售價銀一元七角五占　可向本藥房及列之分銷處購服。自不致悞

本坡分銷處

大坡大馬路會豐商店
裕春廣記酒莊
小坡大馬路中英大藥房
柔佛春生藥材店
神農藥房
關丹日興號
吉蘭丹金利興號
廣源隆酒莊　南洋大藥房
羅氏大藥房　振華大藥房
小坡二馬路芝萱西藥房
關丹悅興公司　峇都巴轄華新號

英屬南洋代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房啟

民國十二年八月八日

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患矇人大小內瘴昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足羞肺主呼吸不順自筋
一治胃中腦氣無力羞胃主消化全仗腦氣嗽痰

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較臟腑爲難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未壞者核能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈並力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳△日久之咳△以及寒咳燥咳濕鬱之功尤效損之一切咳濃(綠黑色者均治)久遠咳血(紫黑色者均治)愛養諸種雜症由肺部出者無不統治之甚著其有略不及詳錄者謹將主治各症備列於后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爍肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△(小兒痰熱痰積均治)
一治少年各種咳△(少年傷酒傷色勢將成癆者服此卽愈)
一治肺癆肺癰五色腥痰
一治因咳咯血(血絲塊血紫黑色均治)
一治喉癢咳△
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治虛癆虧損之咳△
一治老人各種咳△(老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多)
一治咳△成癆咳不停留者盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜煙傷肺諸咳△香煙暗耗陰△代嗽

南洋總代理石叻庇嗹埧羅會豐商店

各家商藥店均有代售

◎魚目混珠|誤人不淺 △已受人怨|尤恐天誅

徐某。從前曾患過二足抽筋的病。購虎標萬金油擦之。立療立愈。奏效如神。迨後數年。老病復發。急叫其妻往購虎標萬金油。其妻失察。誤向藥店購買。該藥店欺婦流無知。而以魚目混之。給其携回。徐某接油。如獲至寶。以爲百發百中。不料終宵達旦。治而罔效。正在莫明其故間。見所購藥包。似是而非。細認知爲魚目混珠。確非眞正之虎標萬金油。遂痛駡其妻。有意故害。抛棄夫妻恩愛。欲圖改嫁等情。其妻被駡不堪。只得哭在一邊。哀哀叫苦。一面埋怨魚目混珠之藥商。害伊受夫痛駡。感情掃地。眞個天誅地滅的。据此而論。凡賣藥商。對于買藥人。已說明買那家的藥。有則與之。無則辭之。何可魚目混珠。誤人不淺。況事在人爲。你藥果然精良。儘可自出心裁。別樹一幟。何必仿人而行。甘居人下呢。

民國十二年六月六日

仰光永安堂大藥房主人胡文虎豹謹識

◎招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用|先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片略上便可剃罷
安樂自然|此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
安無譏乎|此刀剃近毛脚來無剃傷面部之虞
價格平廉|所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿三年八月十三號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.

Singapore.

MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價值二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目

福建要聞

□財廳又有財政會議之召集

財政廳林炳章。以目下省庫月收三萬餘金。支出則在十三萬元以上。相懸至四分三之多。籌撥既無所施。借貸亦無從出。爲今之計。唯有謀全省統一。重爲計劃。冀使適合收支。或就現有地盤而作現在預算。或暫收入以敷目前。渡過難關。再行想法。林氏以急於振理財政。由第三種辦法着手。故擬集合軍政民政復收各機關。暨法定各社團。詳細討論籌定辦法。近已分呈督理帮辦省長鑒核集議矣。

□上游抽還過境軍需費之辦法

前此孫周軍隊。經過上游各縣。所有軍用各費。均係由各縣民間。及商會墊借而來。近各縣商民迭向省長請求償還。昨經建安道尹。擬定逐漸抽還辦法。業經由署令准照辦。轉飭各該縣知事遵照。並令各縣查明墊用數目。造册呈報核准後。再行分期抽還云。

□關於呈訴漁團會長之廳示

日前廈門漁團代表阮耕禮呈控漁團會長林師閔。侵吞公欵。非法選舉。經實業廳批令照章改組。玆又有三沙石岐各漁團電呈實業廳。已批示電呈悉。查前奉農商部公布漁會暫行章程。業經錄便頒發各縣遵照。並令行閩侯縣知事。轉飭漁團聯合會。依照部章改組。並將林師閔等挪用水產各費查案嚴行追繳各在案。據呈前情。應俟該縣復到再行核辦云云。頃有西洋漁團經理林天官訴阮耕禮冒名代表誣控漁團會長各情。經實業廳批示呈悉。查漁團聯合會長林師閔等。挪用水產各費。爲數頗鉅。公欵攸關。自應從嚴追繳。以杜侵蝕。業經本廳令縣查追在案。所稱阮耕禮等冒充代表。是否屬實。應俟該縣復到再行核辦云云。

□新道尹就職後之所聞

閩海道尹傅卓霖。已於十三日上午十時到署視事。是日道署舊職員。均在署謁見。傅氏僅云日內甚忙。過數日當與諸君談話云云。故各員亦即退去。恐該署僚屬不免有改組之勢。其署內經費。係由閩侯縣認發。傅道尹以履新伊始。凡百需欵特令縣先行籌撥一千元。以資應用云。

□閩海道苗圃之將來

閩海道苗圃。爲供給全道屬造林種子之機關。軍興時爲海軍佔領。經技士何景先往返交涉。始得收回。而就荒之苗圃始呈復蘇之象。惟經費困難。進行爲艱。玆聞新道尹傅氏。素重林政。在建安道時。整頓林政。不遺餘力。如撥充苗圃經費之類。昭著成績。則將來之閩海道苗圃。自有大振興之望。查該技士何氏。係農林專校畢業。曾在廈門道苗圃技士十年。富有經驗。必能相助爲理云。

□小錢莊此後不得發行小洋票矣

福州小錢莊。資本微薄。多者數千元。少者數百元。原係以兌換銀錢營業。而乃發行小洋票。擾亂國法。民間使用此項小票及白條者。非常危險。前經銀行監理官李偉。呈請上峰禁止。現已由軍民兩長。會銜出示。實行取締矣。

□閩局紛擾中之米價

馬江以下各鄉村。上至快安。下至琯亭。皆阡陌相連。今年無水旱風雹。早稻極爲豐收。據老農談話。爲光復後迄今。惟今年堪稱大有者。値茲收穫之時。而穀價依然騰貴。每百斤尚在五元左右。眞創聞也。查其原因。一因米商預訂甚多。一因囤穀之家。每居奇糶。及因下江各鄉。多設米機米碓。出米至快。贏利頗厚。該米多由米商訂購。或竟[illegible]運出口。故米機每家。日非儲穀數千斤。不敷碾[illegible]。業此者不惜重資訂購。而有穀之家。雖故昂其値。彼亦不恤。我輩食米之人。食貴米亦相安。爲習慣也。居今驗而米價仍然騰貴。則歉收之時。更不堪問矣。噫。彼窮黎安得不强者流爲盜賊。弱者塡溝壑耶。

□邑民關於百貨捐之呼籲

古田知事魏建鵬。現已去職多時。乃日昨公民代表徐祖幹。呈控該知事勒收百貨捐。民力難負。乞令新任撤銷云云。省長以來呈未貼印花。未具舖保照章。應不受理。已令該代表遵照手續。另行呈署核辦。

□建甌各界請留凌營之來電

徐鎮淸所部一師軍隊。當道現正在改編。凌營限於餉械。有撤銷消息。建甌各界。近電省請予保留。原電於下。福州孫督理王帮辦薩省長徐師鑒。前一師警備部奉令改編。近接旅省學商來函。均謂徐司令對於凌營。業已維持原職。司令官人善任。我邑匪患。自可保障云云。玆據道路傳說。又以凌營實改編爲違。凌營長已決心將兩隊人械繳呈。繳了卽辭職。另候差遣。此節雖未見事實。然彼等追念建甌前此匹禍之慘痛。凌營長歷來勦匪之成績。實不能不冒陳一言。查一師部以八營改編四營。卽將凌營另編一部。如遊擊營。獨立營。地方警備。如省警備。核以全省人械餉項。應無如何窒碍。改編問題。本屬鈞座大權。潤等何敢干涉。祇以地方關係。各有身家性命。用敢效芻蕘之貢獻。除具呈外呈合亟電叩察奪施行。曷勝禱祝。建甌縣城學界代表黃潤。商界代表鄭鑾。紳界表代魏烈尹。東南西北四區代表巢作新。張南邦。林兆年。蔡英璣。李兆庚。馮道南。謝滋春。周士英。

□警察辦民不敢辦匪之趣聞

廈門函云。夜盜匪搶刦至五崎頂開槍去後。卽有馬隊五名。巡邏而過。詭馬隊不知前方有盜匪搶刦情事。亦無足怪。有頃警察亦到。街衆詢以方纔鎗聲。爾知之乎。渠云。非不知也。但賊衆我寡。器械鋒利。我孤身短槍。豈奈彼何。現在惟有辦理百姓爭鬥。及小竊等事。其盜匪之强梁。誠難干涉也。然則警察亦畏惡盜。人民豈有安寢之日耶。

□哭聲遍野之閩南

（檳城報載）無名英雄來稿云。昨接家信。說有粵軍攻入閩南。慘無天日之行爲兩段。聞後不禁淚下。因關桑梓事情。故特錄之。泣告我儕父老兄弟諸姑姊妹（其一）黃大偉林虎洪兆麟陳炯光軍隊。自粵攻入漳屬。以至嵩嶼一帶。到處實行匪徒手段。刼掠金珠財寶貨物。爲數不下數千萬元之價値。婦女被姦死者百餘人。不從姦被斬死者二百餘人。被迫奸投水自盡者二百餘人。未成年十三四歲之女子。被强而死者七八十人。最慘爲嵩嶼前奄。十三四歲女子二人。被拿往某廟口。數十兵士輪姦。哀號之聲。聞達數里。又東嶼宮後有一新嫁婦。被拿失踪。明目張膽。慘無人道。海滄同安灌口。被搶一空。百姓無家可歸。（其二）又據內地教會報告。謂雲霄•平和•南靖•小溪•南勝•鐘市•坂仔等處。敎堂被掠者三十七間。牧師及傳教士。數十家被擄。失踪之女子數人。家眷亦從而四散。不知下落。醫館被蹧踏者兩處。男女學校五六十間。聞最可惡爲黃大偉洪兆麟陳炯光三部中級軍官。向兵士宣布日。要擄婦女。最妙者爲女學生。因伊係時式粧束。嗚呼。如斯大逆不道之蠻行。敵國尙所不忍。竟公然發現於同爲漢族之中。此種慘狀。厦報多不敢載。蓋恐厦門一旦失守。陳軍來鎮。被其毒害。昨（八月廿一號）九點洪兆麟下哀的美敦書與閩南軍。限四十八點鐘退出。否將猛烈攻打。現商民極加驚惶云。

（照錄原文不更一字）

○聘請書記

加士嘜坤王文達公司聘請漢文書記一職批眼老練方爲合格如要前往者祈到老吧虱口門牌三十七號王文達公司接洽此啟

船期十添末二十號啟行

民國十二年九月十一號　王文達公司啟　卅

◆招徠廣告◆

◎亞烈酒與各種火酒

啓者敝公司有亞烈酒與各種火酒出售價廉物美試購用之卽知宣言之不謬也　三

新嘉坡協發街七號

易呀兄弟公司謹啟

EDGAR BROTHERS

7 D'ALMEIDA STREET,

SINGAPORE.

英一千九百廿三年六月十八號　寅

Gaiety Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者玆有牙池電影戲大班主於亞呂末實得力卽芒營[?]街力之轉角處戲園開演該處卽人稱爲廿公加薄者戲園之內大加陳設電扇電燈均爲足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置可隨意呼用茶點任人所一豐儉無拘玆將每晚所演各戲大意列明於左

▲頭場七點半開演

黑奴喜劇　二幕

鑽石之皇后　十七　十八　兩幕

▲二場九點半開演

無人先生長片　三七　三八　三九　四十　四幕

愛情之灰　共十六幕

小坡芒菓路牙池電影戲班啟

英一千九百廿二年正月二號

SURINA THEATRE

蘇靈那影戲

世界大魔術家譚西德勒氏

表演種種催眠術離奇變幻大有可觀欲新眼界請早惠臨

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿三年三月二號 四

Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

茂圓茶莊公司

登錄 註冊 商標

武彝名岩 安溪觀音 酒餘飯後 明月清心 批發零沽 一律歡迎

代理

正泉苑水仙 正文圃各色 正文圃小種 正味六味丸 正和八味丸 馳名喉藥粉

順源街五十一號 茂圓茶莊公司啓

民國十二年八月十三日

啓者本公司香烟出品選葉純潔製造精良久蒙僑界人士所推許茲特加製鑽石百雀兩牌以饜愛用國貨諸君之雅好其氣味之香醇裝璜之

（新出世香煙）

（鑽石牌）（百雀牌）

（五十枝庄） （五十枝庄）

四大特色

裝璜艷麗 氣味香醇 色澤黃潤 價極克己

雅麗爲衛生適宜之佳品也同好君子希留意焉

石叻南洋兄弟烟草有限公司謹啟

民國十二年二月二日

中國火柴 展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用眞正土製火柴

每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

爲目不可混珠砝砆焉能亂玉舉凡品物能容冒冲况値文明進步化學已明交通利便稽査亦易更勿能以外貨而混作土製也本號所沽文明公司燧昌公司之火柴乃眞正中國土製之貨品消行已廣還邇馳名久切國人爲信用茲特加工監製以廣消場貨式務求精良價格極所克己愛國個胞請爲留意光顧不勝歡迎之至

文明公司廠設廣州城西彩虹橋

燧昌公司廠設廣州新會江門埠

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三大 怡盛隆廣告

民國十二年一月二日

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜味礶頭牛奶

原庄礶頭牛奶

淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡礶頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無微菌礶內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣買精價廉男女老幼均合飲食請予不信請試嚐嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND

DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

住本坡打奕打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿三年三月十二號 巳

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, Phone 2908

○招徠廣告

新嘉坡烝奕朱律門牌四百六十五至四百六十七號謨沙力乎兄弟專辦英國美國德國中國各色洋貨鞋帽鐵箱香水以及各種日常用品應有盡有無論批發零沽價極相宜商爺光顧無任歡迎

S. MOHAMED SHERIFF BROS.
465 & 467 NORTH BRIDGE ROAD,
SINGAPORE.

英一九二三年七月三十日 啓

The Oversea-Chinese Bank Limit:d

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行司理[illegible]謹啟

實業欄

實業救國

○戰後世界商業之趨勢（三）

照上列兩表觀之。美國戰後對歐輸出。只於一九一九年較之戰前略有增加。（因其時戰爭方停。歐洲需要原料熟貨甚急之故）。其餘三年則無不較之戰前減少。反之。對於東南洋之輸出。則自戰爭以後。無不逐年增加。至去年年度。竟較之戰前約增二倍之多。此美國之所以不得不重視太平洋之將來也。據美國商業報告。近年對華輸出。由百分之〇・九增至百分之二・七。對日輸出。由百分之二・三增至百分之六・六。蓋已膨脹三倍之譜矣。至於美國入口貨中。向以歐洲爲重要來源。自戰後亦由百分之四九・二。跌至百分之三一・四。其中尤以一九一九年爲最。竟跌至百分之一二・一。約較戰前減少四倍。美國從歐輸入之來源既日益減少。於是不能不另闢途徑。一方面則由中國北美增加輸入。他方面則於東南洋開闢來源。故近來美國入口貨中。中北美由百分之二〇・二（一九一三年）增至百分之二六・九。（一九二二年）東南洋由百分之一七・五（一九一三年）增至百分之二八・二。（一九二二年）其中增加速度最大者。尤推日本中國坎拿大古巴四國。茲將上述四國戰前戰後輸入美國數目。一爲比較如下。

國別	一九一三年約占之百分率	一九二二年約占之百分率
日本	五・一	一一・八
中國	二・二	四・一
坎拿大	六・七	一一・八
古巴	一一・八	八・一

由此觀之。戰後美國對外商業。其失之於歐洲者。仍得之於中北美及東南洋。故美國商業。始終未嘗受損。茲將其十年來之出入貿易數目。列表比較如下。即知吾言之不虛矣。（以百萬美金爲單位）

一九一三年	入口	一・七四九	七三七
	出口	二・四七六	
一九一四年	入口	一・七八九	三二三
	出口	二・一一三	
一九一五年	入口	一・七七七	一・七七九
	出口	三・五五六	
一九一六年	入口	二・二九二	三・一八九
	出口	五・四八一	
一九一七年	入口	二・九五二	三・二八一
	出口	六・二三三	
一九一八年	入口	三・〇三一	三・一一八
	出口	六・一四九	
一九一九年	入口	三・九〇四	四・〇一六
	出口	七・九二〇	
一九二〇年	入口	五・二七九	二・九五〇
	出口	八・二二九	
一九二一年	入口	二・五八七	一・八四一
	出口	四・四二八	
一九二二年	入口	・・・	・・・・・・
	出口	三・八三一・五	

照右表觀之。戰後美國貿易。頗不弱於戰前。且出口之數。恒超入口。其所以掌握世界商業霸權者。蓋有由來矣。（已完）

○民國十二年一年間中國商業之回顧（三）

一九二一年上海交易所繁興。華人破產傾家者甚多。一九二二年此等交易所幾全消滅。華商方面之金融界情形。漸見澄清。經此嚴重教訓之後。上海將來商業可向較穩較深之途以行。辦交易所時所耗資本極鉅。現在留餘者祇有一小部分。尙使以此宗巨欵經營他業。可獲大利。嘉萊爾氏嘗言英國有居民四千萬。而泰半爲愚人。此語可適用於交易所狂熱正盛時之上海矣。

數月前駐華美公使芮恩施博士嘗云。中國今日之智識界中有兩大潮流。有時雖似衝突。實則並行不悖。且互相補助。即復古運動與革新運動是也。斯語甚是。數年以來。中國百事。外觀雖若紊亂。實則其國民經濟及工業。確有一種共同之組織。其結果各工業大率曾勃興紗廠數十家。其出品可爲外貨之代。進步精神已普偏於中國之工業界。新企業之計畫。到處皆是。向來供給貨品之外國。已感覺此種影響。欲知中國工業之進步。祇須徵諸紗布兩業。不幸英國棉業家似尙不重視。以爲無關緊要。近日英國之政治演說家。強向蘭卡夏之紗廠主人勸告。謂上海及全中國棉業之發展。不足爲憂。實則曼楷斯德對於中國之市塲。已漸漸喪失。其原因雖不一。而主因之一。實爲上海及中國他處紗廠設立之多。維目前中國棉業之影響日本及印度。較甚於影響曼楷斯德。歐戰時。蘭楷夏不能供給斜紋原布。中國乃取諸日本及印度。戰後蘭楷夏力圖恢復已失之市塲。其所出低等之布。在中國雖失銷塲。上等之布。則銷路頗增。即在東方他處亦然。此亦一可注意之事實也。

中國棉之品質。或不及印度棉及埃及棉。故所出棉布。亦不甚佳。但南京農科大學正在設法改良棉植。預期數年後。華棉可以改良。去年上海及中國他處紗廠布廠之商務情形。頗多變化。歲首時棉價穩固。華人紗廠。因本國棉收缺少。購印棉美棉甚多。華棉收穫。不過六成。而價値太昂。與美棉比較。大不相當。上海紗廠所慮者。不在棉之供給。而在紗布之銷路。四月以前。紗價穩定。其後跌落三兩。廠主乃頗恐慌。彼時以前。世界棉市形勢未明。故紗市堅定。至是紗廠方面。急欲將存貨脫手。而銷貨者極爲鄭重。維時張作霖及吳佩孚正在開戰。鐵路不通。商業大受影響。棉紗損失極重。五月間。政局稍定。本地紗廠主漸抱樂觀。以爲上海紗市可望堅定。同時世界購買力。亦覺勝於六個月前。中國之需要。亦顯見急迫。

○膠濟鐵路之危險

海南通信云。膠濟鐵路。現在直系勢力範圍之內。其供職任局長及屬該系卵翼之人。其視該路爲外府。供其誅求。亦意中事。幸接收之初。內有理事規程之束縛。外有國民團體之監督。不無多少顧忌。而局中一部分職員。躬與交涉接收後。知經營締造之艱難。頗能主持正義。兩度易長。仍成相持之勢。該路當局不能予取予求。以獻媚固寵者賴此。值此河山破碎羅掘俱窮之際。膠濟路月有盈利。且曾積存巨欵。直系對此。早已垂涎三尺。從前所稍稍顧忌之理事會。除王儒堂外。早視爲無物。國民亦事過境遷。淡然忘其監督之責。乃注其全力以對內。排除異己。造成清一色之局面。始則提用備贖庫券之存欵。繼則並一切收入而截留之。終則私相抵賣。以供直系之揮霍。陷該路於不堪收拾之境地。而全國國民數年來奔走呼號之結果。亦將化爲烏有云。

○招徠股東

啟者茲有某著名西人公司擬於新嘉坡發起一種極有利益之營業該營業與四州府極有關係敬告各界之具資雄厚者此實一種極穩固之投資幸勿坐失良機欲知一切詳情及其他應行詢問之件請函由叻報第三百五十號信箱轉致當即詳爲之答復也

Box No. 358,
C/o Lat Pau Press,
Local

民國十二年九月三日　十

○收盤聲明

啟者敝號公順素在本坡戲館街三十三號門牌營九八用（人劳）昇生菓雜貨生理今因各股東志圖別業集議自古歷六月廿九日歇業收盤而香汕本坡各號所有存欵業經自收盤之前理還清楚惟恐其中或有錯漏不符者請於此一禮拜內前來理會清楚如越限期不來理會者係是自悞先此聲明以免後論而諸寶號凡有欠敝號賬項未清者亦請迅速付償是盼

古曆癸亥年八月初二日
英一九二三年九月十二號
戲館街門牌卅三號　公順　啟　毋

日本奇災乞救之廣告

今查日本東京橫濱附近等處地震爲災山崩海溢實古今所未曾有之大禍刦也茲據近確實之急電報告在東京市死傷者五十萬人橫濱十萬人至太平洋沿岸一帶罹難死亡者尙未得其確數夫大地震動火山爆烈海嘯風狂災害並至天變日月無光大厦高樓崩落破壞盡歸烏有死者無論矣其幸而存者父母兄弟妻子離散如鳥失巢如魚失水住無家食無糧或老幼男女啼哭之聲饑餓之苦雖鐵石心腸當亦爲之下淚者也嗚呼天乎全世界之同胞乎其坐視顚危而不爲之援手乎爰訴苦情募捐義欵以充救恤之資聊盡哀矜之意希各界賢豪煥發世界人類惻隱之眞情實施博行濟衆之至意功同覆載德比岡陵謹載拜稽首而爲無數災民請命　（外）

英一千九百二三年九月七號　新嘉坡日本人會啟

▷敬謝通告◁

謹啓者陽歷九月九號爲小兒毅卿與李女士玉羣假座星洲應新學校行結婚禮乃蒙各界好友惠送祝辭花籃禮物禮劵等外臨場觀禮洋洋贊辭增無限光榮不勝感激本當一一登堂拜謝恐有不週之處特此登報鳴謝伏祈

公鑒

弟於亮彩率子毅卿鞠躬

民國十二年九月十一日　三

○廣東公立農專學校籌欵建築會捐欵章程

(一)捐欵無論多少一律拜嘉
(二)捐欵一元以上者登報鳴謝
(三)捐欵十元以上者泐石紀念
(四)捐欵五十元以上者將捐欵人四寸相片懸列
(五)捐欵一百元以上者將捐欵人六寸相片懸列
(六)捐欵三百元以上者將捐欵人八寸相片懸列
(七)捐欵五百元以上者將捐欵人十二寸油相懸列
(八)捐欵一千元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份
(九)捐欵二千元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份幷送免學費學額一名以十年爲限
(十)捐欵三千元以上者除照第九條辦理外加送免學費學額一名
(十一)捐欵五千元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份幷送免膳學費學額一名以十年爲限
(十二)捐欵八千元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份幷送免學費永久學額一名
(十三)捐欵一萬元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份幷送免膳學費永久學額一名
(十四)捐欵二萬元以上者將捐欵人姓名名建築物一座幷送免膳學費永久學額二名
十五捐欵三萬以上者除照第十四條辦理外幷建石像紀念
十六收欵辦法
(甲)募捐員隨時將認捐人及捐欵數目報告本校籌欵建築委員會
(乙)捐欵數目在五十元以下者請交募捐人取回臨時收據或匯交本校建築委員會尚於欵項匯到後由本校籌欵建築委員會發回正式收據
(丙)捐欵數目在五十元以上者請匯交本校籌欵建築委員會取回正式收據

廣東公立農專學校籌欵建築會董事部謹啟
民國十二年九月十日 五

○吧雙華僑樹膠公會鳴謝

比者敝會循例舉行第四周年紀念典禮辱蒙本坡中華共和學校中華學校中華女學校列位教職員先生親率學生遊會奏樂唱歌助興又承各坡社團及各界耆首予電賀僧致寵錫頌詞裝璜耀厚貺有加銘感無已爰登報鳴謝藉申謝悃

△茲將各坡各界所賀頌詞分列如左

(柔城)閱書報社 鍾靈中學校 南洋時報 麗澤社
(星架坡)樹膠公會 陳善恭先生 仁聲社 桃源俱樂部
(吉隆坡)通懷義學 歐陽雪峯先生 李武鏵先生
啓華日報 鍾慧僧先生 啟智學校 救民會
(太平)戴保珍牧師
(金寶)中國青年會 吳錫爵先生
(巴雙港口)中國青年會 青年學校
(本坡)中華共和學校 商業補習學校 中華學校 中華女學校 曾緯先生 越培元先生 程華鐸先生 養華影相館

民國十二年九月十日 巴雙華僑樹膠公會啟 卅

聲明告白

啟者小坡桂蘭街第三十九號門牌新杏花生意頂與陳亞有改換招牌爲利樓如新杏花有欠到街外銀兩借項會項等情早日與新杏花舊人理妥如到期不報乃係自悞與利樓無涉先字聲明以免後論此佈

桂蘭街三十九號門牌新杏花謹啟
英一千九百廿三年九月七號
古曆癸亥七月廿七日 卅

○勸募日本賑捐初誌

本總商會查日本此次因地之震受天之殃死亡之衆損失之多爲悲慘特於本月九號開緊急董事會議游急賑以盡救災恤鄰之誼所願貨農華胄亦道爲胞與贊值前輩力趨援無論社團校友商店個人如有樂助捐賑者多多少少悉隨活命寶丹盡可交到本會填給收條彙登報續轉交駐坡日本籌賑處滙解災區以惠難民爲感

茲將第一次到會倡捐各列左

廖正興先生二千元　陳敬堂先生二百元
黃瓊瑤先生二百元　陳芳歲先生二百元
王水斗先生二百元　蔡嘉種先生二百元
謝自祥先生二百元　黃有淵先生二百元
林癸榮先生一百元　計九條共三千五百元

再公舉陳日敬查盧君卞科勸募溪墘及十八間後街山仔頂祭若嘉補勸募巴虱口源順街陳君開國黃君有淵勸募瓊州會館街等處其餘所舉善董請俟樂捐補錄

民國十二年九月十號 卅 新嘉坡中華總商會謹啟

○承頂聲明

啟者大坡總郵政局后每墘華英公司中西餐羔丕店主理前係黃業大招股合創今因黃業大暨諸股東等志圖別業愿將華英公司全盤生理頂與我呂德春呂及時冉改號曰萬福號備前華英公司黃業大如有與街前諸商會往來賬項者由登報之日起限至一禮拜內速來理會清楚如過期乃係自悞與我承頂人萬福號無干特此聲明以免後論此佈

其華英公司招牌掛在偏邊係是寄牌與萬福號無干再佈

又萬福啟此後與人往來貨項須蓋萬福圖章及呂及時簽押方爲有效

民國十二年九月十號 卅 萬福謹啟

聯泰水火保險有限公司

啟者本公司資本雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保證金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物 財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧請到漆木街 門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore
電話七五八號

民國十一年九月廿九日
駐叻司理勞公器
副司理楊炳杰 謹啓

非病也惟不健耳

百萬男女不知完全生趣

有千萬男女未享完全生趣覩他人皆強健盛旺已則因精力薄弱適與相反君欲一試極有靈驗不費分文而能增加精力之神藥否第威德虎力丸即具此功效現特備試服兩日之樣包供給讀者試用欲享宜確康健勝任職務獲達成功則非服第威德虎力丸不可請將贈劵剪下郵寄本公司即可得樣包試服此丸每年可服藥性不熱經醫生及化學家試驗許爲專治下各症之唯一靈藥

衰弱 血枯症 經期不正 腦筋 血毒 憔悴 疲倦 腦筋失力 胃口失常 神經失力 產後虛弱 肌肉無力 神經疲乏 神經所致之頭痛症 不消化症 腦系痛 神經炎 壯年衰弱 失眠症 婦女諸症

第威德虎力丸冬夏咸宜

價目 大瓶 小瓶 皆洋 二元七角半 一元五角
每六瓶 大十五元 小八元

發行所 新加坡密賓遙路三十六號 美隆洋行

如附上郵票二分作爲寄樣郵費請寄下虎力丸樣品一份仿單一張 美隆洋行啟

贈劵(叻報)
省 城 街 鎮 君收
將此劵剪下寄交本公司來函無郵票或郵票不足者恕概不答復

十年痛苦悽涼

尚有何言

九人患虛弱遺精受悽慘痛苦已閱十年以服第威德補腎丸竟獲痊愈故無怪其有此謝函也 江西南昌城內陳家祠街吉安學社李念仁先生來函云余患病十有餘年精神虧損及頻遭遺精屢累無已雖遍服各藥無一見效及見第威德補腎丸廣告一經函索樣藥即蒙賜贈一份服後頓見功效乃再購服可竟能全愈故敢苦將此神效公諸布告閱報諸君余受之惠獲愈之云悃忱云云 此函所述當日實在情形且亦經數千萬之因此丸而獲愈者所言者也 今有許多中華人士幾并用第威德補腎丸不能治愈其所苦者現經此丸治愈之男女老幼已不計其數諸君如有所苦此丸必能爲君治愈凡小兒尿床亦是腎病之確兆極宜注意惟此最靈驗之第威德補腎丸治之 中華全國醫士考究及獲治愈之病者均經介紹贊述此丸爲全球獨一最優之藥劑專治下列各症

背痛 骨痛 瘋濕 腰酸 腎虧 腳瘋 小便刺熱 骨節 痔痛 膨脹 腎炎 石淋 便濁 膀胱虛弱 遺精 尿淋 以及各婦科諸症

各大藥房均有出售

李念仁君

價目 大瓶每瓶銀二元七角半 小瓶每瓶銀一元五角
大瓶每六瓶銀十五元 小瓶每六瓶銀八元

發行所 新加坡密賓遙路三十六號 美隆洋行

如君尚未用過此種奉送樣盒請將姓名住址寄下附郵票一角即當原班寄贈樣品

贈劵(叻報)
省 城 街 鎮 號 君收
將此劵剪下寄交本公司

▷各式雨鞋廣告◁

天氣有晴必有雨。人身禦雨須服御。雨衣雨帽俱完全。適當雨鞋無覓處。全鞋膠製碍衛生。皮鞋又非防雨具。本廠研求一相當。鞋底用膠鞋面布。縱令終日浸水中。並無涓滴沾濡慮。值廉質耐式樣新。三宗優點堪稱詡。而今貢獻社會來。敢請同胞齊惠顧。

民國十二年七月十三日

陳嘉庚公司橡膠廠披露

正蜂巢標酒

可向下列酒商公會各會員及各酒店處購得

民國十二年四月二日

新榮成　振源號　振源興　泰昌
永福成　協泰　源台興　新德豐
永康　華和隆　廣豐　源順
錦成　瑞興　會豐商店　振華興
永吉安　坤盛　亞社代理　錦昌
林和昌　乾元　綿發

此上等牛乳乃由荷蘭埠最美草料之牧畜場所養之牛所取出其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及醫院中用以和茶或咖啡冲作飲料暨輪船上用作配置食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤爲嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種牛乳曾賜以評語如下考驗此乳在最富之牛乳中未嘗有絲毫欠缺滋養之

十一年一月四號

總代理處美隆洋行

南洋要聞

英屬

◎同善醫院演劇籌欵銷息誌聞

吉隆訊　寄門我同善醫院演劇籌欵宣言云。天地有不測之風雲。人生有儵來之禍福。救災恤鄰。曾著春秋。睦婣任郵。載於周禮。自古已然。於今尤要。查吾僑遠離家國。客於斯土者。不下十餘萬人。以此芸芸總總之衆。其能維持自立。固無論矣。獨是傭工食力之儔。小販營生之輩。其或客途淪落。孤苦無依。一旦貧病交侵。醫藥既乏積蓄之資。備仲復嘆零丁之苦。呻吟牀席。束手無策。甚且臥病道旁。轉乎溝壑者。此誠可憐可憫。見者傷心。或則店有病夥。或則陡遇病友外來。一時莫籌所址。以資安身調理者。亦將徬徨乏術。而興不便之嗟。是故我吉隆坡善同醫院及方便所之所由設也。自成立以來。留醫贈藥給棺施葬諸事。一一皆依昔僑習慣辦理。廿餘載迄今。毅力進行。差幸僑胞信從。日多成效。亦堪自慰。爲是善門一開。經費之籌謀。當賴衆擎斯舉。年來僅就所入。不敷所支。綆短汲深。難期久遠。若不設法籌措。寢假經濟告罄。難免一簣功虧。茲經議決。訂于新歷九月十五十六號。假座蘇丹街同慶戲院。敦請人鏡白話劇社。開演兩夜。以觀賞之雅。爲籌欵之資。乃承該社諸君。抱慈善之宗旨。本互助之精神。慨然允諾。担任拍演。行見粉墨登場。無非熱心志士。現身說法。均皆警世箴頭。當夫登臺奏技。實足啟發吾人新知。不惜優孟衣冠。亦爲病僑請命也。伏冀各界仁人。各門淑媛。大解義囊。廣購塲劵。福田於游目騁懷之地。拯斯民於水深火熱之中。庶幾楊枝露滴。殘喘有所荷延。涸轍濟甦。生機得以復活。是則善長仁翁造無窮之福。卽本院老少貧病亦感再造之恩矣。云云。

荷屬

◎美嵜慶祝荷皇之狂熱

美嵜訊　本月三十一號。爲荷皇廿五年大紀念。由是日起。本埠華僑俱一律升中荷國旗。慶祝四天。政府於大球塲闢一大棚。其中有買賣食物。及景致如火船等。五光十色。應有盡有。而于火車路邊建一大燈塔作紀念。各色人等俱休業一天。是日早車三巴冷岸允立隆爐邦亞哥羅各學校之土人學生共餘人。俱手擎荷國旗。余觀其到埠操演時。隊伍自不齊。脚步淩亂。全無規律。允立之土人學生。各人頭上戴一紙做之帽子。東塗西貼。十分惡劣。令人爲之發笑。並有隆帶爐亞毋羅各校女學生女教員數十人。衣服稍爲整齊。總共本埠之男女學生（土人）有二百餘。九點時各色人俱到。齊向燈塔行禮。首由官都演說。並謝本埠土王之管理土人十分平靜。蓋亞齊大王賞有勳章給他。故各荷人俱同他握手致賀。繼由巫人教員演說。略謂此次余等十分感謝荷王之隆恩(?)。開余等之文化智識(?)。演畢。俱鼓掌。後各校男女生繼續唱歌。攝影散會。而各校學生則排隊入塲。試驗科學。上午塲中有上滑樹。角刀。童子拔河。下午土人賽珠。夜晚演影戲。土人搥胸戲等。第一天上午上滑樹。風車登板。並於匙中放小珠一。手托的。坐着車比賽。仍有種種競賽。難以詳述。下午鬪鷄賽球。人山人海。十分鬧熱。夜晚又做種種遊戲。徹夜不停。第四天上午賽風車。上滑樹。下午打獅鬪鷄賽球。該獅足足打至夜晚十一點方止。十分吵人。圍觀者數百人。余實看不出彼之好處。是晚更形鬧熱。塲中之人。擠擁不堪。並做男女戲劇。後放爆竹火箭等。[illegible]火光。鮮豔奪目。約有點餘鐘。始放完。而[illegible]熱。實爲齊屬中所僅見云云。

◎日人慶祝荷女皇

吧城訊　居住於本埠之日本人。因慶祝荷皇。日前特在其國定製金屏風一對。近已寄到。昨日午前八時四十五分。由日本人會長半田氏。代表本埠日本人。到甘密埔東印度總督行署。謁見總督。奉上慶祝屏風。請其轉呈女皇。並附有頌文。茲譯其詞如下：

荷領東印度爪哇島巴達維亞居留之日本帝國臣民等。誠惶誠恐。謹奏。

大和蘭國女皇陛下：陛下夙陛九五之寶位。聖德沿於兩球。仁慈被於八紘。普天之下。莫不仰其光輝。率土之濱。無不休其恩澤。御世二十有五年。國豐民安。兵戈不用。鼓腹擊壤。黎庶豐樂。謳歌古典。及乎堯禑。高於禹功。外臣等僑居茲土。亦已有年。爲農爲商。各得其所。黑夜無盜賊鑽隙之恐。白晝無胥吏嚴威之加。和平熙安。各營其業。非有視民如子之鴻恩。焉能至此太平乎。外臣等際茲盛典。感激欣喜。不知所措。從草莽之間。仰九重之闕。致獻芹之微。天恩如日。雖欲致謝。實難企及。茲特竭涓滴之微衷。恭不腆之方物。外臣等誠惶誠恐。謹奏。

◎荷人責令扣留待審之溫記者芟草之傳聞

泗水訊　泗水工商報記者溫雋鼎君。因轉載叻報初聞一則。被政府傳問扣留以來。於茲一月。尚未開庭審問。則溫所得何罪。尚未成立。當此時期。總是在扣留待訊之範圍。據晉通聞兒。凡扣留之人。僅喪失其行動之自由。實言之。則被監視而已。其在扣留所內。當然不至罰作有力量的工作。乃不料昨日有友到拘留所探視溫君。同述溫君言。於星期六日。被該看管處。責令芟草一小時。與諸苦工同時工作。本報總理。聞訊之下。深以爲訝。與瑪腰馳往嗎淡衙門。述明前情。經副淡登時面囑段武述。以電話質問該扣留所之管理員。據答。實無芟草之事。只令溫君整理該所住之房間而已云。

◎荷政府紀念郵票之發行期及欵色

蘇島訊　本月十二巴督第二號之諭令。因關於荷皇廿五週登極紀念。各郵局特發售臨時紀念票。自八月三十一起。至一千九百廿四年五月一日止。該票分爲五仙。一方二仙半。二方。五方。一盾。二盾半。及五盾。自八月三十一日後凡向郵局購買票者。除特別要求常票外。皆給以紀念票。各處分局。現已分發。惟准先行出售。因此種紀念票。不適用於八月三十一號以前。刻下如有購買此票以寄書信者。皆得受罰。但罰欵加收信者背將原信封寄還郵局。該局卽可向寄者追索。而收信人。則不必出此罰欵云。又據某方面消息。該郵票之欵色與平日所賣之兩盾半郵票同。惟較該種郵票爲長。中間刻有荷女皇像。左右各一獅。最下則有荷屬印度等字。像上左右蓋有價目。最上則有一八八八年至一九二三年等字。聞該種新製郵票樣式皆同。唯郵票上所蓋價目及所印之色。稍有變更云。

爲通告事照得上列之商標爲大中華民國廣州市永漢北路橘香齋之所有權凡該號所製之著名萬應甘露茶由其總代理處星嘉坡怡盛命舖有限公司在海峽殖民地馬來聯邦柔佛各地出售此項萬應甘露茶均以此爲商標倘有何人假冒該商標或用仿製之法致侵害該橘香齋利權之事發生一經查獲本律師當依法律起訴盡力爲之保障特此通告

中華民國十二年九月七日

廣州市橘香齋律師奄威必萊通告

吉屋出賃

敬啓者本坡源順街門牌五十九號及六十三號之屋二間又詩思街門牌四十九號之舍一間現欲招人承賃有合意者請到本坡哥利也基門牌十四號馬也兄弟面商可也

Apply to Meyer Brothers
14, Collyer Quay,
Singapore.

民國十二年八月卅一日

華僑銀行有限公司股東大會通告

股東先生大鑒　逕敬者本公司訂定民國十二年九月十五日禮拜六中午十二點鐘在新嘉坡禾利亞士得力門牌六十三號本註册辦事所開第四週年股東大會屆時務請　駕臨商議一切爲幸

又股份過名封閉日期

本公司訂定由九月十日起至十五日止爲截止股份過名時期以便清理股本息票特此佈聞卽請

公安

承董事部所囑庶務員陳錫光啟

民國十二年九月七日

◁羅便臣公司週年大減價▷

茲將此次本公司週年大減價物品中之數種價格列下

（一）男人雨衣英倫製造質料堅美大小皆備合於成人之用者八元半合於孩童之用者七元半

（二）旅行必備之氈毯各種形皆有每條四元半

（三）鬧鐘每座六元

（四）縫衣機每架四十七元半

新嘉坡羅便臣有限公司謹啟

（在新嘉坡注册）

ROBINSON & Co., Ltd
(INCORPORATED IN SINGAPORE)

一千九百廿三年八月三十一日

朱廣蘭茶菸生油廣告

△粵謳 提倡國貨富强之原

你如果愛國。呢會都要聽吓人音。但凡用品。總以國貨爲先。本號開張唔係日淺。從頭數去有七十餘年。工廠幾間人所共見。專門製造上等紅烟。至遠寄到金山。唔怕佢唸壞變。所以美洲人士。格外歡迎。蛾眉月嚟嘅牛油名最顯。裝頭足重又夾新鮮。個種美味清香堪讚羨。高樓酒店。用佐華筵。重有各種名茶。咸集觀線。驢標包種。就係中堅。泡一壺丟在枱面。包管同郁過。佢立要流涎。貨式許多。難以編。恐防閱者笑我長篇。總之批發零沽。隨客呀你自便。公平價格。一律皆然。雖則商業可以興邦。都要人去發展。你睇大羅邊有食飯嘅神仙。唉須奮戰。大家同黽勉。捨番嘅做嘅提倡國貨哩。重便乜欠外人錢。

▲各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元

朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元

朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭六兩一百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半

朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十元正

朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十二元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

▲各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包驢嚜包種茶每箱九元

朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元

廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元二角半

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角

朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元

朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元

朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元

朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元

朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半

朱廣蘭送禮蓮心茶

朱廣蘭娥眉月嚜生油

每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價

朱系安從化生油 時價

本號電話一七八一

壬戌年十月初九日

新坡樹中街門牌三十號朱廣蘭

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟與各種名茶及自榨生油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩攪神民紗生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衞生家所推許也本號更有真赤金線線久不變色各庄土布花樣新鮮畫鏡屏酸枝椅桿無不美備以供 諸君之需求臨將各茶烟價 略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十二員

六兩二百包本號紅烟每箱五十五員

二兩五百六十包本號紅烟每箱七十五三員

二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱三十八元

八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十二元

二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十三元

二兩百六十包本號雞嘜銀針茶每箱十二員半

二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀九員

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元

四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十四元半

八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱二十元

一百斤散庄舊清遠茶每箱廿四元

一百斤庄超等清遠茶每包四角半

二兩百七十包廣蘭鶴嘜包種茶每箱六元

有蘭三倉錢嘜自榨油每担照時價

注意新到以艮

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一元

新到揀手大滿散十七元

各款烟仔本埠每箱加稅銀十二元

本號各庄送禮名茶

朱有蘭各庄看金線

羅頭生各庄真金綫

本有大帮三寶麗泗水生油時價

一類半… 時價

水生油時價

新創二頭新式三金錢自庄生油時價

電話第八百三十九號

民國十一年八月初一日

法國山打滅地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠淸導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意焉用法請看傲單自然明白

(中國發行所) 香港尖沙嘴彌敦道十八號 德律風九龍一五五 亞甸沙行

各大藥房均有發售

秘製

墨魯窩兒

華譯鯊魚肝油精丸

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

[illegible]由各有代理購買

民國十二年四月廿八日

英一千九百廿三年六月五號

緞峇鴿及慶全公司

石叻峇鴿慶全代理

△洗衣裳藍粉粒

洗衣裳藍粉粒者 Reckitts 係二種藍色之粉可使布疋變成雪白用法簡單隨時可購其裝置之袋爲一種十六寸或三十二寸之四方形諸君購買希認明皇帽標藍粉之商標以免假冒爲幸

Agents Barker & Kengchuan

10 D' Almeida Street,
Singapore.

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.), Ltd.

[Incorporated in England.]

◀ 亞細亞火油公司 ▶

CROWN BRAND

皇帽標火油

此油市上之上等火水也用之燃燈極其光亮

LION LUBRICANTS

黑油

此油最合電車之用此油用能裝性極耐用

鷄鳴老標經驗良藥

種子良藥

鷄鳴牌極品壽眉丸天下馳名最大功力收效神速之強體艮劑爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致氣氣日衰精神日竭百病叢生有種種之藥石亦不能收其實效也本醫生有鑒乎此愿將生平獨得之秘方加以研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最危最衰甚至不能生育者試驗此鷄鳴極品壽眉丸一鐘照法服用可保精神強壯康健異常並可得宜男之靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次二小粒計重不過數釐每日三次統計不過一二分與別項大不相同實靈丹寶藥也各埠大藥房大商店均有代售每打廿五員 每瓶二元五角

的確見效 淋濁第一

淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生由蘊蓄於膀胱刺激于溺管加膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人討厭余不知淋濁之毒實爲腐精所致釀成微細毒由非服丸不能搜其毒之根而非射洗更不能洗其毒之窟爲射洗可以直達精管內欲清源節本號鷄鳴嘜老牌之丸藥及射洗白濁藥水係以手屈一指本主人幾經研究搜括中西治法得此解毒清血滌病扶元之良方並妙製不用求人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效倍捷而靈是以購用者莫不極讚美馳名遠近中外各埠求過於供非敢大其詞也試服即知請認實鷄鳴老牌爲幸

(服法)每日三次 大瓶一員半 小瓶七毫半

天下無雙

射洗 白帶 白濁 藥水

白濁白帶之症本極毒常世人患此每每忽略故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦服各種藥則時止時發此不明斯理之由耳蓋濁帶爲腐精所致自微細毒蟲蘊積內服藥丸總不能直達精管欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源節流鷄鳴牌洗白濁白帶藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也

每瓶五角 每打五元

總代理 總發行香港永樂街揚昌西藥行

石叻吡嘧木手堪羅 會豐商店

〈聯東保險有限公司〉

Eastern United Assurance Corporation, Limited

〈石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓〉

中國人之保險事業須屬中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火保水險並保摩多車各種損失 賠償則快捷公道保償按最低廉 使僑胞財產永爲鞏固區區雖保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

薛中華 正主席
吳克儉 副主席

董事
楊福河 林蔭福
黃兆珪 殷雪村 醫生
李俊源 王成池
邱雁賓 許山興
余廉林

司理 哈厘士
總司理 李慈全
庶務兼司理 柯守智

民國十年十一月廿三號

伍巧泉 爛肉藥油

朝搽晚愈

瀉瘡治小兒爛頭胎毒天泡瘡及男婦爛腳爛耳爛肉瀉濕頭瘡火瘡湯火燙傷一切爛肉等症無論新久或發紅或延及全身或紅腫爛或痛癢粘臭擬戳者將此油搽之立刻乾水止癢去腐生肌 有朝搽晚愈之神效患爛肉者注意焉

○總代理處 衛安公司 在星架坡 松柏街七號

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

女寶丹

凡服此女寶丹以經期須早六日早晚每吞一粒連一服後一二日思見肚痛及腰痛熱之狀乃藥力運行半日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有瘀滯因內經積瘀未清於下月服法再吞一服盡行去瘀生新不論孕婦室女體女一休期人皆可吞服早用滾水送用清茶送下服丹不可咬嚼乎日經期有孕者吞至三四服無不受孕不能不好性和平功効宏力百發百中屢試屢驗 諸尊採買無不識此種子聖藥女界寶丹之第一也 服丸者忌食白菜蘿蔔

總代理 星架坡松柏街 衛安公司

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治積年沉月經閉
一治胎動腰痛
一治妊孕非孕介甜時痛
一治婦人久不孕育

金麒麟爲記

保產安胎

調經種子

衛安公司

星架坡 藥行

遷往松柏街門牌七號

五洲 自來血 海波藥

艾羅 補腦汁 療肺藥

所辦大帮藥品批發價格相宜

救時普濟水

◉注意注意 購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外萬邦之聖藥也各僑流尤爲普遠凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不於信用更爲以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久彰壯人所公許矣購用諸君予久矣稱爲台病

主治
四時感冒 急痧症 時症核疫 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸痧筋 蟲蠱氣蠱 胸膈飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭痛身熱 新久發冷 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 週身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 無名腫毒 行船嘔浪 不服水土 疥癩瘡癬

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服其有起死回生之功救急扶危之力近有奸商運來僞冒朱中興救時普濟水僞藥發售以圖射利害人誤世喪盡天良此藥水係爲拯救因危垂危于頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症痧症絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等倘誤僞藥恐生命將不保也凡購藥者可下真哉本主人有鑒於此特托石叻松柏街服公司總代理發行各埠商號如有就近採辦者可與衛安公司接洽爲是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一串從廉

海波藥

此海波藥能解血液中含有毒質如遍體瘡痍潰爛或攤疽疿疹與及花柳各傳染毒症無論如何一服此海波藥定能將不結之毒驅除而生新血誠除毒無上之品

每瓶洋二元 每打二十元

南洋總發行 會豐商店

太平 石叻 怡保 庇能

代参膏服法

每飯後開水沖服一羹匙日服三次治盜汗遺精及他種腎病臨睡時再服一匙惟肺病及咳嗽等症宜飯前服之老年及幼孩照原面服法酌量減服

代参膏

培補中焦藥品甚多、然當一毫本藥房特請藥劑師、會同西醫、採辦各種參類、詳加化驗、深悉其功用不過理脾胃、健飲食、且服用不當、消化竟難、茲特再四研究、採用泰西貴重藥品參酌融煉、修合成膏、功能挽腸液然柔養心肺腎脾肝胃各臟、凡操勞過度、神不守舍、力弱體衰、食量減少、及老年衰弱、婦女赤白帶下、血涸無孕、男子好色傷身、元氣大耗、服之得除生勝長之功、兼備精微之妙、其功力確能勝於人參、故名

代参膏主治效能 開列於左

●脾弱胃虛 ●胃氣痛 ●腸胃無力
●消化不良 ●睡不寧神 ●風痛
●腦氣筋脹痛 ●哮喘咳嗽 ●肺萎多痰
●四肢痠痛 ●癱瘓痲木 ●大便閉結
●遺尿盜汗 ●陽萎遺精 ●滑精夢洩
●氣管炎熱 ●心悸怔忡 ●小兒驚病
●孕婦胎漏 ●產後失調 ●文人腦衰
●脫力 ●脚氣病 ●餌服此膏
●均有良效

價目 代参膏 每瓶二元 一元二角 每打十二元 樣瓶五角

總發行所 上海四馬路五洲大藥房

香港楊耀宗 馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷穗之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一**搜毒丸** 專治毒入骨瘋痛各症藥到除患解限日愈好實經驗百發百中藥無辛苦遍墜之弊丸單批明各症內外用藥逢醫必實愈 每樽二元

解毒骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或腫走上走落退風實效

兒痛除毒未消腫痛腐爛醫不愈受毒傳染身中內外各經諸病各毒等症萬醫萬愈第一家良藥 每樽二元半

修整**珠珀膏** 此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉瘡瘻爛脚爛肉外痔瘡科各毒爛頭胎毒諸症止痛拔毒生肌妙藥 五兩庄三角半 每兩七角

化腐**埋口散** 此散中西妙藥鑒製專治外科爛瘡毒大小瘡症頑爛各症生肌埋口聖藥 每樽五角

外科**除毒水** 專治外科各症即搽即愈各毒腫搽洗瘡爛痕瘀諸般各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二**癬藥水** 此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽癬門諸般癬瘡當面搽當面好不汚衣 每樽二角

防毒**不憂丸** 防毒於未來之毒初發可疑之時服之血毒瘡皮膚諸症藥性和平保身解百毒良品 每樽六角

保體**理腎丸** 藥重上等藥料監製大藥腎部衛生氣血衛生固本養氣包治補心腎不交生到病除添神開胃身輕步健壯力健血元足良藥 每樽一元

外科**化毒膠** 本堂藥丸白話痛... 各症三十餘味配製成膏為君臣佐使專治... 若傷身之毒... 經驗各處遠年... 五角 每盒

元五角

民十一年二月二日 得外

批發 會豐商店

石叻 怡保 庇能 太平 金保

元澤堂 本藥四大特色

花柳聖藥

(一)功效神速 藥力醇厚一日包見效服後并無痛苦、凡花柳遠年近日輕重各症無不就効、

(二)不墜不瀉 以藥力除其毒質及培其元氣、不獨不墜不瀉、兼能治誤服他家丸藥墜毒者、

(三)預防花柳 凡涉足花叢者、鮮不蒙其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之為花界保險、

(四)價值低廉 花柳丸、每瓶七角、計丸十服、可用五日、白濁丸、每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李潤生謹識

石叻 會豐商店 批發

分銷

怡保 庇能 會豐商店 太平

吉隆五洲藥房

三孖冷五

泗水三昌公司

吧城大世界公司

孟加錫新世界

泗水中華公司

第一萬二千二百三十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

FRIDAY 14th SEPTEMBER 1923

◎本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十三年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁殿

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

◎本報定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠凡有投函定閱者本報館中西文詳細住址及本報一齊寄下以函留本報不下落

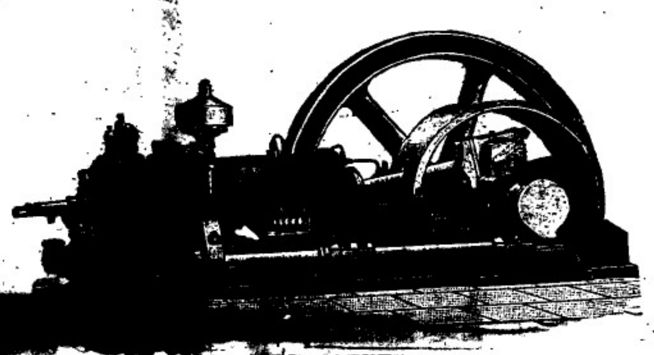
◎告白定例

凡登全年告白費分期先收銀每逢止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

Tangye Engines.

▷發售探易機器廣告◁



SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
SINGAPORE. S.S.

啓者本公司現已由歐運到最新式之探易機器用油最少速率最大構造之簡單運用之靈捷決非他機器所能及凡安設電燈及作他種一切之發動機皆可用之請惠[illegible]翁惠臨參觀如蒙合[illegible]即請置

唯一代理人[illegible]堡拉沙露父子有[illegible]公司啟

民國十一年五月八日

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

▷敬告為母者◁

敬啟者本公司特在東陵律安伯第（Amber Mansions, Orchard Road）設立拉托精粉諮詢部 凡關於嬰孩之營養看護等皆於該部表演 指導之該部 由馬祖斯夫人管理此外尚有 極具經驗之華人看護婦多人協助 其諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半

(二)下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各住家照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿三年二月二日

南洋第一家自製各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司之職分

專驗目光 請有專家

製造眼鏡 合个人之需要

非同諸眼鏡販賣商祇知自己利益不顧他人之利害者同日而語

民國十二年一月八日 開設山仔頂十五號

曾有源 立止頭痛粉

凡購本醫生頭痛粉 須認明眞像

此粉性和功效兼能發腦提神統治一切頭痛牙痛傷風頭疼偏正頭痛鬱火上升頭痛三陽頭痛雷頭風痛上中下三焦食勢頭痛飲酒潮熱胃氣薰蒸頭痛大腸閉結逆氣上冲頭疼少陽寒熱往來頭痛頭痛之症太多難以一一備述其發病之原不過略陳大概舉凡一切頭暈頭眩傷風感冒身熱疲倦均皆能治本醫生四世祖傳洙伯先人移自後自星洲治症稔驗十有餘年更參西藥製成此粉不凉不燥適人合服確有藥到病除之妙此粉服後能于當面見功購藥 諸君即於當堂可察此粉之有無價值如服粉後遲過十五分鐘未見效者再俟十分鐘加服一包定奏奇效近來市上所沽之頭痛粉種類繁多 諸君倘欲購買請認本醫生眞像庶不致悞買別號之藥負我創製之厚望也幸甚各藥店均有代理每包定價六占如不奏效原銀奉還 總批發石叻萬川和藥房

戊午福建陸軍醫生 前任叻同濟院醫席 曾有源識

民國十二年一月六日

本館有文房用品出售

啟者本館現由歐洲購辦大宗各色墨水•鋼筆桿•筆尖•鉛筆•筆套•以及信紙•信封•等物以應社會之需求取價格外從廉如蒙惠顧極表歡迎此佈

民國十二年九月十一日 本館經理部謹啟

譯論

貿易與限制 (二)

(譯本月十一日實得力西報)

▲近來此間布業之衰落

▲政府不能限制之理由

布業狀况。既如上述。可知該業與此間其他各種之貿易。自本年年首以來。或皆受極重大之損失。但本年七個月中。英屬馬來之全體貿易。與去年同期中者相較。實見增加。其在輸入。則增加七千一百九十五萬九千八百五十二元。在輸出則增加一萬一千三百三十五萬六千七百七十八元。此等增加額中之大部。固多由此間輸出量額最大之樹膠價格高漲所致。而馬來之財政地位。勞工狀况。以及其他之貿易。則皆因此以進步矣。此等經濟上之變遷。吾人所不可不熟知者也。總之。各種營業。皆屬於私人之事務。而非其業與全體社會利益之關係一如樹膠錫礦等之重要者。政府自以不干涉爲宜。蓋一營業經理之具有才能者。苟能任其自由營業。而不受外力之束縛。則必可經營至善。其無能力者。自將歸於失敗。顧有一種實業。特異於他業。而其盛衰。將致人人受其影響者。則其業之[illegible]。與公私二方。皆有關係。而時有關係於公之[illegible]者。尤爲重大。則政府爲維護大多數之利益[illegible]於其業之衰敗。自不能不有以干涉之。以謀救[illegible]如樹膠一業。雖種植家中之大多數。反對限制[illegible]制之施行。然若社會全體。因膠業之衰敗。損失[illegible]大。而限制計劃。實足以救其凋敗。則政府自將[illegible]行之。而不更顧及彼少數之種植家矣。

上已言之。各種貿易。皆具有投機之性質。而正因此性質之功用。於是營業者。乃得以預料將來需要之情狀。而在個人。苟欲運用此投機之能力。期於至善。則必有完全之自由而後可。而此投業性質。在製造業方面。亦具有之。不過其程度較小。其方法較異。而乃因常有限制之事發生耳。吾人固嘗聞曼哲斯特紡織家限制產額之事。然未嘗聞有販賣商協議以限制其購買或售賣者。蓋因販賣商對於其所營之業。自身施行限制。實屬較易。如值市場疲敝。則即可核減其職員。其進貨之量。亦可隨時減少。以使較其所售賣之額爲小。免致損失。若在製造之家。則其於限制產額時。須計及其原料之存貨。其所。投置於機器之資本甚鉅。其具技藝與粗拙之工人。爲額亦衆。且或於原料。遭受重大之損失。或於成貨。損失尤鉅。若因限制產額停工。則其所投置於機器之資本。即行廢棄。而無所養。若將曾受訓練之工人。遽行裁減。則於市場旺盛時工作之効能。必致減損不少。此外則尚有罷工之事。與之相抗。故製造家以其地位之不同。實使其不得不與其同業相聯合以行限制之策。而在販賣商。則其營業。全可由其自身操縱之。而其地位。固優[illegible]遠矣。夫此問題。討論之範圍既大。且實亦極有研究之價值。而上所舉者。不過其大端耳。吾人對於此容前國際間之紛擾。致商人蒙受重大之損失。自當表示充分之同情。但此等國際間之紛擾。幾將前此之經驗。頗爲殆盡。而至今日。即在彼研討經濟問題之專家。亦不易探其眞因之所在。故值茲經濟狀况變動靡常之際。實無一人能預言三閱月或一年以後之市場。當較爲進步者也。(完)

本館專電

十二日下午十一時十三日下午八時四十分鐘日 上海發

◆黎元洪再通電中外、謂彼此次至滬之目的、在阻止曹錕之違法大選、及謀中國內亂之解決云云、

◆中外報章、多主張由反直系之領袖如黎孫段張(作霖)盧岑二唐(紹儀繼堯)諸人、組織行政委員會、取消黎孫之大總統大元帥頭銜、以弭前嫌、而期合作、但有鑒於前此軍政府之覆轍持反對之議者亦多、黎則聲言、此行專在維持法紀、一切權利、皆可犧牲、

◆黎已四電中山、請其至滬、共商時局、

◆黎元洪唐紹儀章太炎昨復各派代表往粵、調和孫陳、請二人同時解除兵權、同至上海、共謀倒直、另以與雙方皆無惡感之民黨第三者主持粵局、岑段皆有親函致陸榮廷林虎臧致平王永泉等、調停戰事、以圖西南之團結、但粵閩當局、各趨極端、此等調停、不過徒勞調人之往返、

◆黎元洪唐紹儀等、將暫在上海組織政府、並已電各省速派重要代表至滬、協商時局之進行、並已命唐紹儀任內閣總理、李根源任秘書長、

◆上海國會已定於十四日開大會、屆時黎將出席、發表意見、

◆今早(十三日早)盛傳北京大選會、因外交團發生重大異議、及議員支票付現日期問題、將致停頓、但此尚待證實、

◆張作霖電告吳景濂、有曹正式登極之日、即君家全族殞滅之時等語、吳仍悍然不顧、

◆湘局在混戰中、譚趙皆感餉械上之困難、趙以有洛吳之接濟較好、譚則窮乏不堪、

◆洛吳電令袁祖銘舍川攻湘、以便由湘西圖黔、

◆熊克武軍、極佔勝利、萬縣(譯音)重慶之間、已無北軍蹤跡、川局可望平定、

◆黃大偉忽與臧致平聯絡、合謀王永泉、閩局離奇、難得眞相、

◆現孫中山親駐博羅、李易標部之桂軍、緊圍城外、但滇軍復圍桂軍之外、

◆近日博羅屏山海豐及增城附近、皆在激戰中、大約在此十日內、可分勝負、

閩事特載

一•臧致平死守廈門 廈門訊。臧致平于廿日佈告略云。茲特將本總司令保衛廈門之決心及辦法臚列如下。(一)本軍集中廈門於治安沿海登岸之處分段布防。極爲周密。(二)應商會請求。在街上組織武裝保安隊。分段巡守。(三)另派得力軍隊晝夜梭巡。(四)間諜及散布謠言之莠民。均屬有意破壞廈門治安。一經拿獲訊明。即予槍決。無論何方軍隊。不先擾亂廈門。本軍決不向之攻擊。(五)嗣後無論何項軍隊侵入。誓必正當抵禦。以貫澈主旨。(六)

俟合法政府成立。保衛廈門責任。聽候合法政府解決云云。至粵軍於廿一由角尾越英埭頭進薄獅山。再佔檄欖嶺。(離同安城八里)洪英民急召集集美澳內等處之省軍。並以機關大炮安置茂林下霞露一帶。黃軍進襲洪脅。並收編棄定國之軍。令其由澳內越蓮花趨埔尾援梵天山。(離城三里)以窺東北。兩方相離甚近。昨由商會長許榮邀集農會教育會。向兩方排解。聞粵軍限省軍於四十八點鐘時退回馬巷。又臧部日前所組之游擊隊。昨夜由胡里山外。迄禾山五通。徹夜巡邏。嵩嶼東嶼一帶之粵軍。連日佈置亦極周密。概不容小船傍岸。查閩軍游擊及駐防五通高崎胡里山貢厝曾安溪沙下城崩坪尾一帶。不下七千六百人。內有陳肇英軍一千人。粵軍兵力亦約七千人。嵩嶼至排頭四千餘人。由石碼開至貢圍八百人。當臧軍敗退廈門時。各部俱先後畢集。惟侯西圖一軍未到。迨昨日侯與一馬弁從帆船由漳浦到。乃知所部經已散亡。侯避居天主教堂。又得商會假借兩百金。並設代雇船隻暗中護送出境。聞見臧致平時。彼此握手垂淚。云云。

二·和戰未定之廈門近狀　廈門訊。海軍由廈同省。本艦即日再往。忽而中止。其情形業紀前報。至上月十九日。海容應瑞兩艦。復開赴廈島。陸戰隊由團長馬坤貞率六百餘人前往。尙有江元一艦。於二十二續往。其必爲軍事當局藉壯前敵聲援無疑也。惟臧氏是否輸誠。軍事上所指爲前敵者。其霸林虎穎世積耶。抑即爲臧氏耶。實一疑問。據廈門歸客云。廈門現仍屬臧之勢力範圍。惟台民兵士。白晝行刼。日必數起。臧軍己無力維持治安。廈人爲自衛計。已有治安維持會之組織。該會略電云。福州孫督王帮辦薩省長鈞鑒。廈門爲商埠地。華洋雜處。發生戰禍。外人必嚴重干涉。最近省艦赴廈。前事可鑒。敝會代表市民。現竭力與臧磋商和平條件。甚有頭緒。祈鑒下共表同情。即派代表接洽。條件在磋商中。無論何方不得開火。有違此約。即視爲公敵。合力擯之。廈門總商會治安維持會叩。薩氏即覆一電云。略電敬悉。貴會維持和平。造福桑梓。無任欽佩。王帮辦贊同此旨。臧護使亦同此心。現帮辦派代表赴廈接洽。務望諸君從中調劑。如何情形。隨時電示爲盼。據此以觀。臧氏雖力免作戰。而尙必須條件。非誠意和平可知也。當局代表賈雲祥及費某等二人。到廈殆己旬日。事尙未定。其條件之不易磋商又可知。惟林軍隊。尙未能入駕嶼。而第三師之第一支隊司令張毅亭。第二支隊司令杜錫齋。奉所部抵龍岩已多日。泉州又爲第一軍所扼。臧氏實有不得不服從之勢。特一開火。則內地治安與外交方面。均有關係。治安維持會請派代表。與省當局不忍遽以砲火相見者。正爲此耳云云。

本坡要聞

樹膠落價與倫敦存貨關繫

實得力西報載十二日英京電云。據英京太晤士報消息。近因樹膠價格跌落至每磅十五辨士又八分之五。於是倫敦樹膠存貨。乃增至四萬九千八百〇一敦。而於二星期前。即存貨總額。僅爲四萬七千五百敦。又因船塢罷工之故。樹膠運輸。致爲停頓。云云。

本屆醫學會議代表之行踪

十三日吉隆訊　昨日醫學會議代表各醫學專家。曾乘摩托車至金廷新巴·班東·石山·各地遊覽。因時間促迫。未得至佛勒蘇山一遊。聞諸醫學家。甚稱各處風景之結美。是晚即在車站飯館。大開宴會。當地各界領袖。皆被柬請作陪。故來賓極形擁擠。宴畢。隨往雪蘭莪俱樂部。舉行跳舞。各代表己於十三日早離吉往怡保云云。

十三日怡保訊。本屆醫學會議代表三十六人。己於今日抵埠。備受各界歡迎。當地招待。亦極周至。即於今晚舉行大議會。赴議者共有八十餘人。議畢。且開音樂遊藝會助興。各代表已定於明日至中國陶器工廠及葛班錫鑛參觀。而於什檳之前將至丹絨馬卜丹地方之中央神經醫院參觀云云。

吉隆坡之籌賑日災

十三日吉隆訊。雪蘭莪中華總商會。因此次日本地震之奇災。特於是日召集緊要會議。討論籌賑辦法。會董會員。到者極衆。陸君運懷朱君嘉炳張君郁才李君百齊歐陽君雪峯等。皆親蒞場。由該會會長陸君秋泰主席。主席曾演說云。吾人對於日本政治上之意見。無論若何歧異。但對日本此等慘禍。應以人道主義爲重。而宜有以協助之云云。後即一致通過籌款賑濟。當場曾由陸運懷君慨捐二千元。合計他人之捐項。共爲三千三百三十八元。並組織一委員會。以便負責進行。一切捐款。皆交由廣益銀行轉滙。是日來賓。則有伍連德博士云云。

吧雙中華女學舉行秋季始業式

吧雙訊。本埠中華女學校。自該校董事願維漢君李文彬君等聘請曾緯女士擔任校長以來。校務日益進步。學生己增加至九十餘人。近又新從國內加聘女教員二人。下期校務。當可益有起色。茲該校己訂於本月十三日下午二時。舉行春季休業式後行秋季始業式。特將其傳單照錄如下。謹訂大中華民國十二年九月十三日下午二句鐘。舉行春季休業式。接行秋季始業式。禮成。茶會攝影紀念。屆時敬請賁臨指示。不勝榮幸。吧雙中華女學校同人鞠躬。

結婚預誌

本坡南洋華僑中學畢業生葉高兒君。與王佩瑛女士。訂于九月廿弍日(即夏歷八月十弍)拜六下午二點鐘。假座同德書報社。舉行結婚典禮。想屆時必有一番慶鬧也。茲將是日結婚禮節列下。一·彩輿至時。全體站立歡迎。即由引導員偕訂婚人登禮堂就位。二·奏樂。三·男女親族來賓暨列位職員入席。四·奏樂。主席宣佈理由。五·證婚人問詞。六·新郎新娘簽名。七·主婚人證婚人簽名。八·証婚人宣讀証書。九·新郎新娘交換信品。十·本社代表敬贈襟章。十一·奏樂。十二·新郎新娘向國旗行三鞠躬。十三·新郎新娘對立行一鞠躬禮。十四·新郎新娘向家族尊長行二鞠躬禮。十五·新郎新娘向列位職員行一鞠躬禮。十六。新郎新娘向來賓行一鞠躬禮。十七·唱文明結婚歌。十八·證婚人訓詞。十九·來賓演說。廿·新郎答詞。廿一·証婚人發給證書(禮畢)。廿一奏樂。廿三·茗談。

梟案續誌

潮婦吳亞九及吳亞妹二人。曾因犯重婚罪及從賊犯重婚罪等案。業於日昨在梟署提訊。審完時。梟憲以陪審員等均請從寬處罰之故。即將被告等判禁常監三天云。

馬來車夫某。曾於六月廿五號。在加冷方面。駛車碾斃一人力車夫。因被拘究一案。己於日昨提訊。梟憲於錄取証人口供後。遂請陪審員公定被告有無犯罪。并示意伊等注重行人生命之平安云。陪審員等於公議後。遂決定有罪。梟憲乃判以苦監三個月。以警效尤云。

孟買商人二名。以犯欺騙罪。而被拘究一案。改由今日提訊云。

舊事重提之控案

一九二〇年七月間。日輪京滋丸。因途遇大風。船中機件。被風浪毀爛。停於中途。後由華船裕英。將其拖救出險。事後并無何種之酬報。近由裕英華船之東主船主及船員等。在法庭提控。要求補酬費用。該案連日在高等法庭提訊。按察司於提訊時，查明原告輪船。實曾因拖救日輪。遭受損失。船上人員亦嘗身歷危險。第其損失。亦決不及其所要求者之大。因遂商諸日輪船主。以公平之酬報　給予原告。以是乃將原告要求之數。改爲九千六百九十元。并另以一千七百元。酬勞原告船主。八百·十元。酬勞原告大伙。以八百五十元分酬船上人員云。

違背合約被控

華僑吳清海。曾向法庭控告一名文賓者。謂其違背前與共訂供給火柴之合約。要求賠償損失二千一百二十四元二角之數。該案巳於日前在高等法庭提訊。被告否認曾有違約情事。謂其以停止供給火柴者。實以原告不依期交納巳交之貨值所致。被告復又由其狀師。轉向原告要求給交一千一百九十三元二角三占之貨銀。案現仍在審訊期云。

樹膠拍賣行情

本坡西商會樹膠公會於本月十二日舉行第六百二十次之樹膠拍賣。表中所載之額。共一百三十三萬八千四百七十三磅。合五百九十三·五三敦。拍賣額爲八十七萬五千九百四十二磅。合三百九十一·〇四敦。賣出價額爲六十萬四千八百四十七磅。合二百七十·〇二敦。茲將其各種價格列下。(甲)倫敦價格　每磅一先令三便士又二分之一。(乙)紐約價格　每磅二角九占又二分之一。(丙)蕉花膠價格　新嘉坡標準貨。沒賣出。上號每磅五角一占至五角一占又二分之一。次號每磅四角七占又四分之一至五角〇四分之三。(丁)白乳水綢之價格　新嘉坡標準貨。沒賣出。上號每磅五角一占又四分之三至五角二占。次號每磅五角〇二分之一至五角一占又二分之一。斑點綢價格　每磅四角六占又二分之一至四角九占又四分之三。上赤綢價格　每磅四角六占至四角七占又二分之一。(有裝箱二宗·價格爲每磅四角八占又四分之一)赤綢價格　每磅四角四占至四角五占又四分之三。黑綢價格　每磅四角三占至四角四占又四分之三。木綢價格　每磅四角二占又二分之一至四角三占又二分之一。(此外有蕉花膠一宗·價格爲每磅五角一占又四分之三·又裝在箱內一宗。價格爲每磅五角二占又四分之一·又有白乳水綢一宗·價格爲每磅五角二占又二分之一)下次拍賣。定於下星期三(即本月十九日)舉行云。

今日樹膠行情

本日(九月十四日)早接西商會樹膠拍賣行情報告稱。本坡標準白乳綢之價格。買主方面爲五角〇二分之一。沒賣出云。本坡標準蕉花膠之價格。買主方面爲五角一占。賣主方面爲五角一占又二分之一。十月之期貨　買主方面爲五角二占又四分之一。賣主方面爲五角二占又二分之一。十月十二月之期貨。買主方面爲五角三占又四分之三。賣主方面爲五角四占。明年一月三月之期貨　賣主方面爲五角六占又四分之一　賣主方面爲五角六占又四分之三。四月六月之期貨。買主方面爲五角七占又二分之一　賣主方面爲五角八占。敦　標準花膠之價格。賣主方面。則　一先令三便士又二分之一。市況靜寂云。

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用有防礙衛生

君如欲免却此種有礙衛生之危險則須購飲輝里沙及尼夫公司所造之上等汽水因本公司之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙漏之水由西人化學專家監督製造者也

此標是爲最上等之表記

輝里沙及尼夫有限公司啓

民國十二年九月三十日

"NY CARLSBERG" BEER.

卡士堡烏密酒

Sub: Agents.

Sime Darby & Co., Ltd.
Malacca, Muar,
Seremban, Pengkalen Kempas

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

次等代理

馬六甲蔴坡芙蓉彭加蘭及伊亞沙直有限公司

吉寧丹　炳盛公司

吉隆坡　夏蘭公司

居鑾　萬泰隆

民國十二年五月十七日

Sole Importers :

The East Asiatic Co., Ltd.

7B D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

◁ 掛花標萬蘭池酒 ▷

英一千九百二十三年七月二日

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

正蜂巢標酒

三星　五星　三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

本公司所辦之掛花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分　一星

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
Sole Agents

TRADE MARK

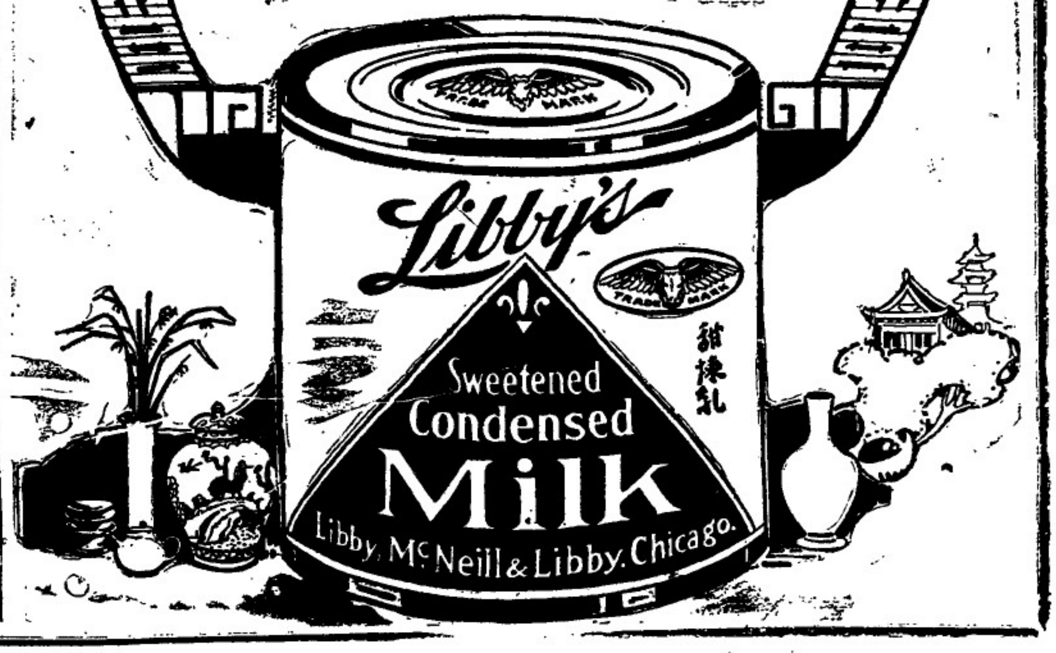
飛牛頭嘜之里畢煉乳係從察畜最饒沃牧塲中最雄壯牛類之牛乳中所提取最適於嬰孩病人之營養品較普通罐頭乳水或平常鮮乳之滋養力皆倍之其功效皆可使幼者壯老者强而爲嬰孩與病人房中必備之品各伙食雜貨店皆有代售

新嘉坡公利洋行兄弟公司啓

惠顧商僉請認明商標爲幸

英一千九百廿三年七月二日　四

CONNELL BROS. COMPANY
RAFFLES CHAMBER
(Incorporated in U.S.A.)
SINGAPORE.



嬰孩自己藥片可謂奇功於北京小孩

北京農商部礦政司李援南先生來信云鄙人近深言黃公司所製嬰孩自己藥片效力偉大凡類於感冒傷痛泄瀉飲食停滯發熱疳疾等症設之毒我效奇即發小孩稍有不適或飲食過度不消化即與二三片立即可大小便順暢而腸通調吾家不可不備之良藥也並函郵寄郵票大洋六角至新加坡奇惠寄藥片一瓶據李君先生云此藥片爲吾家自小孩者不可不備之良藥也系凡凡通于小兒科之嬰藥專治嬰兒 胃弱不化 大便閉結 壯 瘤 腹瀉 發熱 傷風 咳嗽 出牙 各症以及蛔蟲等患如遠處無從購買嬰孩自己藥片祈即郵寄功銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉自己藥片一瓶可也每六瓶三元嬰孩自己藥片功能安睡服後能使小兒得天然康樂之安睡且得循序長成也

誰家發賣最好之時鏢

各界諸君如欲購買時鏢須向最著聞之製鏢公司購買其所製造之馬頭牌時鏢本公司現已運到大批泉（金旁）殼之馬頭牌時鏢每個三元半價值最廉品質則較其他高價之時鏢類

Each $3-50
Per Dozen E S/—

Sole-Agents for the Far East:
E. O. GAMMETER & Co.,
25 MALACCA STREET, SINGAPORE.

爲優待諸販賣商翁可即光臨敝公司參觀方知所言之不謬即不購買亦所歡迎且敬告一班購用時鏢者必購買馬頭牌時鏢始能償其所費之金錢也

本行僅作批發不作零沽

新嘉坡麻六甲街二十五號嘉米特公司謹啟
民國十二年二月廿四號 叩

○本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有寄還報費係由郵局寄函交來者函面請書明交叻報經理手收爲盼特此佈告
本報經理啟
民國十二年二月廿日

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀六十二元
二兩庄每箱五百六十包沽銀六十四元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十三元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十五元

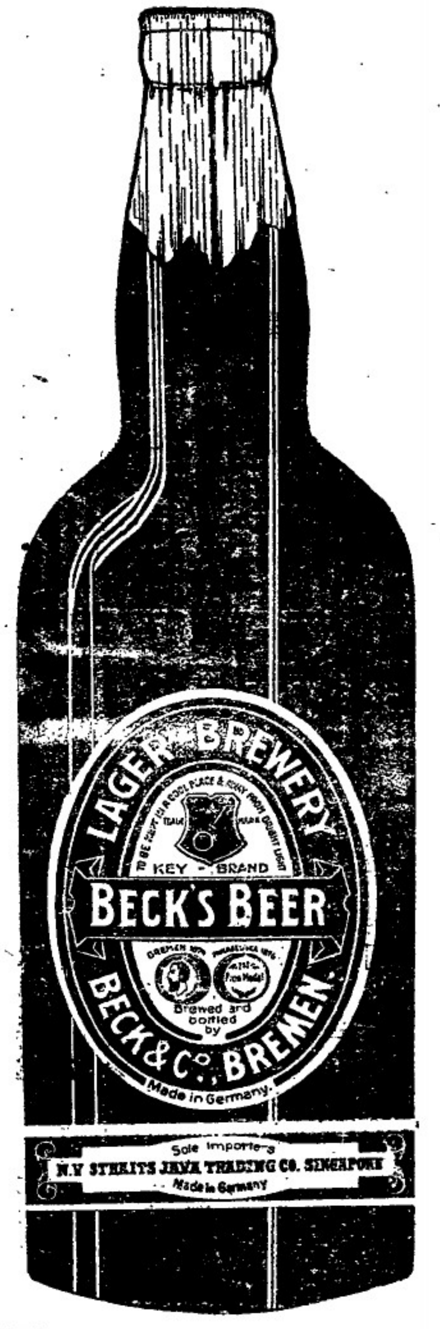
廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀廿八元
癸亥年六月初一日起計 本號電話一九五四
總發行所英行公司寓廣恒號內啓

請飲鎖匙標蜜酒

鎖匙標蜜酒最清潔料又最精美誠爲德國超等釀酒廠之佳品馳譽南洋五十餘載諸君若買鎖匙標蜜酒斯不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神復元蓋其滋養極足性質優良並無傷碍身體之化學雜質攙入其內諸君請認眞鎖匙標及樽塞有鎖匙爲記者方可購買也

唯一運入口人實得力爪亞務公司
民國十二年五月十七日

SOLE IMPORTERS
N. V. Straits Java Trading Co.
No. 114 Cecil Street,
SINGAPORE



○來來來

素諸君已試各種藥類而仍不能療治諸君之病者請即至敝公司一試同人等可担保醫愈且可担保較前此尤好凡至敝公司驗病者不取分文皆有不可救治之病亦即爲實告因同人等不欲於將死之人有所妄取也敝公司所售各項藥類在中印二國銷行將近數千年皆知將能使身體強健而於中國人士之自寒地而來者尤屬相宜同人等所醫愈不可救治之人不知若干各藥價值皆極低廉諸君一經敝公司驗病以後將病情詳盡告知若諸君自服敝公司之藥可即購取否則決不相強故特請諸君來一試之一無所費而敝公司所聘請之醫生極具經驗每日自上午八時至下午八時隨時皆可診視

同人等對於婦女疾病尤具特長治愈之人不知凡幾

婦孺各症敝公司担保奏效

婦女身體不必看驗詢問數語即可

凡諸君有憂慮無子嗣者可就同人等商論一切同人等可立約担保此等成功之例七州府各處皆有備勿忽之

若諸君欲保重身體享受愉快生活亦請至敝公司商論切勿延玩以免後悔諸君可不計詢問事件之煩雜若何

第請速來

并請諸君深記勿忘者即凡所商論概不取費如願請敝公司之醫生至病者之住家診治者取費亦極微可通九百七十號之電話將即隨時而至也

健康者財富

諸君若欲圖此健康請即移玉至實龍岡律六七與六九號可也

民國十二年四月四日 啟

新嘉坡實龍岡律六七與六九號印度製約公司啟
The Ayurvedic Medical Hall

評論

曹錕與張紹曾

一新

據昨日本報專電消息。謂曹琨將由留京議員於十三日選爲總統。張紹曾復職運動已告成功云云。是直系攫奪中央政權。已達目的。而我國之禍亂。當亦從此而無了日矣。

夫曹琨張紹曾之罪惡。人固皆知誅不勝誅。而吾人之所以抨擊之者。亦可謂使之體無完膚。時至今日。吾人不必更行消極方面之口誅筆伐。而宜竭力於積極方面援助反直系之進行。以期一如洪憲時代之推倒袁世凱。一鼓成功。其援助之法。則(一)宜嚴厲監督反直系之行動。務使其遵循正軌。以爭中外之所期望。而能獲真正民意後盾之實力。(二)宜各視其力之所能及。或助以財。或助以力。羣起合作。則直系即較項城爲強。亦必有覆滅之一日。況其決非可比於項城也耶。是皆在我海內外全體國民。真能激發愛國之血誠。而速共起以圖之也。若彼終日欷噓歎息。慨凶亡之無日者。則於國事。決無毫末之裨益者也。

中外要聞

南下衆議員談話會

上海函云。衆議員。於昨日下午三時。假西門貌園開談話會。到會者議員四十二人。公推年長者姚文枬主席。議事情形。逐項紀錄如下。(一)張樹森報告內部與洽情形。畧謂議員到滬人數。即將正式開會。關於內部問題。前以私人資格。以聚餐形式。經兩度洽商。民大同人主張十二年國會。民八同人則主張恢復廣州國會。討論尚未有十分結果。嗣褚君慧僧提出調和辦法。惟其辦法。尚未說得十分明白。據余個人意見。以爲繼續北京國會。則於討賊及容納反直派分子各方面。較爲便利。其辦法。(甲)以法律手續。議決今議被北京國會除名份子。一律復職。(乙)附逆議員。一律除名。以民八同人遞補。(丙)如遞補有遺漏時。商請同人內部辭職。再行遞補。(丁)在以上三項未解決時。待遇一律平等。黃雲鵬盧鍾嶽均贊成張意。即以此意向民八同人協商。主席諮詢大衆。均無異議。(二)維持在滬人數及決定開會期。黃雲鵬主張在九月二十日以前。九月十日以後。與參院同人商定後。再行確定。張樹森主張假定九月十五日。主席以張說諮詢大衆。均無異議。次報告開會地點。職工教育館已允借。並已奔照護軍使署。(三)組織辦事處。張樹森黃雲鵬等均謂有組織必要。黃藎主張每省舉一人。爲臨時辦事員。關於推舉方法。楊肇基田桐等。均有討論。結果。每省自由推舉一人。能當場推出者最好。否則推出後報告。計當場推出者。有四川黃雲鵬。江蘇江秉忠。蒙古吳淵。山東鄧天乙。福建朱騰芬。廣東孔昭晟。浙江褚輔成。(四)黃雲鵬提議每月公費三百元。尚不敷用。將來如開憲法會議。出席費應先事籌備。結果。待辦事員舉出後。請其接洽。(五)辦事地點。暫定辦歡社。議畢散會。

勸議員北上之反響

湖北羣治勵進社因張伯烈電勸滬議員北上。特致書嚴斥云。閱報載君致留滬議員敬電。本社雅不欲對牛彈琴。惟當此是非混淆。四維不張之際。詎忍以僞亂真。流毒社會。黎元洪爲北方武人所[illegible]。以事實總統地位之尊。一旦猝被出都。與北京[illegible]安。尚不發生絲毫之影響。君自問比黎元洪地位[illegible]何。人望若何。而乃靦顏無恥。通電國人。斤斤言喜。維持大局云云者。就正面言爲維持選舉[illegible]總統耳。爲個人升官發財耳。就反面言。含有[illegible]作用。試問現在北京所開之國會。猶是君等護[illegible]憐之學之蜀之國會乎。抑曹家御[illegible]雜式之國會乎。君所鼠偷狗竊之副議長。自問[illegible]心上合法乎。非法乎。明明法統紊亂。偏曰。法[illegible]重光。明明豢養豬仔。偏曰。完全自由。君原電所謂(授人以柄。不啻自殺)云云。不當責人而當責己也。北京現在滬國會與君等護法國會。眞假不同。涇而爲二。未聞君建一議。發一言。今突於多數議員覺悟前非。主張遷地之際。始言國會不可分離。謂非利令智昏。其誰信之。君等原電中最滑稽國人聽聞。其心可誅者假憲法總統兩大問題。以欺騙到滬議員回京。違其貴主人夙抱之迷夢是也。夫北京夾雜式之國會。本無議憲之可能。況北京武人決不許憲法成立之函電。遍傳全國。離京議員已將個中眞相。盡情披露。君猶以此奏名相號召。其誰欺。欺人乎。欺天乎。君雖云勿論選舉爲誰。試問在北京現狀之下。除曹錕外。尚有第二人爲之爭乎。君所謂慣快一時。貽譏千古者。恐在此而不在彼也。君南下與否。與大局毫無關係。爲善爲惡。任其自擇云云。

上海西報論蘇浙和平公約

▲謂輿論已漸佔勢力

▲上海應避政治問題

字林報論江浙和平公約。畧云。和平公約成立。不特商民之恐慌以息。且有令全中國獲僱大利益之可能性。邇來謠言蠭起。雖兩省長官。迭爲人不[illegible]。我不攻人之宣言。而商民仍未能安然無恐。今公約成立。果如人民之願。足見中國輿論[illegible]力。同時齊盧[illegible]督之不欲輕啟釁端。亦於此可見焉。和平公約可顯分爲兩部份。第一部份。兩省長官須互相尊重地方。避免足以引起軍事行動之政治行動。又在兩省轄境毗連之處。如有軍隊換防之事。足以致人民之驚疑者。亦當避免。其兩省以外客軍。如有侵入兩省或通過等情。由當事之省。負防止之責任。並各爲精神上之互助。此最後一節。即與人以極大之欣慰者也。今皖贛兩省人民。均亟望加入公約。而皖馬已漸成感民意之壓迫。曾有不願越境興戰之宣言。向使兩省一旦加入。則湖北福建亦不難步其後塵。如此即可於中國最重要之部份。結成一大同盟。使南北兩方。不能操縱。而各省穩健之士。亦必以此爲中心而趨向之。以謀恢復理智與秩序。此誠一絕大希望也。和平公約之第三部份。則請以此約通告上海各國領事。共同合作。以防止政治上之擾亂。凡租界內足以引起軍事問題之政治問題。及爲保境安民之障礙者。均須一律避免。此亦一極端歡迎之事也。上海全體人民。本不贊成以租界爲政治陰謀者之逋逃藪。此爲一商業社會。但守中立。不願預聞中國政治。然以盧齊何三人。並不直接發現意見。不知其主張如何。故中立亦非易事。蓋禁壓驅逐一派之政客。或將在他方面引起反對也。今則三人已有此請。領事團當不難決定應取何種行動。而全體外人。於脫離政事。維持和平之任何必要方法。亦必竭力贊成無疑也。

南下議員關曹錕促憲電

▲列舉曹黨破壞制憲事實

昨南下國會議員發通電云。各報館轉各機關各法團暨全國國民公鑒。頃閱曹錕養電。以憲法會議。經月無成相責望。其詞若有憾焉者。雖然。憲法會議之所以無成者。何一非曹錕及其部下多方破壞之所致乎。如制憲經費一事。曹琨之黨高吳等。於黃陂在京時。皆竭力反對之。直系蘇督齊燮元對客大言。決不令憲法完成。息壤猶在。直隸省長王承斌致電高吳。謂憲法不許成立。更有把握。電文曾披露於各報。此其尤彰明較著者也。跡彼輩所以破壞制憲者。蓋深恐憲法一布。則人民有所憑藉。以相抗拒。而直系諸督。將不得長保其地盤。及慮憲法早成。議員夕散。則曹琨所慘澹經營之總統。或不得如其願以相償。故關之使不得就耳。即如此次黃陂被逐。其所以攖彼輩之忌而急不能待者。夫豈有他。亦以黃陂欲促成憲法而已。在彼輩之意。黃陂之促成憲法。即所以破壞大選。是故黃陂不去。則憲法必成　憲法有成。則大選無望。所以放逐黃陂者。爲欲破壞制憲也。所以破壞制憲者。爲欲攫總統也。以欲攫得總統之故。不惜放逐黃陂。破壞制憲之曹琨。今也皇皇然通電全國曰。(憲法會議不能開會。不勝過慮。)其黨從子弟之將領。亦起而和之。如響之應聲。若不勝其過慮者。其誰欺。欺天乎。抑曹琨輩之意。非有塗飾觀聽而已。彼以爲國人之所屬望者。憲法也。以此揭櫫(木從下)則可以誘致議員而償所大欲。不然。皆有所歸。國人亦將諒解。曹大巡閱之苦心。於南來議員及同情於南來議員之諸自治省。反可加以破壞制憲之罪名。甚且聲其罪而致討之。此其用心。可謂路人皆見者也。今請正告國人。同人此次南來。其消極的作用。在保全國會之尊嚴。其積極的作用。在完成憲法之大業。此物此志。終始不渝。所望邦人君子。鑒此微忱。作之後盾。俾盜國者志不得逞。則民國前途。實稱利賴之。國會議員潘大道。焦易堂。褚輔成等四百五十三人同叩個。

奉天最近之大會議

▲列席者四十餘人

▲主要議案弍十項

奉天消息。弍十日第三次之會議。列席者爲王永江。孫烈臣。吳俊陞。張作相。李景林。楊宇霆。陳興亞。張郭蘇各旅長。湯玉麟。門(內敢)朝璽。馮德麟吳各軍事顧問。及航空審處長。兵工會會辦。張交涉署長。于警務處長等四十餘名。提議案弍十餘項。議決者十分之四。其內容如下。(一)關一軍制。決定先編四師。奉天兩師。吉黑各一師。(一)奉東北路。吉東路。黑西北路。各設鎭守使一員。(一)外蒙吃緊。由奉天出兵兩旅。吉林出兵一旅。嚴行防範。(一)奉熱聯防。應先由奉出兵一旅一團擔任。(一)三省軍隊。由九月起互相調防。(一)三省陸軍秋季大檢閱。定九月初舉行。(一)三省財政統一。由三省財政廳長。召開聯席會議。(一)對俄交涉和平辦理。三省各派交涉員一名。以專責成。至對俄經濟絕交問題。應變通之。如俄代表能保俄黨此後之舉動合法。即隨時救濟俄人食糧。以維邦交。此外應付時局。收回地畝。救濟金融。各案。俟廿一日開會續議云。

賞格

啟者本埠福米步律門牌七號陳英記太蒼茶經已馳名數十年之久近有無恥之徒竟敢假冒本號招牌貪圖射利以致魚目混珠誠屬害人不淺茲特登報聲明諸君如蒙惠顧請認明本陳英記號購買庶不致悞倘諸君有能查出假冒本號之人前來報告本號當即報案帶差拘拿送官訊實即當賞給花紅銀一百大元决不食言特此佈告

民國十二年九月十四日

○投資良機

敬者皎祖繳一星嘉坡無綫電版公司分設支行于檳城吉隆坡兩埠欲招仕商投資購股本公司將依公司條例在實得力殖民地註冊營業各界之具資雄厚而欲購買利厚之公司股份者請勿失此良機也 來函請寄本坡朱尾帝街三十一號A由赫京旺祖公司轉交 Wireless 收閱英文地址如下此佈

"Wireless" c/o Mess's Aiken & Ong Siang
31A, Chuli Street
Singapore.

民國十二年九月三日

請購杜蘭德氏Durant上等摩托車之招徠廣告

▲每輛僅二千三百七十五元

好車實在好車此爲吾人購買車輛時常用之語改杜蘭德氏盡其三十五年之經驗以製造此種莫匹完美之車輛其形式麗雅色澤奪目坐位寬敞容於厚之彈機上層以上等黑色之漆皮車頂車側皆有極堅厚之罩布全車可坐五人至論機件尤堅固耐用之決無有誤行駛方便耗油無多節省費用實屬不少因此種種優點故人皆欲購買杜蘭德氏之車近已製造至式自餘萬輛之多矣商翁光顧請移玉至敝公司接洽可也

七州府唯一代理人東陵一百九十五A號萬興摩托車有限公司謹啟
電話二六一十

International Motors, L'd,
Agent SS & F.M.S.
195 A Orchard Road, Singapore, Tel. 2617

英一九二三年八月廿□日

華英電影戲謹啟

十三十四十五號

◉七點半演◉

佛及申演紙般笑舞 五

珍珠奇寶 四

◉九點半演◉

萬國新聞紙故事 一

板頂波講奇談 六 五 五

不南冥烏演顛狂笑劇 五

民國十二年九月十三號

必不可少之食料

吾人不論所用食料爲何惟桂格麥片乃必不可少蓋因其中含有十六種人身需要之滋養爲長育所必需一碗之麥片其滋養足抵三碗之飯故世界上有數百萬之賢母日以桂格麥片哺食其兒童使之體健腦強無論對於兒童與成年其餘食料咸不能與之倫比也

麥片種類甚多購時須認明老人商標乃得真正之桂格麥片

Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Wholesale Agents
Singapore.

民國十二年四月三日

○收盤聲明

敬者敝號公順素在本坡館街三十三號門牌營生九用人劣一昇牛車雜貨生意今因各股東志圖別業集議自古曆六月廿九一歇業收盤而香汕本坡各號所有存欵業經自收盤之首還清楚惟恐其中或有錯漏不符者請於此一禮拜內前來理會清楚如越限期不來理會者係是自悞先此聲明以免後論而諸寶號凡有欠敝號賬項未清者亦請迅速付償是盼

敝館街門牌卅三號公順啟

古曆癸亥年八月初二日
英一九二三年九月十二號

患泌尿器病者注意

有一法國藥學博士忍志名天 HENRY ROGIER, Chimiste 在研究最新之藥理發明一種治泌尿器（腎臟膀胱等）中各種病患之藥粒名●●●●●●

愈夏細丁呂 URASEPTINE **其化學成分爲** C5 H12AZ4……x C10AZ2 C7 H8 O7 C8 H12AZ4 x C7 H5O2 L4H2

功能防尿質之腐敗能化散尿酸及燐酸鹽能利小便且能治尿酸性痛風及關節僂痳質斯與皮膚之濕疹 此粒業之理解與效驗相符法國巴黎各大醫院俱選爲治泌尿器部之要劑

凡腰部或薦骨部有疼痛尿意頻數小便混濁排尿減少尿後有痛覺者俱是泌尿器部之腎臟膀胱有病患之徵也服愈夏細丁呂即能使此等病苦除去而使腎臟及膀胱之健康此藥粒之所以有此功效者因能在人體中之泌尿器部行化學作用而化去不潔之渣滓也

▲每大罇價銀一元五角 小罇價銀七角五占

英屬南洋羣島總代理星加坡小坡大馬路仰農大藥房

Medical Office, 300-302 North Bridge Road, Singapore. 五

非病也惟不健耳

百萬男女不知完全生趣

有千萬男女未享完全生趣圜視他人皆強健盛旺已則因精力薄弱適與相反君欲一試極有靈驗不費分文而能增加精力之神藥否第威德虎力丸即具此功效現特備試服兩日之樣包供給讀者試用欲享有確康健勝任職務獲達成功則非服第威德虎力丸不可 請將贈券剪下郵寄本公司即可得樣包試服此丸 長年可服藥性不烈經醫生化學家試驗許爲專治下各症之唯一靈藥

衰弱 血枯症 經期不正 抑鬱 血薄 憔悴 疲倦 腦筋失力 胃口失常 神經失力 產後虛弱 肌肉無力 神經疲乏 神經所致之頭痛症 不消化症 腦系痛 神經炎 壯年衰弱 失眠症 婦女諸症

第威德虎力丸冬夏咸宜

美隆洋行台鑒附上郵票五分作爲寄樣郵費請寄下虎力丸樣品一份仿單一張

（叻報）贈券

省 城 街 鎮 吾收

將此券剪下寄交本公司或來函無郵票或郵票不足者恕概不答復

英國製造

價目 大瓶售洋二元七角半 小瓶一元五角 每六瓶 大十五元 小八元

發行所 新加坡勿寶蘆路三十六號 美隆洋行

十年痛苦悽涼

尚有何生趣耶

病人患虛弱遺精受淒慘痛苦已閱十年以服第威德補腎丸竟獲痊愈故無怪其有此謝函也 江西南昌城內陳家祠街吉安學社李念仁先生來函云余患病十有餘年精神虧損及頻速遺精纍累無已雖遍服各藥無一見效及見第威德補腎丸廣告一經函索樣藥即蒙賜贈一份服後頓見功……此函所云

李念仁君

邇當在實任情形且亦經數千萬之因此丸而獲愈者所已言者也今日許多中華人士總非用第威德補腎丸不能治愈其所苦者現經此丸治愈之男女老幼已不計其數諸君如有所苦此丸必能爲君治愈凡小兒尿床亦是腎病之確兆極宜注意惟此最靈驗之第威德補腎丸治之

中華全國醫士當究及獲治愈之病者均經介紹贊述此丸爲全球獨一最優之藥劑專治下列各症

背痛 骨痛 風濕 腰酸 腎虛 腳風 小便刺熱 骨節疼痛 膨脹 腎炎 石淋 便濁 膀胱虛弱 遺精 尿淋 以及各婦科諸症 各大藥房均有出售

如君尚未用過此種奉送樣品請將姓名住址寄下附郵票一角即當照班寄贈樣品盒

（叻報）贈券

省 城 街 鎮 號 吾收

將上券剪、寄交本公司

英國製造

價目 大瓶每瓶銀二元七角半 小瓶一元五角 大每六瓶銀十五元 小八元

發行所 新加坡勿寶蘆路三十六號 美隆洋行

各式雨鞋廣告

天氣有晴必有雨。人身禦雨須服御。雨衣雨帽俱完全。適當雨鞋無覓處。全鞋膠製碍衛生。皮鞋又非防雨具。本廠研求一相當。鞋底用膠鞋面布。縱令終日浸水中。並無涓滴沾濡慮。值廉質耐式樣新。三宗優點堪稱詡。而今貢獻社會來。敢請同胞齊惠顧。

民國十二年七月十三日

陳嘉庚公司橡膠廠披露

正蜂巢標酒

可向下列酒商公會各會員及各酒店處購得

民國十二年四月二日

新榮成 振源號 振源興 泰昌
永福成 協泰 源合興 新德豐
永康 榮和隆 廣豐 源順
錦成 瑞興 會豐商店 振華興
永吉安 坤盛 亞社代理 錦昌
林和昌 乾元 綿發

此上等牛乳乃由荷蘭埠最足草料之牧畜場所養之牛所取出其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及醫院中用以和茶或咖啡冲作飲料暨輪船上用作配置食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤爲嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種罐諸牛乳曾賜以評語如下

考驗此乳質在最富之牛乳中未嘗有絲毫欠缺滋養之質 十一年一月四號

總代理處美隆洋行

勝源毛禮芬

註册商標

合勝美

建芳毛禮芬

德律一千三[illegible]七號

新嘉坡老吧虱門牌六十二號

特啓者呀律井里坟勝源建芳鴻記毛禮芬匹銷售歷年已久遐邇馳名荷蒙諸商會咸稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬匹潤澤精香氣味適口大有裨益衛生故消售最廣第自民國四年該芬歸合勝美號發沽并未分支別處緣近有無恥之徒胆敢混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺第上日廣告未能遍全叻再將勝源庄內加鳳標爲記建芳庄內十象標爲記故再特佈告君知所細辨示諸本主人精益求精再加料選製以期諸商會之賞鑒茲特將建芳勝源商標請當地政府註册登明憲報傳明遠近週知以杜假冒設敢再以假亂眞或將舊集數之標或以仿佛希圖混冒用此標希圖式登用此標如有以上各情弊本主人定當控究倘若干得知其作僞之所前來報明引拏必不吝重酬合併聲明各宜自誤其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號諸商會光顧者新玉臨購買當格外歡迎俾免貽悞特此廣告

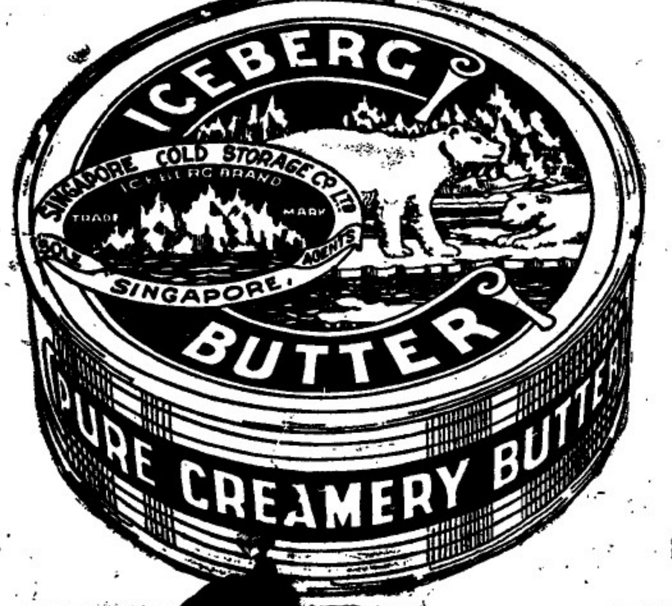
兼營叻嘉京大智烟絲烟兌

呀律井里坟勝源建芳鴻記

叻合勝美

民國十二年一月十 啓

白熊霜標



埃士堡白熊標(碼)頭牛乳油是所有牛乳油中之最(優)者來自澳洲(俗稱新金山)(碼)內物質自無變換自出市來歷受中外僑民歡迎也各(伙)食店均有出(售)此標之(唯)一人星洲冰藏有限公司則隨時均有存貨備辦也此佈(告)

民國十二年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.,
Singapore.

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

頂上青鶯暹米再到叻

註册商標別人不得冒用

啓者本火礱所出之一號青鶯標白米向來在叻銷叻地咸推爲各庄白米之冠甞自前年歲數不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見特將米市暫由 政府管辦以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝號遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選既最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳莉和一家經理此等上米係潔淨粉白施名數製成較諸往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳莉和號相商自能安於特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日 暹京 經理 謹啓

對于海軍及陸軍之友

韋廉士紅色清導丸最爲相宜係平肝及腸胃之要藥也能使內臟清潔身體爽適絕無肚腹絞痛之虞且能助胃消化凡飲食不化肝火上升疾病頭痛或痔瘡痛苦等患均可治其病源也請試馬鞍頭二十六號參謀處胃銀堂君來函云鄙人夏間某患大便塞結之症曾購猛烈藥劑服之頗覺暢適然數日後塞結如故遂購韋廉士藥局紅色清導丸一瓶如法服用甫畢一瓶即覺氣爽神舒迫將該藥服用屬盡不但大便有序且至今並無塞結之虞謹此鳴謝以告同病

紅色清導丸對於婦女及老年男子功力相同凡經售西藥者均有出售或直向星加坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

世有婦女在少年及笄之時身體康壯面色紅潤目有精彩及既嫁之後或生產劬勞以致面黃肌瘦時多疾病者頗不乏其人此無他皆血薄氣衰少血之故也或因操勞過度或缺少運動步門不出所致或因小產失血或因產後失調以致血薄無力血液不潔其病狀最著者即月信不調腰背酸痛疾病頭痛以及一切疲之等患致令終身受累困苦難言矣其療治之法即潔淨鮮紅有力之新血是也血爲生命之至寶蓋血液強健充足能使腦筋強健遇身各部亦得康健有力矣韋廉士大醫生紅色補丸正具此等功力是以稱爲婦科各症之聖藥即如孫賡夫人之證書足可爲據茲按孫君係江西南昌財政廳登記主任也其來書云內子王氏自于歸以來身甚康健於壬子秋間產一女孩因產後失調以致背痛腰酸四肢疲軟頭昏眼花每逢寅卯則腹痛如絞多方診治均不見效泉醫束手余心甚焦灼如是者九年後有友人謂韋廉士大醫生紅色補丸能治婦科諸症如何不服之余信其言比至西藥房購二瓶如法服之頗覺有效繼服半打則飲食大進百病見退余遂月買半打令內子如法服用不可間斷不滿二年竟有夢徵於壬戌年七月陽才遂得弄璋之慶不但余與內子並口稱頌鄰居亦曰此子乃服用韋廉士大醫生紅色補丸之功也奉告諸君若有婦女患是症者請服之飲水思源無以爲報特具小照片一張以鳴謝忱

無分男女功力相同之韋廉士大醫生紅色補丸其功力乃是專治少年斲傷 胃不消化 痰濕骨痛 筋系軟痛 皮膚瘡毒 血薄氣衰 以及一切而斲所致腦疲各症均有療治也凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

衛生小書奉送

德生常識奉送 閱者如未親見德生常識小書請即寄明信片一張至以上所列地址即原函郵送一本可也分文不取

廣東要聞

東江最近戰訊

東江粵聯兩軍復戰。已逾旬日矣。最近戰事之中心。實有兩處。一爲綦尾博羅惠州之間。一爲平山淡水之間。戰事頗爲劇烈。粵軍以大隊進攻博羅。由白沙堆超以迄博羅蘇村一帶。同時發生戰事。其初僅許部陳得平兩營守博羅。故連戰均敗。後范將盧二師等部。分兵趨救。形勢依然不佳。惠州楊坤如部。復由惠城出擊觀音閣。七汝湖一帶之粵軍。又陸續加入作戰。於是聯軍頓成包圍之局。如是者三日。形勢異常危急。孫文加調留省范蔣□部滇軍。且適逢東江潦水暴漲。孫又調淺水船□□溯東江而上。協助陸隊進行。至第四日。始將□軍逼退。博羅之圍乃畧解。然綦尾柏塘七汝湖一帶。仍在粵軍掌握中。觀其形勢。諒必俟林虎大隊。繼續由河源開到。乃再反攻也。故孫文對於此路。現在仍甚注重。時二日梁鴻楷所部約二千人。係由西江調返者。亦已奉孫命出發。開赴博羅方面。蓋欲厚集兵力。乘粵軍援隊未能到齊。舉行反攻也。淡水平山之間。近兩日內。戰事似略覺沉寂。所謂進攻平山。所謂已得平山。均屬傳聞之詞。據軍界中人云。其實滇軍得淡水後。即按兵不動。向孫文提出要求。探聞條件如下。(一)須即日發餉三十萬元。(二)攻下惠州。滇軍須佔全功。(三)二劉須回廣西實行自治。不得干涉粵事。孫文對於此項要求。當然可以容納。在二劉自問。亦斷不敢與滇軍爭功。所最足以苦孫者。惟第一項耳。目下廣州方面。羅掘已窮。稍有欵項。到手輒盡。三十萬之數。斷非無日間。可以籌措。故此方軍事最近。稍覺和緩。聞粵軍方面。目下對於此路。仍係主守。且已由汕調兵艦兩艘赴汕尾海面遊弋。謹防聯軍利用海軍襲擊汕尾。由該處派隊上岸。以搗平山之後也。以目下東江戰情觀察。兩軍勝敗之數。尚係二五與一十。未能遽下判斷云。又函稱。一二號兩日。省中謠傳四起。人心異常浮動。均言粵軍大隊衝擊。占領飛鵝嶺。傳羅城將光亮軍。損傷二千餘人。至昨二號下午。所得消息。則查係飛鵝嶺被粵軍佔奪。而博羅城現尙爲滇軍楊廷培及許崇智等部隊駐防。兵力約有萬人左右。勢力尚不薄弱。至孫中山現駐石龍。昨午紛傳孫氏返省。嗣查此消息。亦未確實。係因是早大本營派大南洋電輪赴石龍候接孫氏。而孫是日并未有回省。又是日晚。聞各軍事機關。尙接得楊廷培由博羅來電報告戰情。大意言數日前博羅城內糧食將告絕。兵站部接濟未至。城內時値水淹。敵兵大隊來攻。情形頗危急。嗣由某軍大隊來助。反攻敵軍。始解博羅之圍等語。又一號午。滇軍式師□行超部。加調五六兩團赴石龍。大抵此數日來。東江戰事。雙方均傾全力戰鬥。苦戰連日。雙均死亡枕藉。聞石龍後方病院。已早告人滿。刻下趕搭棚廠。傷粵軍方面。亦同此狀況。又據查粵軍方面人所說。則謂粵軍東江作戰。現數日來。尙無大進步。即漳州方面。已有發展。現時亦先堅守城。以待援兵開到。乃大舉反攻云。另一函云。最近東江戰事。以上星期六日爲最險惡。粵軍分由綦尾蘇村。反攻聯軍。包圍博羅。許崇智部拚命死戰。叠次不能衝出。情勢危極。中山早接消息。先一句鐘。急乘大南洋電輪。回駐石龍。故免被圍。抵石龍後。即接危急文告。立命各部赴援。但祇至蘇村而止。不能前進。因潦水氾濫。聯軍與粵軍。亦迫得暫停戰事。是夜聯軍各部。損失不少。死傷甚多。是夕消息傳至帥府。各職員均大爲注意。并預備泊在帥府前之電輪。徹夜升火云。

東江軍事之緊急消息

昨接一函云。軍界消息。正果方面。近開到李易標謝文炳及熊畧新編各隊。爲數不下六千名。並歷十日一日。駐守該處之福軍及盧師爾李天德等部。力反擊。李謝所部旋退。聯軍即獲小勝。電致石龍告捷。隨接復電。乘勢猛進。聯軍奉此。已準備窮追。詎是夜粵軍併合大隊來襲。竟不可當。聯軍倉卒應敵。支持不久。向後方退。粵軍即尾追來。十二十三十四三日大戰。聯軍均敗。大隊退握石灘。粵軍已佔復增城。前鋒已至九子潭。僅距石灘廿餘里石龍爲之震動。刻下粵軍復利用增城東莞土匪。繞道進襲新塘。實行抄擊石灘之後。先將聯軍運輸截斷。聯軍現已赶調留省各軍。補數開往保護車路矣。又兵站消息。粵軍於廿四日猛攻派尾。瞬即攻下。惠地粵軍。復同時衝出。兩劉所部。死據飛鵝嶺待援。粵軍除派隊將其圍困外。并下攻白沙。許軍不敵。急電請援。孫令石龍滇軍赶救。雙方劇戰竟日。滇軍死傷雖多。仍難衝解飛鵝之圍。刻下粵軍已到博城。聯軍多向蘇村潰走。廿八早前敵來訊。謂博羅復失。劉部多已繳械云。又廿五六七數日。東江大戰。聯豐受損殊甚。廿八早運至廣州傷兵。約有千餘人。現尙陸續而至。大有無地可容之槪。前線兵站。一律撤回石龍。在車卡辦事。已準備作歸計。糧米之在車者。堆積如山。因恐爲敵所有。故準備運回云。

石龍商店停辦貨

石龍埠商務繁盛。自東江發生戰事以來。各行商務亟受影響。近以增城博羅等腹地戰務緊張。埠內變動。現東莞元西莞元各大商店。均已暫停貿易。紛紛將貨物遷省。昨一日持石龍歸客稱。該埠蘇杭綢緞及布疋各行商。日來已一律停止辦貨云。

粵軍領博羅又一說

東江戰事。最近因潦水暴漲。並石龍以迄博羅。及平山淡水城正果等處。俱成澤國。一片汪洋。約深二丈餘。自一日起。兩軍均已停止戰爭。惟一日以前。鬥爭甚爲劇烈。粵軍頗佔優勢。頃據東江歸客云。博羅確已爲粵軍佔領。至今猶在粵軍手中。當三十一日粵軍責任資李易標謝文炳等部。業由蘇村進至下南。以致石龍因之大爲震動。即孫中山行營中人。亦承認係屬確實。不謂孫氏已定于二日下令反攻博羅。並令滇軍第一師之部加入作戰云。又據其方面傳出消息。謂得接汕尾籌餉局來電。略謂頃據諜謬謀世(三十一日)電稱。本辰我軍總攻擊各路。均極得手。現蘇村及增城淡水各敵。均被我軍包圍。博城經爲我軍克復。飛鵝嶺之敵。亦已擊退。亦喜事也。詳情再報云云。

東江催解軍餉之緊急

中山昨已發出東江督師。刻下因軍餉催用甚急。特電令財政部長葉恭綽。尅日籌解三萬元。交□轉滙。惟財部收入實屬無多。一時實無此巨□葉氏現已四處籌措。以便日間起解云。

李濟深將就西江善後職

日前孫中山委任李濟深爲西江善後督辦。李意以西江二字範圍太廣漠。故延不就職。未幾遂改委爲梧州善後督辦。範圍似較縮窄矣。而李以粵人而任梧州督辦。恐遭桂人之指摘。故亦不允就。至日前李來省謁孫中山。孫再三面飭就任。刻下李又改計復就西江善後督辦一職。已預備一切上台手續。大約日內即可通佈就任。又第一師師長梁鴻楷。接任三羅兩陽善後主任。孫於昨日已下委令。但未悉梁果允就職否耳。

商團停止出巡之原因

自軍興後。粵商團軍。即分隊晝夜輪流出巡各街道。地方賴安。詎日前因揚巷□攤案發生商團誤截獲便裝警察一名。警察認爲受辱。致生衝突。商團各分團。即日集議一律停出巡。故近日市面已不復見有團軍影跡。職此之故云。

補錄賴世璜電告攻厦情形

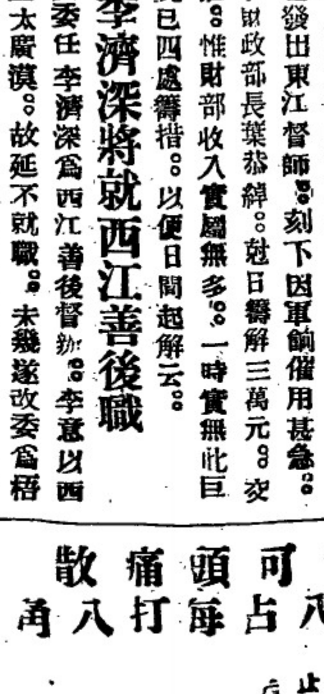
汕頭通訊云。昨賴世璜電達陳炯明。報告攻厦情形云。陳鎭座鈞鑒。頃接師謝旅稱。職部及十二團。於篠日午前八時。佔領南砲台。嶼仔附近。已完全肅淸。繳獲砲甚多等語。特聞。賴世璜篠酉。

爾好我好兩家都好

奇可本一寒醫也而所製的調胃丹與頭痛散不惜多數之告白費贈藥費以奉告於同儕豈眞係咁好心車大炮就可以我藥之擴消乎自亦自有所製之兩種藥確有神効而且係當堂見功之約故不忖棉薄以廣告於同儕得以利人利己兩受其益而已何自問所製之藥無眞實効驗又豈肯破此鉅費以自欺乎蓋此調胃丹瀉藥(微微瀉)確能消滯除濕解毒活血專治 頭刺發熱 身體困倦 皮膚痕癢 牙痛痔漏花柳毒末淸等症確有功効大凡瀉丸用糖質包皮最動肝風肝火故我藥不惜成本之貴載以極精粳之膠筒入口不苦不寒不燥服後不肚痛不作悶更爲別家不及諸君勿謂別家瀉藥祗有瀉粪之力就係優勝爲品須知更有一家已在猾□占有席位的葉奇可調胃丹係後來居上之瀉藥也諸君如覺手足倦痛似作傷風坐立不安者請即購服自然身體舒暢格外精神方知吾言之不謬也每包二角可作六次用

葉奇可頭痛散

每包八占每打八角



此散乃市上治頭痛最輕之劑而見功則最速之藥也蓋此散祇重一分半別家之藥約重二分六而見功之速仍不及於我此外有兼治氣痛牙痛之功並無作悶反胃之苦若患牙痛頭痛服此散兩點鐘後再服些調胃丹更爲妥善買藥時須認明買葉奇可頭痛散勿誤買別家之藥

代賣處
吊橋頭古友軒 漆木街協發 結寧街萬榮和
金勝 大馬路德馨棧 長春堂 鵲仔街裕安堂
余仁生 □生棧 馮亦權 永福安 飲和軒
保滋堂 衞安公司 公興堂 赌間口萬同安
小坡美芝律瓊源豐 二馬路萬川和 萬山棧

買紅花油白樹油者注意

紅花油與白樹油最易假僞常見買客貪其價平而不知假藥之害此無論人難解者也諸君欲買價實的正貨請到光臨自無欺僞之虞並有滴藥器附送

葉奇可專醫內傷痰火咳嗽兒科 產後

海山街四十六號葉奇可啓

民國十二年十□十四日

●麟記山定期封禁添葬之通告

本會館現接工部局潔淨醫生函開麟記山之義塚限本年陽曆九月十八號截止不准再行添葬等情爲此登報通知吾閩諸僑胞各宜遵照工部局之限期封禁不可仍再添葬此後如要到大巴窰新恒山亭安葬可到中街發成號取給山字或有要葬工部局之公塚係與新恒山亭相連接之處不必另討山字但須將醫生所給出葬之字并檯柩到塚自有住塚工人爲之穿穴安葬其一等每穴定價十五元二等免費任從各人之便合並通佈

民國十二年八月廿四日

新嘉坡福建會館啓

南洋大酒店新張廣告

（電話一千九百八十六號）

溯自有星架坡以來歐美酒店多如林立獨我華人未曾開設而各界名士遙臨此地殊深缺恨本主人因見及此是以多方選擇得小坡勿勝士巴沙律七十七號即當年西人之大酒店也地點最爲適中空氣極爲清爽週圍大院屋裏寬敞樓上房位均有騎樓今本酒店點綴愈加雅緻陳設俱仿西式每房皆有風扇電燈喊鐘各自沖澡堂樓下則有西餐茗果酒水雪羔日夜常便至於悅情則有打波檯以消遣游覽則有電氣車以乘興褰帷暫駐堪當游目騁懷小作逗遛亦足暢叙幽情也茲擇於本月十八號開張各界　貴客惠臨肯來無任歡迎且住食甚屬相宜服務格外週到以副僑胞之雅望爲此佈

民國十二年七月十四號　日

吉舖招租

茲有吉舖一間座在大坡土庫附近樓上及中後座一概出租最適爲寫字樓與及九八生意等用且甚寬闊光透異常諸君有意者請移玉至小坡大馬路中興葯房譚應橋醫生接洽可也

民國十二年八月廿一號

注意

和蘭公司專理火險及洋面保險其價格相宜賠償快捷者翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年三月十八日

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

和和餅乾有限公司新機器開車廣告

HO HO BISCUIT FACTORY LTD.

啓者茲本公司新機器車經已開行謹此通知

諸商號暨

諸貴客從今厥後所製出之餅干甚足採取不似前之缺乏矣按行情照常如有起落當另佈

聞

癸亥年二月初十日　告白

宇年倒老葯膏

最新發明　環球第一

專治一切皮膚爛傷以及刀傷跌傷火傷湯傷疔瘡癬疥痱疹癩疽熱疹濕癬瘰頭爛腳花柳瘡毒瘋犬毒蛇咬傷等等凡關皮膚所損壞爛各症無不隨貼隨好迅奏奇功本主人侭心青廿初蓮艱辣些少致擔風捌啤得因剝施治屏除苦痛而已乃施送幾文匝月治愈已近千人舉凡從前取得比藥膏用備施治以上所列皮膚各病以及一切臭爛瘡毒者無不來函贊嘆欲功頌德或竟稱臨產華極力稱揚命謂七強膏自古自今實爲古時代之仙丹不愧環球第一之名藥宜發之張羅宣傳遐邇以便世界人類處患疾苦者知所爲用以宏濟世之心爲云云爰特置備原料製造多數分寄中外各埠隨便沽兌每盒收回工料洋五角四占一面登報週知并將代兌行店列舉如下

萬安和公司　張裕和公司

新萬山樓　裕安堂

燕安和　長春堂

張春和　萬春堂

萬春樓

以及各大葯房均有發售

新嘉坡總代理處福發號披露

源順街門牌二百四十號

商標

中華民國十二年八月廿八日

●華泰實利鰵魚肝油藥酒

▲無臭！無味！

君有患傷寒咳嗽肺炎肺癆等症乎本藥房所製之鰵魚肝油藥酒實爲醫治上列諸症之唯一藥品該藥酒不獨能治各種疾病且含有滋補之性故無論老少男婦服之身體日見強壯若病後之人服之尤爲復元良藥也

諸君決於今日試購一瓶即可免却以後無窮之疾痛煩苦也

各藥房均有代售

美國華泰實利化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy',

Des Moines, Iowa,

U. S. A.

民國十一年十一月十一日　啓

叻報俱樂部

○招徠廣告

君處機器有無機件損壞者乎　如有之則請惠臨威多利亞街 Oxy-actylene work 燐地氫工廠購買爲荷　本號專鑄或修補各種機器之零件如車盤車軸牙盤鐵臼及樹膠機器等皆可修補價目相宜迎工超等諸君賜顧無不格外歡迎此佈

本號設於本坡威多利亞街十九號門

民國十二年四月十日　四

○吉屋出賃

敬者本坡中鬪路門牌七十六號及七十六一號之屋兩間現欲招人承賃有合意者請到本坡哥利也基門牌十四號馬也兄弟面商可也

Apply to Meyer Brothers
14, Collyer Quay,
Singapore.

民國十二年八月廿一日　十

論壇

人生生活趨向之三面觀　(二)

吳溥

一·奮鬥的生活　生活之原來的路向。。是奮鬥的。。是向前創造的。。故以奮鬥爲生活者。。他們絕不顧慮前途的艱難險阻。。但不斷地向前努力。。不斷地向前進取。。他們深知在未達到(合理的生活)這條正路的過程中。。危難與失望是常常要遇着的。。我們但大刀闊斧地。。不顧一切地向前進。。終會有達到正路之一日。。故他們雖走到困難的境地。。或生活不遂意的時候。。亦决不肯稍事退縮或灰心。。而惟鼓勇以赴之。。以滿足其所要求。。我以爲這種生活。。便是人生生活的第一條路向。。也可以名之曰(意欲向前的生活)。。

二·苟安的生活　在這種生活底下討生活的人。。全不肯拿出奮鬥力來。。改造現狀。。只顧安於現狀。。怠於進取。。結果遂只得自寬自慰。。苟且因循地。。過一天算一天。。故他們雖遇着生活不遂意的時候。。却能想得開。。看得破。。並且覺得一般的有興趣。。一般的可以滿足。。這是人生生活的第二條路向。。也可以名之曰意欲持中的生活。。所謂(持中)。。即是不能(向前要求)。。又不能(向後要求)的意思。。)

三·超現實的生活　以上兩種生活。。彼此雖互不同。。但其範圍。。則皆逃不出現實界以外。。至於此種生活的路向。。却是非現實的。。在這種路向上討生活的人。。大都想從根本上逃免人間之生活。。他們眼見人間生活路上。。到處充滿了黑暗與痛苦。。雖想改造他。。而他們却又無此能力。。無此勇氣。。結果遂不得不將人間的生活否認了。。而要要求一種超人間的生活。。他們覺得這種生活的境地。。比人間任何處都要美滿得多。。因此他們只覺得死之可樂。。不覺得生之可愛。。這是人生生活的第三條路向。。也可以名之曰(意欲向後的生活)。。

科學

月球生成之原因　(二)

培華

▲月球之年紀

英人雲爾來H. Jeffre曾得地球上緯度之移動。。與地球之變形力有密切關係。。但緯度之移動。。既專視乎南北極位置之更易而定。。由此足知地球內部潮汐之無足輕重矣。。潮汐摩擦阻力最大之處。。近已測定。。頗出于人意料之外。。凡近大陸之淺海。。實爲阻力主要發源之地。。據臺羅G. I. Taylor之觀察。。測知愛爾蘭海實佔地球上潮汐摩擦力五十分之一。。其餘近陸之內海。。其所生之阻力。。當亦不亞於愛爾蘭海也。。地球自轉之速率。。迄今愈緩。。自古代日蝕月蝕之紀錄。。可以推知其確數。。大概每百年自轉速率延長千分之一秒。或每六百萬年延長數分鐘。。由此可以[illegible]得昔日地球自轉一周。。僅需三小時或一小時之[illegible]當在距今千億年之前。。是即爲月球生成之年底也。[illegible]即便月球初生時。。離地球甚近。。阻力必大。。地球自[illegible]轉速當較現時爲快。。但地球生產月球之時。。總在兩[illegible]億年以前云。。

衛生

初生兒食牛乳之弊

權

王君拙存。。係兒科專家。。卒業於美國醫院。。臨育嬰堂之聘。。歷有年矣。。故對於嬰兒之衛生。。無不悉心研究。。據云。。嬰兒在六個月以內。。須哺以母乳。。遇母有病。。亦當雇人代哺。。若以牛乳飲之。。不得其法。。則必患腹瀉而夭殤者。。查牛乳內含脂肪(肉旁)質蛋白質甚重。小兒胃腸薄弱。。缺之消化能力。。初食即便下黏物如粉條。。倘遇乳已變味。。或盛乳之器具不潔。。毒菌由口入腹。。無不大瀉而死。育兒者可不愼歟。。

紀聞

美國女伶自殺記　(二)

格爾芬女史之死。。實死於情也。蓋格爾芬本有一夫。。名芝遜萊顧。。二人愛好倍摯。。七年前。。芝遜萊顧赴英業商。。一去之後。。音訊杳然。。格爾芬以爲必遭意外之禍無疑。。初則時時憶念。。暗自痛哭。。如此約二年。憶念之心。。日漸泯沒。。自入番治戲院後。。與同院之某伶人又發生戀愛。。二人篤愛異常。。大有生不同辰。。死則同穴之概。。詎知於去年底。。某伶人忽爲人槍殺於私邸。。格爾芬悲痛之餘。。極力探聽殺害其情人之兇手。。彼聰演之心。。即由此而起。。彼曾在紐約報上。。登一懸賞啟事。。畧謂。。(有人能獲得害死某某者。。當給以千元之酬勞●●●●)所以外面人猜伊之自殺。。爲某某而殉情。。實伊之自殺。。更有一曲折緣由在。。當伊登此啟事二日後。。接得一信。。字跡甚潦草。。信中云。。(●●七年前分別之一日。。汝謂海乾石枯。。我情不變。今則如何矣●●●今我明以告汝。。傷某某者非他人。。即我也。。我何以殺之。。爲汝而殺之也●●●格爾芬呀。。我今犯殺人之罪。。汝亦犯間接殺人之罪●●今我不願多言。。惟汝將何以對待我●●芝遜萊顧手筆。。)時余亦在旁。。見女史且閱且料。。閱畢。。竟面無人色。。驚惶失措。。

戲劇

潑婦　(二)

獨幕劇　歐陽予倩

吳氏　要說自由呢。。像我們少奶奶那些兒不自由。。麻雀也讓他打。。新世界新南洋也讓他去逛。。他自已不打不逛怪誰呢。。不過不想他太那麼瘋瘋顛顛的學時髦罷了。。若說愛情。。那更是有趣　難道說公公婆婆還不讓他們那麼看嗎。。([illegible])原要他們養兒子。。難道說同住着丈夫就不喜歡了嗎。。●●●●

以禮　不過是學着那租外房子的風氣罷了。。好好的夫妻。。不知道爲甚麼要學姘頭的樣子。。那才是肉麻有趣呢。。如今還恨不得學着西洋人。。當着大庭廣衆。。愛誰就跟誰。。摟着抱着才稱心呢。。將來總有一天脫着褲子滿街跑。。

吳氏　這些時。。之也不大十分寵着他了。。

以禮　隨他去罷。。好在不是父母替他定的。。這會兒子也養了。。他們的心願就算了了。。

吳氏　他的那個人。。就今天要接回來了。。

以禮　兒媳婦進門。。既有了孫子。。本來不必顧愼之再娶妾。。不過他不會服侍他。。他如今事情又忙。。總得叫他舒服舒服。。讓他去罷。。

丫頭上

丫頭　姑太太跟大姑娘同回來了。。

吳氏　呵呵。。

姑母跟芷蘅同上。。老媽帶着些禮盒子禮物。。

雜載

世界第一老翁

一七七四年。。阿美尼亞猶屬土耳其有兒產於斯。。厥名米密台。。獨具神力。。能負重二百磅。。以至一千磅。。某次嘗目睹于人。。謂能以齒舉重五百磅。。衆請試之。。貲恐毀其咀嚼器械。。有子女各一。。子年九十。。女亦五十度春秋。。米密台蓋生在一百四十九年以前。。時則美國革命。。方啟其端。。今新大陸之共和國。。亦由少而壯矣。。然而米密台迄今猶健在。。望之如七十許人。。此誠世界第一老翁矣。。

瑣聞

繭面現出中英文字

奉化梁家墩梁曾孝家。。臥室樑棟上。。獨巢一繭。。其形略扁。。兩面現出字紋。。一面有(不便)式字甚明。。一面有模糊英文。。聞該繭已焙藏。。待諸博學家研究云。。

詩界

題裴谷先生湘江暮雨圖

湘妃往事竟成塵。。夜雨淋漓恨滿身。。
好向九天神女說。。曉來休灑楚江濱。。

(De)

○吉屋出賃

敬者本坡源順街門牌五十九號及六十三號之屋二間又詩思街門牌四十九號之屋一間現欲招人承賃有合意者請到本坡哥利也基門牌十四號馬也兄弟面商可也

Apply to Meyer Brothers
14, Collyer Quay,
Singapore.

民國十二年八月廿一日　十

◁本公司總代理▷

上海中國內衣織布廠出品

CHINA A. B. C.

UNDERWEAR WEAVING MILL

中國ABC內衣織布廠吾國唯一之大布廠所出歲新式的布製成中西時式內衣操衣梳衫運動衫褲等數有十種之多其質地最合南洋熱帶之用居家旅行更覺便利本公司有鑒于此特向該廠代理運銷南洋羣島一載以來頗受各界歡迎如用泊球衣等不獨雅觀涼爽用之實表揚國光有貢同胞愛國之精神今又到該廠布疋甚多男女都合用價又公道請各界惠來試用為幸

請用完全國貨

中星國貨公司謹啟

酒店街二十八號

民國十二年五月九日

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭疼
一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內障昏花
一治耳部腦氣筋不足耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治一股腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順自筋
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣嘛恆

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較艱難為難本一七寶部為人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未痿者核能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極強能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳△日久之咳△以及寒咳燥咳濕鬱之功效最慎之一切咳濃痰黑色者均治久還咳血（紫黑色者均治）變爽囊諸種雜症由肺部出者無不統治盡甚著其有難不及詳錄者謹將主治各症備列於后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爍肺之咳△
一治胃虧之咳△
一治小兒各種咳△小兒痰熱痰積均治
一治少年各種咳△少年因酒傷色勞將成癆者服此即愈
一治肺痿肺癰五色痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色均治）
一治喉癢咳△
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治肺虧損之咳△
一治老人各種咳△老年白脉皆衰胃火不旺咳△尤多
一治咳△成癆咳不停聲盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治痛烟傷肺諸咳△香煙暗耗陰△代嗽

南洋總代理

石叻庇嚨埧羅會豐商店

各家商店藥店均有代售

◎魚目混珠｜誤人不淺

〈已受人怨｜尤恐天誅

徐某。從前曾患過一二足抽筋的病。購虎標萬金油擦之。立擦立愈。奏效如神。追後數年。老病復發。急叫其妻往購虎標萬金油。其妻失察。誤向藥店購買。該藥店欺婦流無知。而以魚目混之。給其携回。徐某接油。如獲至寶。以為百發百中。不料終宵達旦。治而罔效。正在莫明其故間。見所購藥包。似是而非。細認知為魚目混珠。確非真正之虎標萬金油。遂痛罵其妻。有意故害。抛棄夫妻恩愛。欲圖改嫁等情。其妻被罵不堪。只得哭在一邊。哀哀叫苦。一面埋怨魚目混珠之藥商。害伊受夫痛罵。感情掃地。真個天誅地滅的。据此而論。凡賣藥商。對于買藥人。已說明買那家的藥。有則與之。無則辭之。何可魚目混珠。誤人淺。況事在人為。你藥果然精良。儘可自出心裁。別樹一幟。何必仿人而行。甘居人下呢。

民國十二年六月六日

仰光永安堂大藥房主人胡文虎豹謹識

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用｜先以洋皂塗面然後遂以居列（Gillette）刀片就上便可剃淨
安樂自然｜此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
安無礙手｜此刀剃近毛腳那無剃傷面部之虞
價格平廉｜所值無幾一刀片可用多次

居列（Gillette）新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿三年八月十三號

Gillette Satety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.

Singapore.

MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價僅二元

居列剃刀自未賣邊八元

於下之價目

福建要聞

閩海軍攻廈詳情之補述

海軍界消息。此次海軍窺取廈門。因將帥不和。勞而無功。各報雖有記載。但恩而不詳。茲錄其經過情形如下。廈門爲閩軍臧司令致平之根據地。月前臧氏派劉長勝率部助討賊軍。反攻林虎洪兆麟。耆者勝利。已侵入粵邊。林虎欲用圍魏救趙之計。襲取廈門。一面商請省當局。進窺與泉。使其首尾不能相顧。但廈門胡里山有砲臺四座。由汕頭運兵。無海軍掩護。不易登岸。乃向駐粵海軍司令溫樹德商派軍艦援助。惟駐汕海軍。僅海圻海琛肇和三艦。多年未經修理。速率銳減。且予彈煤炭。皆須籌辦。自己行動。尚難自由。何能臨敵。林氏乃求援於駐閩海軍。上月與肇和艦長李國堂先後來閩。進謁楊司令。即係商議合攻廈門之事。楊請示於北廷。北政府又委之於齊燮元杜錫珪。籌劃進止。齊杜不贊成。合電楊氏。謂艦隊及陸戰隊。如力能自取廈門。則逕取之。否則作壁上觀可也。楊據電。與旅長楊砥中磋商。僉謂廈門四面環海。閩軍得力軍隊盡調赴前線留守。後路兵力單薄。若乘其不備而襲擊之。必操勝利。遂與林李約。單獨進取廈門。勿相犯也。謀既定。楊砥中抽調陸戰隊精兵二千人。前奉副官長陳心芹。參謀陳培謙劉葆棻。營長林忠林銘西等。分乘定安華乙兩運艦。歸楊司令指揮。楊司令又令應瑞海容楚后江元楚觀五艦。吉雲砲船等。分爲兩隊。以應瑞海容華乙爲第一隊。隊長由楊自兼。江元楚觀定安吉雲爲第二隊。隊長以江元艦長賈勤任之。楚同則護送黃培松將軍往三江口。轉入晉南。招撫舊部。並預定計劃。七月二十六日會師廈門第一隊由廈門正面攻入。先附閩軍之行。墩胡里山砲臺。(因其砲力最大)第二隊從廈門後面攻入。要墩盤石砲臺。以便掩護陸戰隊。相機登岸。此未出發前之大概情形也。

七月二十四早。江元楚觀吉雲展輪南下。旁晚到平潭縣媽宮寄錨。二十五日。天氣驟變。忽起大風。江元楚觀吉雲未能開行。應瑞海容定安華乙楚同由江出發。十時過日龍洋面。亦遇風駛向獒斗山暫避。二十六日。風勢更大。各艦均不能活動。二十七日。江元楚觀吉雲由媽宮開行。至甌江口外。浪湧尚大。因吉雲船小。不能前進。即在此寄椗。應瑞海容華乙楚同是早由獒斗山放洋。下午三時。楚同駛三江口。送黃培松上岸。四時許。楊司令電飭賈隊長。將吉雲交楚同掩。護元觀二艦。再試行駛出。進與化洋面。天黑浪大。又退回南日島過夜。應瑞等艦。則己於夜半抵金門島休息。專候江元楚觀到港。同時進攻。二十八日。風浪又作。江元楚觀僅駛到圍頭。天色已晚。暫行拋錨。二十九早。又航行。九時抵金門。與應瑞海容定安華乙會齊金門。該縣巢知事聞風而逃。楊司令派陸戰隊登岸。維持秩序。委禁烟委員曾樵縣篆。並令海陸兩軍分道進迫廈門。旋因某種障碍中止。傍晚飛英小火輪由泉州駛過金門。載有討賊軍第八軍第二統領之敗兵十餘名。海軍欲封該船。備作運兵之用。該軍隊開槍抵抗。被海軍用機關槍回報。死弁兵一人。傷舵手一人。搭客恐慌。阻討賊軍還擊。卒被海軍繳械遣散。搭客盡送往廈門登陸。三十日。定安留守金門。陸戰隊分裝江元楚觀飛英金星式小火輪。及民船數艘。向餘楊廷綱之百餘名兵士。仍在華乙。中午。楊司令親率應瑞海容華乙。進撲廈門胡里山砲臺。江元楚觀抄襲五通後路。楊旅長乘飛英。蘇式掩護之力。隨後前進。下午弍時半。應瑞海容駛至胡里山。山上砲臺先開砲向海軍艦攻擊。瑞容亦還擊數砲。砲臺不支。樹白旗表示降服。兩艦於三時許。遂從容巡入嵩嶼拋錨。華乙運船亦於夜半到港。此廈門正面當日戰況也。

至五通方面閩軍。僅有一排。沿岸爲陣。三時飛英駛近岸邊。閩軍開槍阻止。傷兵士一。楊旅令退後。江元楚觀相繼而進。以鋼開花彈向岸猛十數響。岸軍寂然無聲。不敢應戰。此時陸戰隊乘機登陸。援軍未至。佔領廈門。如操左券。除退縮不前。坐使敵方援軍砲隊趕到。路砲五尊突然開砲。向海軍攻擊。是時江元停岸較近。因水退正在移錨。未能命中。楚觀見有砲彈飛來。因趨錨不及。被中兩砲。一陷船首左弦鐵板。約弍寸寬闊。一中船頭大砲護身鐵甲。並傷副官一。水兵一。江元楚觀還擊數砲。岸軍砲聲即此而止。天黑水淺。遂暫退金門過夜。此廈門後面當日戰況也。

三十一日。陸戰隊二百餘人。由嵩嶼上岸。楊司令據臧部留廈者。僅五六百人。由漳州又調到一連。彼方探報。海軍帶陸戰隊三千。以全力取廈門。恐勢力不敵。旋退去。楊司令飭陸戰隊。本與乘定安前往應援。江元楚襲後路。貸其後濟。陸隊盡於本早分駐大小金門。因時間忽迫。設詞推諉。又不果行。防守嵩嶼之陸隊營長楊廷綱。亦誤探敵軍三千回援嵩嶼。未奉命令。即退回華乙運船。八月一日。臧軍始探得實情。又有砲隊向嵩嶼進兵。對海軍安大砲六尊。是時臧軍正派調人在應瑞。磋商罷兵條件。海軍方面以爲會議未終了。調人未離艦。總不至開火。故聽其安砲。不料臧軍砲一安置。便即同時向海軍射擊。彈如雨下。應瑞海容亦命開砲回擊。結果。燬敵砲四尊。砲臺一座。並擊斃敵軍無算。臧棄砲而逃。至海軍方面。僅海容水兵死一人。傷弍人。應瑞傷弍人而己。

海軍既佔勝勢。楊司令以是晚時機極好。電金門陸隊。即刻裝定安運港。江元楚觀並隨後保護。候至午後。陸隊尚未運到。僅接楊旅長電報。非說無民船可運。即說小火輪擱淺。應瑞海容至此。恐深夜被岸軍暗算。遂退回金門。大不直楊。按楊砥中前年向係杜錫珪一副官。湘鄂之役。派隨吳子玉左右。接洽海陸協作事宜。岳州既下。繼以川鄂用兵。直軍與戰。未嘗離子玉一步。海軍界爭稱爲小洛陽。此次按兵不動。或謂楊以一副官。實任旅長。自覺身價增加。不肯冒險。或謂二十九日陸戰隊登岸佔領金門。該縣巢知事聞風逃避。楊司令委禁烟查緝處委員私爲楨。維持秩序。楊砥中則謂此權應歸陸隊。既而動員令下。楊砥中到應瑞面受機宜。楊司令察知其意。曾示以克復廈門之後。如還副道尹等缺。應由我委人。楊砥中一聆此語。壯志銳減。向旅部。對參謀副官宣言。陸隊前來。無非擴充地盤。今所有利益。均歸艦隊。我陸隊拚命何爲。遂拿定主意。艦隊能將廈門險要攻下。敵軍無抵抗能力時。始肯登岸。否則甯有觀望。看艦隊如何成功。以上二說。後者較近。二日。楊砥中往應瑞。謁楊司令。上船時。被困第二官廳內。艦員及士兵傾欲得而甘心。楊亦自知非是。誓死收復廈門。以贖前愆。各要人乘風轉䑸。乃免於難。三日。此要重振旗鼓。決一死戰。而各方面慶賀佔驚江之電。相繼而至。尤令二楊不能不前進。動員令下。渙散之軍心。復爲之一振。不意颶風驟作。一連三日。毫無發展。海軍總司令杜錫珪據報。二楊不和。彼此互訐。恐軍無鬥志。難收良果。急電楊司令全軍暫行退回福州。善爲整理。再圖規復。楊奉令。遂打消作戰計劃。率應瑞海容楚觀華乙定安及海軍陸戰隊。於六日早棄去金門島。開回馬江。民國以來。海軍對內。戰無不勝。攻無不取。此次以失敗聞。妥記其始末情形如此。

武平被封後之慘狀

日前武平軍隊開赴上杭。匪首藍玉田乘機擾亂。蹂躪縣城。知事逃避。文卷鋼印。均被禁搶。民間被搶者有十餘家。居民被流彈而死。陳尸於市。慘不可言。至七月二十四。始經第三師第一支隊曹司令萬順收復。縣城殘破極矣。

○聘請書記

加士嘜埠王文達公司聘請漢文書記一職批賬老練方爲合格如要前往者祈到老吧虱口門牌三十七號王文達公司接洽此啟

船其十添末二十灣啓行　冊

民國十二年九月十一號　王文達公司啟

SURINA THEATRE
蘇靈那影戲

碧海沉珠　五大幕
西方奇事　笑畫二幕
二場
公正之斯雌亞　五幕
豺狼當道　六幕

Gaiety Picture Palace
芒葉路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有牙池電影戲大班主於卓呂末實得力即芒葉巷實街力之轉角處戲園開演謹啟處即人稱爲甘公加薄者戲園之內大加陳設電扇電燈均爲足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置可隨意呼用茶點任人所好一聽愉無拘茲將每晚所演各戲大意列明於左

▲頭場七點半開演
一矢爲報　七幕　即晚演首三幕
詼諧畫　二幕

▲三場九點半開演
無人先生長片　即晚演結局四幕
馬丁情急　五大幕

小坡芒菓路牙池電影戲班啟
英一千九百廿二年正月二號

◆招徠廣告◆

◆安全火柴

啓者敝公司現到有大批鴿嘜之安全火柴賣價極廉欲知詳情者請即向敝公司詢問可也

新嘉坡協發街七號
易呀兄弟公司謹啟
EDGAR BROTHERS
7 D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

英一千九百廿三年六月十八號　冊

茂圃茶公司茶莊

註册商標　登録

武彝名岩　安溪觀音　酒餘飯後　明月清心　批發零沽　一律歡迎

代理

正泉苑水仙　正文圃各色　正文圃小種　正味六味丸　正和八味丸　馳名喉藥粉

順源街五十一號

茂圃茶莊公司啓

民國十二年八月十三日

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿三年三月二號

PRIME PORTLAND CEMENT

OK

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD. COPENHAGEN

Sole Importers

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

新出世香煙

（鑽石牌）（百雀牌）

啓者本公司香烟出品選葉純潔製造精良久蒙僑界人士所推許茲特加製鑽石百雀兩牌以饜愛用國貨諸君之雅好其氣味之香醇裝璜之雅麗爲衛生適宜之佳品也同好君子希留意焉

（五十枝庄）　（五十枝庄）

四大特色：裝璜艷麗　氣味香醇　色澤黄潤　價極克己

石叻南洋兄弟烟草有限公司謹啓

民國十二年二月二日

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用眞正土製火柴

包[illegible]拾　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

魚目不可混珠碔砆焉能亂玉舉凡品物龍蛇冒冲况值文明進步化學已明交通利便稽查亦易更勿能以外貨而混作土製也本號所沽文明公司燧昌公司之火柴乃眞正中國土製之貨品消行已廣遐邇馳名久叻國人爲信用熱忱加工監製以廣消銷貨式務求精良價格極所克己愛國僑胞請爲留意光顧不勝歡迎之至

文明公司廠設廣州城西彩虹橋

燧昌公司廠設廣州新會江門埠

星加坡馬交街門牌四十二號電話二二三大

怡盛隆廣告

民國十二年一月一日

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜味礶頭牛奶

原庄礶頭牛奶

淡味鮮牛奶

逕啓者此海鳥牌甜淡礶頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜搾出決無微菌礶內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣貨精價廉男女老幼均合飲食謂予不信請試嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

“SEAGULL” B[illegible]D DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

住本坡打奕打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿三年三月十二號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　　Phone 2908

○招徠廣告

新嘉坡怒美朱律門牌四百六十五至四百六十七號謨沙力乎兄弟專辦英國美國德國中國各色洋貨鞋帽鐵箱香水以及各種日常用品應有盡有無論批發零沽價極相宜商僉賜顧無任歡迎

S. MOHAMED SHERIFF BROS.
465 & 467 NORTH BRIDGE ROAD,
SINGAPORE.

英一九二三年七月三十日

The Oversea-Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啓者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行有限公司謹啓

實業欄

實業 救國

○戰後世界商業之趨勢 (三)

二・英國

記者昨日通信。曾將歐美四大商業國中之美國商業趨勢介紹。今請再述英國商業之趨勢。

(二)英國 英國入口貨中。在戰前以來自歐陸者爲最多。約占百分之四十一。其次則爲歐洲以外之各國。約占百分之三十。再其次則爲英屬各殖民地。約占百分之二十七。自戰爭以後。趨勢一變。來自歐陸之貨。大爲減少。由歐洲以外各國及英屬殖民地輸入者。則逐漸增加。茲對其戰前戰後入口趨勢。列表比較如下。

(占百分之幾)

時期	從歐陸輸入	從歐洲以外各國輸入	從英屬殖民地輸入
一九一三年	四一・六	三〇・八	二七・六
一九一九年	一四・八	四六・八	三五・八
一九二〇年	二六・〇	四五・一	二八・九
一九二一年	三〇・〇	三九・四	三〇・五
一九二二年	三二・三	三五・五	三一・七

細觀上列之表。則知英國入口趨勢。蓋已舍去歐陸。而改向歐洲以外各地發展。其中尤與美國關係。最爲密切。其逐年進步情形。有如左表。

時期	從美國輸入英國
一九一三年	占百分之一八・五
一九一九年	占百分之三三・三
一九二〇年	占百分之二九・四
一九二一年	占百分之二五・九
一九二二年	占百分之二二・七

查戰後歐陸各國輸入英國所以減少之原因。係由於戰後俄德兩國輸往英國之貨大爲退步之故。譬如一九一三年。俄國輸入英國之貨共值四千零三十萬金鎊。至一九二一年則跌至一千二百一十萬金鎊。又如德國在一九一三年。輸入英國之貨。爲八千零四十萬金鎊。至一九二一年。則跌至二千零六十萬金鎊。至於其他歐陸各國。如瑞典・那威・丹麥・荷蘭・比利時・法蘭西・瑞士・意大利・西班牙等等。輸入英國之貨。則無不較之戰前增加。觀此則知戰後歐陸輸入英國貨物減少之原因。其癥結全在俄德兩國也。

○民國十二年一年間中國商業之回顧 (四)

同時因北方戰事之結果。銀價大漲。每兩合美銀八角二分。於是眼光較遠之紗廠。乘機從孟買及紐約購進廉價紗甚多。四五兩月間。孟買紗輸入上海。每星期約有二萬五千包以至三萬包。印紗價值大漲。各廠尤樂購之。其時買紗價。並不因美棉之漲而漲。甚爲適廠所樂購。宜也。迨六月間。情形一變。各紗廠存棉已多。未能售出。印紗出口。業已停止。各廠存貨多至六萬包。購積生棉。足敷數月用。有許多紗廠布廠因據報告中國棉收可望豐[illegible]預料棉價將跌。故將購存之印棉美棉售出一部分。未幾上海紗市大起震動。蓋內地商人對於棉紗求甚狹。價值漸落。前此希望奉直停戰後銷路大[illegible]者。今皆成爲泡影。戰事雖止。商人仍未購貨。部棉業陷入窮境。雖竭力企圖補救。但終無具體辦法。如是情形。繼續至八月。上海紗廠聯合會乃決定十六支之廠紗。至少售銀一百三十五兩。不得再跌。然棉紗爲一種商品。其價格當然受供求律之支配。今規定實價。再少不賣。似爲無意識之舉動。果然不久即有數廠破壞此項決議。當時大陸報會陳利害。謂強定紗價。勢必失敗。欲圖補救。惟有減少生產。華洋紗廠一律實行。迨十二月之第二星期內。各廠果公告減少棉紗出產百分之二十五。自七月至十二月間。棉業日在艱難之境。惟十一月內漸有探詢棉價者。屬主頗抱一綫希望。然此如曇花之一現。蓋內國政治經濟情形。終無轉機。商業繼續受其影響。至於棉價。上海紗廠布廠因棉收豐富。可望廉價購進。不料日本要求頗鉅。致市價有漲無跌。華棉目下市價。尚較美棉印棉爲低。日本廠家多用華棉。故市價大增九月底。通州棉十二月份交貨者。每擔二十八兩。陝西棉約七十五兩。迨十一月底通州棉漲至二十四兩五錢。上月稍跌至三十三兩。此種市價。實非上海紗廠所能任。紗價減跌。而棉價增高。紗廠在此情形之下。大感困難。而紗業乃無可獲利矣。印棉美棉。七月以前輸入甚多。迨八月以後因華紗之屯積甚鉅。進口大減。總之一九二二年上海之棉業。始也極盛。終也極衰。各老廠地位。尙屬穩固。其新開者多在困境。今華人廠主既決定減少出產。預料於市價上當有良好之影響矣。(完)

○本年(一九二三)七月份英屬馬來主要輸出入口之概況

(八)棉布(印花與本色)

一・輸入

輸入地	量額(疋)	價額(元)
英國	二六六・一四九	一・九〇三・三〇三
蘇打拉斯	一二・五八六	四五・八六二
加爾吉打	一・四一三	七・一六一
孟買	一・二九〇	六・八八〇
仲光	一五五	三八〇
香港	七二・八一〇	一七六・九九九
法國	一八〇	二・六二四
德國	三〇	一・七五三
意大利	三・七二〇	四八・九二七
荷蘭	一五・九七一	六六・四八五
美國	六六〇	一二・六一五
日[illegible]	四一・四九二	一八六・〇八八
[illegible]	六八・六二五	九八・一七一
[illegible]	一九六	一・二七〇
西貢	二・三三〇	六・四二〇
荷領東印度臺島	二・二九六	二〇・五三三
暹羅	三・〇三一	一〇・四三四
統計	四九一・九三四	二・五九五・九〇五

二・輸出

輸出地	量額(疋)	價額(元)
英國	一	一〇
英屬北婆羅洲	五・五九七	二二・八一八
沙勝越	一一・四〇二	五五・八四〇
麻打拉斯	一・七二五	五・九〇〇
仲光	三五二	一・六六五
英國其他屬地	五九〇	三・九〇〇
日本	五〇	三五〇
中國	一・六四四	九・〇三〇
安南	三・八五〇	二一・七六〇
西貢	三九六	二・〇五二
荷領東印度臺島	一〇〇・八三五	五四三・八五三
菲律濱	六八七	四・一二八
暹羅	三六・九一九	二四九・五九六
其他各國	八〇	四四〇
統計	一六五・三五四	九二七・四三一

○勸募日本賑捐續誌

陳元利二百元 榮豐號二百元 王嘉祿君一百元
祥和號一百元 通合源盛一百元 生怡興五十元
恒茂號五十元 萬永源號五十元 太興公司五十元
楊添發五十元 劉榮業五十元 鄭德懷三十元
祥發號三十元 吳再合三十元 廣壽昌二十元
炳利號二十元 泰泉成二十元 永茂發二十元
陳益成二十元 成興金鋪二十元 榮興隆二十元
囍偉興二十元 和美號二十元 永南生十五元
致合峰號十元 振南發一十元 陳悅泰一十元
同福公司十元 茂興利 永康共十元 森峰棧一十元
萬順隆一十元 榮泰號一十元 俊記號一十元
振發隆記十元 公同成一十元 陳源成一十元
許戊海夫人金盾二枚仲銀九元六角 合利隆五大元
萬成盛號五元 振順昌五大元 新興公司五元
林德潤君五元

▲陳敬堂善董經募捐數列左

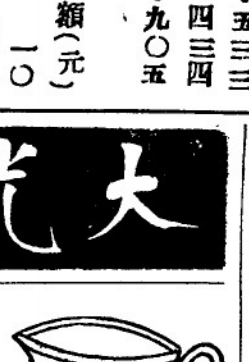
坤盛行一百元 高元發一百元 永萬隆五十元
元茂號五十元 黃信昌三十元 謝長源三十元
張元記三十元 陳嘈嶙二十元 劉綿興二十元
信發號二十元 順和成二十元 振源公司二十元
瑞興公司十五元 廷發號十五元 陳源源一十元
德昌隆一十元 成興金鋪十元 慶順隆一十元
萬利豐一十元 發利合記十元 陳聰發一十元
許戊海君十元 陳芝盛五大元 致成棧五大元
振福興三大元

右計六十七條捐銀弍千零五十弍元六角合第一次總算七十六條共銀五千五百五十弍元六角隨收隨繳錄名單轉交日本領事去銀五千零五十弍元六角已承飭領事浮田君偕日本人會長大久保武君親到本會代表其政府及國民爲我華僑義士覘鳴謝 又承臺灣銀行撥電通報日本災區所有華僑學生商民皆一律妥爲安插平穩合並附佈

民國十弍年九月十三號 新嘉坡中華總商會啟

大光火油公司

杯標火油

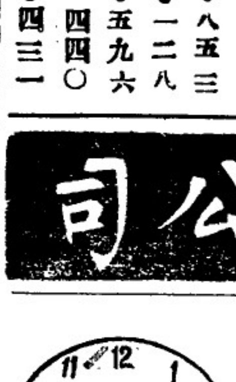


美國大光火油公司爲世界著名之大火油公司也所出之杯標鐘標火油淸白無烟光力强大遠勝特別家久爲世界所稱許誠用家之無上燃料品也茲特運銷於南洋各埠大小批發均備有專車運送務求敏捷以廣招徠 貴客光顧請認商標庶不致悞

南洋七州府總發行處在新嘉坡馬車街二十七號門牌

TAI KWONG OIL Co.
No. 27, Upper Circular Road Singapore

民國十二年七月十七日 11出



鐘標火油

朱廣蘭茶菸生油廣告

△粵謳 提倡國貨富强之原

你如果愛國。呢會都要聽吓人講。但凡用品。總以國貨爲先。本號開張唔係日淺。從頭數去有七十餘年。製工嘅幾兩人所共見。專門製造上等紅烟。至遠寄到金山。唔怕佢噲壞變。所以美洲人士。格外歡迎。蛾眉月嗲嘅牛油名最顯。裝頭足重又夾新鮮。個種美味清香堪讚羨。高襟酒店用佐華筵。重有各種名茶咸集襯綠。標包種就係中堅。試泡一壺丢在椗面。包管盧同都過佢立要流涎。貨式許多難以講遍。恐防閱者笑我長篇。總之一批發寄㕭隨呀你自便。公平價格一律皆然。雖則商業可以興邦。都要人去發展。你睇大羅邊有食飯嘅神仙。唉須奮勉大家同晒勉。捨唔個個提倡國貨哩。重使乜欠外人錢。

▲各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭四兩二百八十包生切蘇烟每箱沽六十五元
朱廣蘭二兩五百六十包生切蘇烟每箱沽六十五元
朱廣蘭六兩一百包生切蘇烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十元正
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十二元正
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

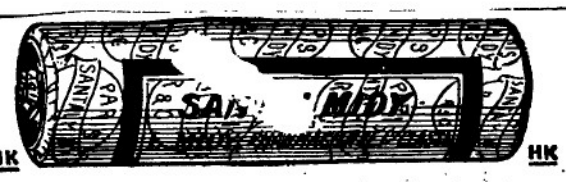
▲各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
實發二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包八安茶每箱十一元半
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭娥眉月嘜牛油 每百觔 二罇 四罇 八罇 十 大罇 時價
朱廣安化生油 時價
本號電話一七八一
壬戌年十月初九日
新加坡中街門牌三十號朱廣蘭

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟與沖種名茶及自榨生熟油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神民妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推許也本號更有頂赤金蘇綫久不變色各庄土布花樣新鮮綉畫鏡屏殿枝椅桿無不兼備以供 諸君之需求釐將各茶烟價略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十二員
六兩二百包本號紅烟每箱五十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱十五三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱三十八元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十二元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十三元
二兩百六十包本號鷄墨銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鹿墨包種茶每箱沽銀九員
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元
四
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱二十元
一百斤散庄舊清遠茶每箱廿四元
一百斤庄超等清遠茶每包四角半
二兩百七十包廣蘭鷄墨包種茶每六元
請三命錢。自榨油每担照時價
注意如前又艮
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一元
到棟手大滿坡十七元
各款烟甘本埠每箱加稅銀十二元
蘭各庄送禮名茶
有蘭各庄看金綫
羅牛各庄黃金綫
有大帶三寶龍酒水生油時價
到省城會寧肉油時價
水牛油時價
新製二頭新式三金錢自庄生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日



法國山打滅地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠清導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者新注意焉用法請看倣單自然明白

（中國發行所）香港尖沙嘴彌敦道十八號 德律風九龍一五五 亞甸沙行

各大藥房均有發售

可由各有代理購買

民國十二年四月廿八日

△洗衣裳藍粉粒

洗衣裳藍粉粒者 Reckitts 係二種藍色之粉可使布疋變成雪白用法簡單隨時可購其裝置之袋爲一種十六寸或三十二寸之四方形諸君購買希認明皇帽標藍粉之商標以免假冒爲幸

石叻峇鴨曬全代理

英一千九百廿三年六月五號

Agents Barker & Kengchuan
10 D' Al'meida Street,
Singapore.

秘製
墨魯窩兒
華撰鯊魚肝油精丸

緞呇鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.), Ltd.
[Incorporated in England.]

亞細亞火油公司

黑油
此油最合電車之用
此油用罐裝性極耐用

LION LUBRICANTS

皇帽標火油
此油市上之上等火水也
用之燃燈極其光亮

CROWN BRAND

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元銀行貼出	五角
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四角七五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一元二五
滙廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一元八七五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	一元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十四兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	七十四兩
銀行買現銀票	一百元值	七十三兩八七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零六元
期票三十天兌	一百元值	一百零八九
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元
暹銖銀紙兌出	一百銖值	八十一元
滙仰光票行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙高浪霧銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十三元
期票三十天兌	一百元值	五十五元
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二五三二
滙加爾吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十三盾五
期票三十天	一百元值	一百七十五盾五
▲印度盾▼	一百盾值	五十七元三八
滙孟買銀行掛牌	一百元值	壹百七十三盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十五盾五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛	一百元值	壹百三十九盾五
期票十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十一盾六八
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百四十一盾二五
滙倫敦現銀票(易行)	每元值	二司令四扁七三五
期票三十天兌	每元值	二司令四扁七三五
金葉每盎角		六十九元二
金盾每個		九元三五
▲銀條市		三十一扁一一六
官錫土庫		九十九元

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
新加勝	由坤甸	初五到	和蘭公司
堅打	由安順	初五到	實得力洋行
瑞華	由丁加奴	初五到	瑞豐盛
福裕	由實叻班讓	初五到	成茂號
恒遠	由英得直利	初五到	恒生號
英國正旗	由歐洲 轉往香港上海日本	初五到	英國公司
坤豐	由坤甸	初五到	同益號
豐益	由龜咯	初五到	和豐公司
福順生	由麻坡	初五到	順局號
海雄	由麻坡	初五到	益泰安
茂豐隆	由暹羅	初五到	協榮茂
萬松興	由詩巫	初六到	張順興
文昌	由勒及	初六到	和蘭公司
龍郎	由安順	初六到	實得力洋行
廣興隆	由馬辰	初六到	益成棧
[illegible]	由暹羅	初六到	實得力洋行
浩生	由加吉打 轉往香港汕頭廈門	初七到	莫得實洋行
慶元	由汕頭 轉往檳城	初七到	棉示必洋行
馬珠加	由泗水	初七到	和蘭公司
明加利士	由檳港	初七到	和蘭公司
萬保源	由泗水	初七到	協榮茂
亞夫	由暹羅	初七到	陳元利
錢國孝和	由加勝巴	初七到	廖盛公司
嗎佐多籾	由泗水	初七到	和蘭公司
豐盛	由檳城 轉往香港廈門汕頭	初七到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰八月初五日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
甘門室	上午九點	往網咯	實得力洋行
豐德	上午九點	往浮羅眠宜	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯 笨珍	順局公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	順局公司
福茂	上午九點	往吉里汶	法國公司
亞士壠	午十一點	往彭亨港口 關丹	實得力洋行
豐和	午十一點	往甘嗎挽 龍運港口 丁加奴	瑞豐盛
施椰	下午一點	往文島 巨港	麟盛代理
吉連	下午一點	往吉寧丹	實得力洋行
福順興	下午二點	往峇株巴轄	和蘭公司
棉魯沙	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
萬發興	下午三點	往麻坡 麻六甲	順局公司
萬發順	下午三點	往麻坡 麻六甲	南洋代理
吉寶	下午三點	往吉壠港口 檳榔嶼	實得力洋行
仲安	下午四點	往加勝吧 井里汶 三寶壠	協榮茂
福興	下午四點	往峇株吧轄	福興公司

○各貨行情一覽表

[illegible]港椒烏上	一十四元
又　中	十弍元
老律烏椒上	一十四元
又　冇	一十一元六二
砂勝越白椒上	二十三元五
又烏椒上	一十三元五
又　冇	一十一元
峇佛烏椒上	一十五元
又　中	一十三元五
坤甸白椒上	一十九元
又烏椒上	一十三元
日　椒	二十三元五
本坡烏上	十六元
又椒行	十六元
日椒上	二十二元七五
又烏椒上	一十四元五
又　冇	一十二元八
一號椰干	十一元四
二號椰干	十元零八
[illegible]三椰干	九元
坡碩莪粉上	五元四五
又粉上	五元一五
[illegible]坡碩莪粉上	五元四五
又　中	五元一五
[illegible]閩莪粉上	五元一五
中　粒	十四元二五
幼　粉	十四元
幼　丕	十二元
一號花綢乳	五角一占五
一號白烟乳	五角一占
二號烟花乳	四角八占
三號烟花	四角五占
吧那蘇庄上	四角四占
一號光片	四角九五
二號光片	四角八占
[illegible]開價	十六元
甘蜜開價	二十五元五
二號赤甘蜜開價	二十三元
烏甘蜜行開價	十三元七五
又甘蜜土庫出	十三元七五
[illegible]二號[illegible]花糖每担	十二元七五
二六[illegible]柑花糖每担	十二元五
四十四[illegible]幼花每担	十三元
本坡和豐[illegible]油小罐	二十九元
又　薯　珍　庄	二十七元
[illegible]牛欖[illegible]油每箱	四元九
什士[illegible]油每箱	四元七角六
日標土油每箱	四元
箭標土油每箱	四元九
虎標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元零六
王帽標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元零六
筒　十油每箱	五元七四
吉隆　江　沙	三角六占
峇株白片每磅	三　角
坤甸单兒羅冬上	九　元
又　落　箱	八元八七五
砂勝越兒羅冬上	八元八七五
又　落　箱	八　元
巨港冬单兒上	一十元
一號水牛皮每担	二十五元
二號水牛皮每担	二十元
一號赤牛皮每担	四十四元
二號赤牛皮每担	二十九元
一號鹿皮每担	五十七元
二號鹿皮每担	五十元
牛水角每支三磅每担	三十二元

各地華僑歷史與現狀

▲美人麥克尼爾氏之記述（續前）

世界新聞社云。美國人麥克尼爾氏所草（英帝國及新大陸之華僑）一文。前己譯載其上篇於本報。玆再續譯如左。

六.南非

南非之脫郞斯伐爾金礦。于一九〇四年至一九一〇年雇用訂約之華工。一九〇六年間人數最多。達五萬五千人。迨期滿均遣送回國。在此期內。另有數百華工入境。作洗衣工人及小負販。自一八九九年至一九〇三年。此等獨立華僑在南非境內者。共有九百餘人。一九一〇年間計有三百零五人。一九一一年增至一千九百人。一九二〇年脫郞斯伐爾境內註册之亞洲人。共一萬二千三百七十九人。內有華僑一千二百四十八人。

七.毛利歇斯島及菲靑島

毛利歇斯島於一九一一年有華僑三千六百八十五人。大半從事商業。居于各商埠。菲靑島同年有華僑三百零五人。內有廿九人爲婦女。

亞洲各處華僑之地位。與澳洲紐西蘭美國等處華僑之地位。大不相同（華僑之入澳紐美等處。始於十九世紀之中葉）前一類之華僑。爲白種人之助手或同事。在赤道一帶之白種人若無華人未必能存在。亦不能興盛。在澳紐等處則華僑被視爲敵抗者爭執者。甚至足以替代白人者。白人旣嫉忌華人。華人又不得其本國政府之保護。遂遭種種惡待。被謚爲不文明之最低等人類。馬來西亞英當局所贊美華僑之善性。在英帝國他處之當局者。則認爲惡德。而鄙夷之。

八.澳洲

澳洲之發見。不知始於何人。但華人似於十三世紀時即知有該地。至華人之最初殖居該洲。殆在一八四零年與一八五九年之間。因白種人需要牧羊者。獎勵外人移殖。華人聞風而往。最初在昆斯蘭登陸。迨後發現金礦。華人往者驟衆。名其地曰新金山。以別於美國加州之金山。一八五四年間。在維多利亞省之華僑。共二千三百四十一人。一八五七年增至二萬五千餘人。一八五九年末達四萬二千人。又在新南威爾斯省內之金礦。亦需要華工。一八五六年計有華工一千八百人。五年後增至一萬三千人。當地白種工人囿於偏見。旋即發起排斥黃色人種之運動。一八六〇年發生嚴重動亂。華工被逐出金礦。查華工勤奮工作。發財者多。自成團體。不與白種工人雜處。所賺之錢。耗用於酒肆煙店者甚少。白人遂要求將華工人數限制。或全部排除。旋澳洲各省次第頒佈限制華工條例。並以船位及人頭過等法控制之。一八八一年間。新南威爾斯議會通過一新律。規定任何船入境。每載重百噸祗得載華人一名。又華人入境。每名須納人頭稅英金十磅。又一八七七年間。昆斯蘭省先曾頒布一對於華人金礦工徵收特別費之法。

一八八七年十二月十二日。中國駐倫敦公使對於排斥華工事。向英外部提出抗議。其外相沙士勃雷擬於外交上熟商終止華人移殖澳洲。而澳人迫不及待。新南威爾斯議會復將舊例修正。改爲每三百噸載華人一名。華人入境每名納稅百磅。又規定華人從事金礦工作。必須礦務總長特許。在內地旅行。須領通行証。其他諸省新例。且有將噸位限制增至五百噸者。

自一八八八年後。在澳洲華人逐漸減少。一八九一年共有三萬八千零七十七人。一九〇一年爲三萬三千一百六十五人。一九一一年爲二萬五千七百七十二人。一九二〇末年祇餘二萬零一百十八人。內有婦女八百四十八人。此等華人大多居於新南威爾斯昆斯蘭及維多利亞三省。又西澳約有一千八百人。北地約有一千三百人。在澳華僑。粵產居多。大半爲從前金礦工之子孫。多數仍從事勞動。其中有一半于一九一一年爲農工及藝圃者。其餘爲木器匠。礦工。開小商店者。雜貨商及賣水菓者。尙有最少數爲進出口商。

九.紐西蘭

紐西蘭於四十年前有華工三千五百人從事於金礦工業。其中有一人爲該地淘金業之導師。于紐西蘭後來之發展。厥功匪細。其後機器輸入。華工人數遂減少。該地牛乳工業。亦由華人所創。唯白種移民排斥華人。一八八一年定例。進口船每十噸載華人一名。華人入境稅每名十磅。此稅收至一八九六年爲止。一八八一年該島華僑共有五萬〇〇四人。三年後減至四千五百四十二人。一八九六年又減至三千七百十一人。但自一八九四年至一八九五年間。入境華人比出境者爲多。當局又將前定限制加嚴。一九〇一年間。華僑共二八五七人。一九〇六年二五七〇人。一九一六年二一七四人。一九二〇年二三七六人。其中有婦女廿七人。是年新到華人比離境者多二千零九十七人。華人三分之一居于威靈登。其餘居于沃克蘭及杜尼亭等處。其職業大致與在澳洲者相同。頗爲興盛。

十.坎拿大

坎拿大於一千八百六十年以後。開始採掘金礦。並建築坎拿大太平洋鐵道。遂獎勵華工入境。時正澳洲黃白衝突時也。彼時華工入坎。不受限防。其後入境者日多。坎政府派員調查。一八八六年定例。華人入境每名徵稅五十元。船舶每五十噸載一人。但華人所受此例之影響頗小。一九〇一年人頭稅增至百元。一九〇四年又增至五百元。始見效力。自一九〇〇年至一九〇四年華人納百元稅入境者。共有一萬六千餘人。在坎華僑約有二萬八千人。一九〇一年至一九〇七年入境華人共祗一百餘人。迨一九〇八年度華人納五百元稅入境者。驟增至一千四百八十二人。以後各年有增有減。一九二〇年度。減至三百六十三人。揆其減少原因。一爲一九一一年條例。凡以商人資格入境者。必須証明確爲正當商人。二爲一九一三年十弍月關坎政府明令禁止一切勞工入坎。此令本爲對一切勞動者而設。至一九一四年六月一日起。始對華人厲行之。至現在。此外尙有二因。（一）戰後船舶減少。（二）在此期內坎拿大勞動情形不佳。據坎拿大華人入境管理員李德氏報告云。一九一九年六月一日後厲行之排斥華工條例。本不適用於學生。其後因華人多自稱學生。以規避限制條例。坎政府乃嚴格施行該禁例。凡自稱學生入△者。必須證明數項。（一）年齡合格。（二）來坎從其父母入校肄業。（三）其父母負責使彼專受教育。不准兼謀生計。

有數類人得免納人口稅。大抵爲領事官。領事官之家眷及隨員。商人及商人之家眷。學界人物。學生及敎士在內。自一八八六年至一九弍〇年。得免稅入△之華人共六千〇十二人。其中多數爲商人及商之眷屬。目下實際上許納稅入△之華人。祗有本住在坎之華僑。妻子。彼等必須証明確係來就其夫若父。將不從事於任何賺錢工作。自一八八六年至一九二〇年付稅入△之華人。共七萬八千七百四十八人。其所付各項捐稅共二二〇。五五七。四六一美元。註册証定價一元。執有此証者得離坎十二個月。重入△時。不再納稅。在上述期內。此項註册証共發出八萬〇二百〇五件。據一九一一年統計。在坎華僑共二萬七千七百七十四人。其中住在不列顛・科倫比亞者一萬人。在翁太利沃及魁勃克者各四千人。其餘散處於曼尼土僑・瑙佛斯嵌希・紐白倫斯威克・及愛多亞親王島・等處。目下在坎華僑。共五萬八千人。

△代境

緊要招徠廣告

逕啟者此拉擡酒於歐戰前銷路極廣東方各國以及全球各國無處無之此嘜誠爲烏密酒之最老者其物之精良可担保其與前者無異凡售賣此酒各商均覓利不少飲家又非常歡迎以其價目物質均遠勝別家者也君常購飲時務須購買美女嘜烏密酒此酒最宜熱帶之用經歷五十年之經驗始有今日之優良者也决無變酸發霉之患此佈

民國十二年五月九日

叻州府唯一運貨人星洲及非洲東方商務聯合有限公司啟

一三 日

ST PAULI
GIRL BRAND
BEER

"CHOP PROMPUAN"

African & Eastern Trade Corporation, Limited.
Incorporated in England.
SINGAPORE.
SOLE AGENT S.S. & F.M.S.

華僑銀行有限公司股東大會通告

股東先生大鑒逕啟者本公司訂定民國十二年九月十五日禮拜六中午十二點鐘在新嘉坡朱利亞士得力門牌六十三號本註册辦事所開第四週年股東大會屆時務請駕臨商議一切爲幸

又股份過名封閉日期

本公司訂定由九月十日起至十五日止爲截止股份過名時期以便淸理股本息票特此佈聞即請

公安

承董事部所囑庶務員陳錫光啟

民國十二年九月七日　九

遷舖廣告

林鑑承遷氏之土木工程師測繪師與估價家哲克遷氏於八月一日遷往麻六甲街門牌六號A一樓哲特登報通告敝所遷顧商參注意可也

英一九二三七月廿六日

麻六甲街6-A哲克遷氏謹白

十廿二

各地華僑歷史與現狀

▲美人麥克尼爾氏之記述 （續前）

世界新聞社云。美國人麥克尼爾氏所草（英帝國及新大陸之華僑）一文。前已譯載其上篇於本報。玆再續譯如左。

六．南非

南非之脫郎斯伐爾金礦。于一九〇四年至一九一〇年雇用訂約之華工。一九〇六年間人數最多。達五萬五千人。迨期滿均遣送回國。在此期內。另有數百華工入境。作洗衣工人及小負販。自一八九九年至一九〇三年。此等獨立華僑在南非境內者。共有九百餘人。一九一〇年間計有三百零五人。一九一一年增至一千九百人。一九二〇年脫郎斯伐爾境內註册之亞洲人。共一萬二千三百七十九人。內有華僑一千二百四十八。

七．毛利歇斯島及菲青島

毛利歇斯島於一九一一年有華僑三千六百八十五人。大半從事商業。居于魯寬埠。菲青島同年有華僑三百零五人。內有廿九人爲婦女。

亞洲各處移民之地位。與澳洲紐西蘭美國等處華僑之地位。大不相同（華僑之入澳紐美等處。始於十九世紀之中葉）前一類之華僑。爲白種人之助手或同事。在赤道一帶之白種人若無華人未必能存在。亦不能興盛。在澳紐等處則華僑被視爲敵抗者爭執者。甚至足以替代白人者。白人既嫉忌華人。華人又不得其本國政府之保護。遂遭種種惡待。被詆爲不文明之最低等人類。馬來西亞英當局所贊美華僑之善性。在英帝國他處之當局者。則認爲惡德。而鄙棄之。

八．澳洲

澳洲之發見。不知始於何人。但華人似於十三世紀時即知有該地。至華人之最初殖居該洲。殆在一八四零年與一八五九年之間。因白種人需要牧羊者。獎勵外人移殖。華人聞風而往。最初在昆斯蘭登陸。迨後發現金礦。華人往者驟衆。名其地曰新金山。以別於美國加州之金山。一八五四年間。在維多利亞省之華僑。共二千三百四十一人。一八五七年增至二萬五千餘人。一八五九年末達四萬二千人。又在新南威爾斯省內之金礦。亦需要華工。一八五六年計有華工一千八百人。五年後增至一萬三千人。當地白種工人團於偏見。旋即發起排斥黃色人種之運動。一八六〇年發生嚴重動亂。華工被逐出金礦。蓋華工勸奮工作。發財者多。自成團體。不與白種工人雜處。所賺之錢。耗用於酒肆烟店者甚少。白人遂要求將華工人數限制。或全部排除。旋澳洲各省次第頒佈限制華工條例。並以船位及人頭過等法控制之。一八八一年間。新南威爾斯議會通過一新律。規定任何船入境。每載重百噸祗得載華稅一名。又華人入境。每名須納人頭稅英金十磅。又一八七七年間。昆斯蘭省先曾頒布一對於華人金礦工徵收特別費之法。

一八八七年十二月十二日。中國駐倫敦公使對於排斥華工事。向英外部提出抗議。其外相沙士勃雷擬於外交上熟商終止華人移殖澳洲。而澳人迫不及待。新南威爾斯議會復將舊例修正。改爲每三百噸載華人一名。華人入境每名納稅百磅。又規定華人從事金礦工作。必須礦務總長特許。在內地旅行。須領通行証。其他諸省新例。且有將噸位限制增至五百噸者。

自一八八八年後。在澳洲華人逐漸減少。一八九一年共有三萬八千零七十七人。一九〇一年爲三萬三千一百六十五人。一九一一年爲二萬五千七百七十二人。一九二〇末年祗餘二萬零一百十八人。內有婦女八百四十八人。此等華人大多居於新南威爾斯昆斯蘭及維多利亞三省。又西澳約有一千八百人。北地約有一千三百人。在澳華僑。粵產居多。大半爲從前金礦工之子孫。多數仍從事勞動。其中有一半于一九一一年爲農工及藝圃者。其餘爲木器匠。礦工。開小商店者。雜貨商及賣水菓者。尚有最少數爲進出口商。

九．紐西蘭

紐西蘭於四十年前有華工三千五百人從事於金礦工業。其中有一人爲該地淘金業之導師。于紐西蘭後來之發展。厥功匪細。其後機器輸入。華工人數遂減少。該地牛乳工業。亦由華人所創。唯白種移民排斥華人。一八八一年定例。進口船每十噸載華人一名。華人入境稅每名十磅。此稅收至一八九六年爲止。一八八一年該島華僑共有五萬〇〇四人。三年後減至四千五百四十二人。一八九六年又減至三千七百十一人。但自一八九四年至一八九五年間。入境華人比出境者爲多。當局又將前定限制加嚴。一九〇一年間。華僑共二八五七人。一九〇六年二五七〇人。一九一六年二一七四人。一九二〇年二三七六人。其中有婦女廿七人。是年新到華人比離境者多一千零九十七人。華人三分之一居于威靈登。其餘居于沃克蘭及杜尼亭等處。其職業大致與在澳洲者相同。頗爲興盛。

十．坎拿大

坎拿大於一千八百六十年以後。開始採掘金礦。並建築坎拿大太平洋鐵道。遂獎勵華工入境。時正澳洲黃白礦工衝突時也。彼時華工入入坎。不受限防。其後入境者日多。坎政府派員調查。一八八六年定例。華人入境每名徵稅五十元。船舶每五十噸載一人。但華人所受此例之影響頗小。一九〇一年人頭稅增至百元。一九〇四年又增至五百元。始見效力。自一九〇〇年至一九〇四年華人納百元稅入境者。共有一萬六千餘人。在坎華僑約有二萬八千人。一九〇一年至一九〇七年入境華人共祗一百餘人。迨一九〇八年度華人納五百元稅。入境者。驟增至一千四百八十二人。以後各年有增有減。一九二〇年度。減至三百六十三人。揆其減少原因。一爲依一九一一年條例。凡以商人資格入境者。必須証明確爲正當商人。二爲一九一三年十弍月間坎政府開令禁止一切勞工入坎。此令本爲對一切勞動者而發。至一九一四年六月一日起。始對華人厲行之。直至現在。此外尚有二因。（一）戰後船舶減少。（二）在此期內坎拿大勞動情形不佳。據坎拿大華人入境管理員李德氏報告云。一九一九年六月一日後厲行之排斥華工條例。本不適用於學生。其後因華人多自稱學生。以規避限制條例。坎政府乃嚴格施行該禁例。凡自稱學生入△者。必須證明數項。（一）年齡合格。（二）來坎從其父母入校肄業。（三）其父母負責使彼專受教育。不准兼謀生計。

有數類人得免納入口稅。大抵爲領事官。領事官之家眷及隨員。商人及商人之家眷。學界人物。學生及教士在內。自一八八六年至一九弍〇年。得免稅入△之華人共六千〇十二人。其中多數爲商人及商之眷屬。目下實際上許納稅入△之華人。祗有本住在坎之華僑、妻子。彼等必須証明確係來就其夫若父。將不從事於任何賺錢工作。自一八八六年至一九二〇年付稅入△之華人。共七萬八千七百四十八人。其所付各項捐稅共二二〇。五五七。四六一美元。註册証定價一元。執有此証者得離坎十二個月。重入△時。不再納稅。在上述期內。此項註册証共發出八萬〇二百〇五件。據一九一一年統計。在坎華僑共二萬七千七百七十四人。其中住在不列顛．科倫比亞者一萬人在翁太利沃及魁勃克者各四千人。其餘散處於曼尼土俗．瑙佛斯毅希．紐白倫斯威克．及愛多亞親王島．等處。目下在坎華僑。共五萬八千人。

△代境

緊要招徠廣告

敬啟者此拉搓密酒於歐戰前銷路極廣東方各國以及全球各國無處無之此嘜誠爲烏密酒之最老者其物之精良可担保其與前者無異凡售賣此酒各商均覓利不少飲家又非常歡迎以其價目物質均遠勝別家者也君當購飲時務須購買美女嘜烏密酒此酒最宜熱帶之用經歷五十年之經驗始有今日之優良者也央無變殿發奉之惠此佈

民國十二年五月九日

州府唯一運貨人星洲及非洲東方商務聯合有限公司啟

一三

ST PAULI
GIRL BRAND
BEER

"CHOP PROMPUAN"

African & Eastern Trade Corporation, Limited.
Incorporated in England.
SINGAPORE.
SOLE AGENT S.S. & F.M.S.

華僑銀行有限公司股東大會通告

股東先生大鑒 逕啟者本公司訂定民國十二年九月十五日禮拜六中午十二點鐘在新嘉坡朱利亞士得力門牌六十三號本註册辦事所開第四週年股東大會屆時務請駕臨商議一切爲幸

又股份過名封閉日期

本公司訂定由九月十日起至十五日止爲截止股份過名時期以便清理股本息票特此佈聞卽請公安

承董事部 所囑庶務員陳錫光啟

民國十二年九 七日

九

遷舖廣告

林鐘泰遷氏之土木工程師測繪師與估價家哲克遜氏於八月一日遷往麻六甲街門牌六號A一樓建特登報通告敬祈惠顧商會注意可也

英一九二三七月廿六日

麻六甲街6-A哲克遜氏 謹白

二十十

○廣東公立農專學校籌欵建築會捐欵章程

(一)捐欵無論多少一律拜嘉
(二)捐欵一元以上者登報鳴謝
(三)捐欵十元以上者泐石紀念
(四)捐欵五十元以上者將捐欵人四寸相片懸列
(五)捐欵一百元以上者將捐欵人六寸相片懸列
(六)捐欵三百元以上者將捐欵人八寸相片懸列
(七)捐欵五百元以上者將捐欵人十二寸油相懸列
(八)捐欵一千元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份
(九)捐欵二千元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份并送免學費學額一名以十年爲限
(十)捐欵三千元以上者除照第九條辦理外加送免學費學額一名
(十一)捐欵五千元以上者將捐欵人姓名名建築物之部份并送免膳學費學額一名以十年爲限
(十二)捐欵八千元以上者將捐欵人姓名名建築物之部份并送免學費永久學額一名
(十三)捐欵一萬元以上者將捐欵人姓名名建築物之一部份并送免膳學費永久學額一名
(十四)捐欵二萬元以上者將捐欵人姓名名建築物一座并送免膳學費永久學額二名
(十五)捐欵三萬以上者除照第十四條辦理外并建石像紀念
(十六)收欵辦法
(甲)募捐員隨時將認捐人及捐欵數目報告本校籌欵建築委員會
(乙)捐欵數目在五十元以下者請交募捐人取回臨時收據或逕交本校建築委員會內於欵項滙到後由本校籌欵建築委員會發回正式收據
(丙)捐欵數目在五十元以上者請逕交本校籌欵建築委員會取回正式收據

民國十二年九月十日　廣東公立農專學校籌欵建築會董事部謹啟

○吧雙華僑樹膠公會鳴謝

此次敝會循例舉行第四周年紀念典禮辱蒙本坡中華共和學校中華學校中華女學校列位教職員先生親率學生蒞會奏樂唱歌助慶又承各坡社團及僑界諸君子惠臨指教並寵錫頌詞裝璜增輝厚貺有加銘感無已爰登報端藉申謝悃

△茲將各坡各界所賀頌詞分列如左

(檳城)閱書報社　鍾靈中學校　南洋時報　麗澤社
(星架坡)樹膠公會　陳善恭先生　仁聲社　桃源俱樂部
(吉隆坡)運懷義學　歐陽雪峰先生　李貫鐸先生　益羣日報　飽慧僧先生　關智學校　改良會
(太平)戴保珍牧師
(金寶)中國青年會　吳錫爵先生
(巴雙港口)中國青年會　育年學校
(本坡)中華共和學校　商業補習學校　中華學校　中華女學校　會綽先生　越培元先生　程華鐸先生　美華影相館

民國十二年九月十日　巴雙華僑樹膠公會啟

◎聲明告白

敬者小坡桂蘭街第三十九號門牌新杏花生意頂與陳亞有改轉招牌德利棧如新杏花有欠到街外銀兩借項會項等情早日與新杏花舊人理妥如到期不報乃係自悞與德利棧無涉先字聲明以免後論此佈

英一千九百廿三年九月七號
古曆癸亥七月廿七日　桂蘭街三十九號門牌新杏花謹啟

○勸募日本賑捐初誌

本總商會查日本此次因地之震受天之殃死亡之衆損失之多至爲悲慘特於本月九號開緊急董事會議辦急賑以盡救災恤隣之誼所願黃農華胄赤道僑胞攘臂直前量力超援無論社團校友商店個人如有樂助捐賑者多多少少恐關活命寶丹盡可交到本會填給收條彙登報牘轉交駐坡日本總賑處滙解災區以惠難黎爲感

茲將第一次到會倡捐者列左

廖正興先生二千元　陳敬堂先生二百元
黃瓊瑤先生二百元　陳芳歲先生二百元
王水斗先生二百元　蔡嘉種先生二百元
謝有祥先生二百元　黃有淵先生二百元
林癸榮先生一百元　計九條共三千五百元

再公舉陳君敬堂盧君[illegible]科勸募溪墘及十八間後街山仔頂蔡君嘉種勸募巴虱口源順街陳君開國黃君有淵勸募瓊州會館街等處其餘所舉善董請俟樂任補錄

民國十二年九月十號　新嘉坡中華總商會謹啟

○承頂聲明

敬者大坡總郵政局后海墘華英公司中西餐羔丕店生理前係黃業大招股合創今因黃業大暨諸股東等志圖別業願將華英公司全盤生理頂與我呂德春呂及時再改號曰萬福號併前華英公司負欠人如有與街前諸商僉什來賬者由登報之日起限至一禮拜內速來理會清楚如過期乃係自悞與我承頂人萬福號無干特此聲明以免後論此佈

其華英公司招牌掛在偏邊係是寄牌與萬福號無干再佈

又萬福號此後與人往來貨項須蓋萬福圖章及呂及時簽押方爲有效

民國十二年九月十號　萬福號謹啟

聯泰水火保險有限公司

敬者本公司資本雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理　舉凡岸上屋宇貨物　財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等　均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙　僑胞惠顧請到漆木街　門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore
電話七九八號

民國十一年九月廿九日
駐叻司理勞公器　副司理錫炳杰　謹啓

▶改所寶貴之嬰兒◀

惟之小孩最寶貴者惟此強健之身強健身體之最要者惟此正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲最穩當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最精之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處暢銷千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島孫蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glazo 粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPORE.
SOLE AGENTS

英一千九百廿三年三月廿四號

衛安公司

治蚊香發行

本公司新出中國藥料這治蚊香之中能使蚊虫立斃並能除各種微生虫類乃日衛用生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心請嘗試之

石叻衛松栢街安公司總代理發行

施林氏

除痰止咳水　逢咳必止　第一聖藥

大瓶　中瓶銀　角　五角　小瓶銀　二角半

新濟世藥局　商標　註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

中醫許達成監製

謹將此丸功用列左
治心氣胸痛胃脘疼痛
治肝鬱氣滯兩脇常痛
治食滯肚痛血滯肚痛
治婦女期前期後肚痛
治小腸氣痛膀胱濕熱
治食滯不消胸腹不快
治胃怒心翳或悶或嘔
治腎經濕熱腰骨疼痛
治氣喘氣逆痰壅咳嗽
治濕氣下墜兩脚腫痛

新濟世　女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血崩漏胎動不安小產臨盆產後一切婦科百病功效如神

松栢街　衛安公司　代理

鷄鳴老標經驗良藥

總代理 總發行香港永樂街瑞昌西藥行 石叻 棋羅 庇嚨 太平 會豐商店

天下無雙

射洗 白帶 白濁 藥水

白濁白帶之症本極尋常世人患此每每忽略故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦服各種藥則時止時發此不明斯誼之由耳蓋濁帶爲腐精所致有微細毒蟲積內服藥丸總不能直達精管欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源節流鷄鳴牌洗白濁白帶藥水有滅毒之功請試用之方知其言不謬也

每瓶五角 每打五元

淋濁第一

淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生由蘊蓄於膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人驚異殊不知淋濁之毒實爲腐精所致微細毒蟲非服丸不能攫其毒之根而非射洗更不能洗其毒之窟穴射洗可以直達精管也欲清源節流本號鷄鳴嘜老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以手創一撻本主人幾經研究遍搜括中西治法得此解毒清血補精扶元之良方精妙製不用衆人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效倍穩兩靈是以購用者莫不極端贊美聯名遠近中外各埠來函於佚非誇大其詞也試服即知請認鷄鳴老牌爲幸

(服法)每日三次 大瓶一員半 小瓶七毫半

的確見效 補[illegible]藥

鷄鳴牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之強體良藥爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致腎氣日衰精神日竭百病叢生有種種之藥石亦不能收其實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘方加以研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最危最衰甚至不能生育者試驗此鷄鳴極品眉壽丸一瓶照法服用可保精神強壯康健異常並可得宜男之靈驗無雙顯世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次二小粒計算不過一啖每日三次統計不過一二分與別項大不相同誠靈丹寶藥也各埠大藥房大商店均有代售每打廿五員每瓶二元五角

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火保水險並保車各種損失 賠償則快捷公道保價按最低廉

使僑胞財產示爲鞏固區區營業保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

民國十年十一月廿三號

薛中華 正主席 吳克儉 副主席

董事 楊福河 林義順 黃兆珪 殷雪村 李俊源 王顯進 邱雁賓 許山興 宗聽林

司理 哈厘士 監督 總司理 李慈 全披露 庶務兼總司理 柯守智

伍巧泉 爛肉藥油

朝搽晚愈

此油專治小兒爛頭胎毒及男婦火標爛腳一切爛肉瘡疥等症無論新久或爲刀傷跌打或爲蟲咬或延及全身或蛇傷牙爛者將此油搽之立刻乾水止痛去腐生肌有朝搽晚愈之神效眞爛肉者注意焉

○總代理處 衛安公司 在星架坡松柏街七號

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退膜眼散

女寶丹

凡服此女寶丹以經期須早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日經見肚內微痛及似痾濕熱之狀乃藥力運行半日積帶到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有經痛因內經積瘀未清於下月期之休期服法再吞一服藥行去瘀生新不論孕婦室女帶女一切婦人皆可吞服早用誠水用藥送下服丹不可咬破乎日經期有準者吞至三四服無不受孕不嫌不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗諸專採買靈藥勿輕視服丸種子聖藥女界寶丹之第一也

總代理 星架坡松柏街 衛安公司

- 一治月期前後或腹脹痛
- 一治一月經來數次多少不
- 一治白帶赤帶日淫
- 一治產後瘀血未清
- 一治月期肚痛大便閉結
- 一治血山崩漏不止
- 一治遠年近日經閉
- 一治胎動腹痛
- 一治側孕非孕企前時痛
- 一治婦人久不孕育

星架坡 衛安公司

遷往松柏街門牌七號

◉注意 請買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外諸君子久矣稱爲治病萬應之聖藥不論鄉市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂於備用更誇以爲臨時不可少之護身寶丹也此種明證久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒	急重痧症	時症核疫	山嵐瘴氣	中風中痰	風火牙痛
霍亂吐瀉	絞腸抽筋	暈浪暈氣	胸膈飽滯	翻胃嘔吐	紅白痢症
頭刺身熱	新久發冷	風濕骨痛	心胃氣痛	肚痛不止	遇身困倦
傷風咳嗽	中暑發熱	無名腫毒	行船嘔浪	不服水土	疥癩瘡毒

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服眞有起死回生之功救急扶危之力此近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞藥發售以圖射利害人誤世喪盡天良此藥水係爲拯救凶垂危于頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症痧絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等偽詐僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不愼哉本十人有鑒於此特托石叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有就近採辦者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲 自來血 海波藥 艾羅 補腦汁 療肺藥

海波藥

此海波一藥能解血液之含有毒質如遍體瘡痍潰爛或癰疽疳疹與及花柳各傳染毒症無論如何一服此海波藥定能將不結之毒驅除而生新血誠除毒無上之品

每瓶洋一元　每打一十一元九

南洋總發行

會豐商店

太平　石叻　怡保　庇能

代參膏服法

每飯後開水沖服一羹匙日服三次治盜汗遺精及他種腎病臨睡時再服一匙惟肺病及咳嗽等症宜飯前服之老年及幼孩照匣面服法酌量減服

代參膏

培補中氣藥品甚多參其一也、本藥房特請藥劑師會同西醫採擷參理參類詳加化驗深悉其功用不過調脾胃健飲食且服用不當消化等類茲特再四研究採用泰西貴重藥品參酌融煉俗合成膏功能扶陽滋陰柔發心肺腎脾肝胃各臟、凡操勞過度、神不守舍、力弱體衰、食量減少、及老年衰弱、婦女赤白帶下、血濁無孕、男子好色傷身元氣大耗、服之得陰生陽長之功、敗佈精微之妙、其功力確能勝於人參故名

代參膏主治效能 列條於左

●脾弱胃癆　●胃氣痛　●腸胃無力
●消化不良　●睡不寧神　●風痛
●腦氣筋脹痛　●哮喘咳嗽　●肺萎多痰
●四肢痠痛　●癱瘓痲木　●大便閉結
●遺尿盜汗　●陽萎遺精　●滑精夢洩
●氣管炎熱　●心悸怔忡　●小兒驚病
●孕婦胎漏　●產後失調　●文人腦衰
●脫力　●脚氣病　●餌服此膏
●均有良效

五代參膏大瓶一元五角　小瓶一元二角　每打十二元

總發行所 上海四馬路五洲大藥房

香楊羅宗巷

馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷種之弊誠救世之良藥願者請留意焉

環球第一**搜毒丸** 專治毒入骨髓痛入心肺各症藥到除患斷根日愈好實經驗百發百中此藥無辛苦漏墜之弊丸單批明各症內外用藥逢醫必愈 每樽二元

解毒**骨痛水** 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部骨痛或腫或走上走落返風實效

中外痛除毒未消腫痛腐爛醫不愈受毒傳染身中內外各種諸病各毒等症萬醫萬愈第一家良藥 每樽二元半

修整**珠珀膏** 此膏中外馳名外科聖藥專治瘡爛疽瘰癧爛脚爛肉外痔痛科各毒爛頭胎毒諸症止痛拔毒生肌妙藥 每兩七角 五兩庄三角半

化腐生肌**埋口散** 此散中西妙藥鑒製專治外科瘡瘻大小瘡症頑爛各症生肌埋口聖藥 每樽五角

外科**除毒水** 專治外科各症即搽即愈各毒腫瘡癰瘡瘍疥癬諸般各症妙藥每大樽四角 小樽二角

天下無二**癬藥水** 此藥水用礦石化製不論遠年近面均不汚衣日陰陽對門諸般癬癩當面搽當 每樽二角

防毒**不憂丸** 專防染毒未來之毒初發可疑之服體身血毒疳瘡皮膚諸症補性和平保身解百毒良品 每樽六角

保腎生精**理腎丸** 專重上等藥料監製大藥腎部藥氣血衛生固本壯氣包治半步雖無心腎不交生到病除補神開胃身壯力健血充足良品 每樽一元

外科**化毒膠** 本堂藥丸所賣者均屬為君臣佐使各症三十餘味配製妙成並不傷血氣身之弊老少皆可服正氣化 每盒元五角

民國十一年二月二日

石叻　怡保　庇能　太平　金保

會豐商店 批發

元澤堂 花柳聖葯

本藥四大特色

(一)功效神速 藥力醇厚、一日已見效、服後并無痛苦、凡花柳遠年近日輕重各症、無不就効、

(二)不陰不濕 以藥力除其毒質、及培其元氣、不獨不陰不濕、兼能治誤服他家丸藥陰毒者、

(三)預防花柳 凡涉足花叢者、鮮不蒙其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之為花界保險、

(四)價值低廉 花柳丸、每瓶七角、計丸十服、可用五日、白濁丸、每瓶六角、計十二服、可用六日、

●元澤堂主人李潤生謹識

石叻 會豐商店 批發

分館
怡保 庇能會豐商店
太平
吉隆五洲藥房
三孖冷五
泗水三自公司
巴城大世界公司
孟加錫新世界
泗水中華公司